

## Chambre des Représentants

Session de 1929 1930

N° 4 — XVII

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

Zittingsjaar 1929-1930

**BUDGET DU MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER,  
MARINE, POSTES,  
TÉLÉGRAPHES, TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE  
POUR L'EXERCICE 1930**

**PROJET DE LOI**

ALBERT, Roi des Belges,  
*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Nos Ministres des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique et des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

**TITRE PREMIER.****Dépenses et recettes d'exploitation.****Dépenses d'exploitation.****ARTICLE PREMIER.**

Le Budget du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique pour l'exercice 1930 est fixé, pour les dépenses d'exploitation, à la somme de 700,753,321 francs conformément au tableau I ci-annexé.

Ces dépenses se répartissent de la manière suivante:

ADMINISTRATIONS.	Dépenses d'exploitation.
Services centraux . . . . .	46,800,860 »
Marine . . . . .	412,968,670 »
Postes . . . . .	430,546,911 »
Office central des Imprimés . . . . .	45,377,060 »
Aéronautique . . . . .	68,059,820 »
ENSEMBLE . . . fr.	700,753,321 »

**BEGROETING VAN HET MINISTERIE  
VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN,  
TELEGRAFEN, TELEFONEN,  
EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930**

**WETSONTWERP**

ALBERT, KONING DER BELGEN,  
*Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.*

Op de voordracht van Onze Ministers van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart, en van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

**WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :**

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

**TITEL EÉN.****Uitgaven en ontvangsten van exploitatie.****Uitgaven van exploitatie.****EERSTE ARTIKEL.**

De Begroeting van het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart voor het dienstjaar 1930 is vastgesteld, voor de uitgaven van exploitatie, op de som van 700,753,321 frank overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel I.

De uitgaven zijn volgenderwijze verdeeld :

BEHEEREN.	Uitgaven van exploitatie.
Centrale Diensten . . . . .	46,800,860 »
Zeewezen . . . . .	112,968,670 »
Posterijen . . . . .	430,546,911 »
Middelambt voor Drukwerken . . . . .	45,377,060 »
Luchtvaart . . . . .	68,059,820 »
TE ZAMEN . . . fr.	700,753,321 »

**Recettes d'exploitation.****ART. 2.**

Les recettes d'exploitation du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique pour l'exercice 1930, sont évaluées à la somme de 503,814,671 francs, conformément au tableau II ci-annexé.

Elles se répartissent de la manière suivante :

ADMINISTRATIONS.	Recettes d'exploitation.
Services centraux . . . . .	44,817,360 »
Marine . . . . .	66,660,000 »
Postes . . . . .	375,960,231 »
Office central des Imprimés . . . . .	45,377,060 »
Aéronautique . . . . .	4,000,000 »
ENSEMBLE. fr.	503,814,671 »

**TITRE II****Dépenses et recettes extraordinaires.****Dépenses extraordinaires.****ART. 3.**

Les dépenses extraordinaires du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique pour l'exercice 1930 sont évaluées à la somme de 144,138,641 francs, conformément au tableau III ci-annexé.

Elles se répartissent de la manière suivante :

ADMINISTRATIONS.	Dépenses extraordinaires.
Services centraux . . . . .	40,400,000 »
Marine . . . . .	85,169,820 »
Postes . . . . .	30,051,317 »
Aéronautique . . . . .	18,517,504 »
ENSEMBLE. fr.	144,138,641 »

**Recettes extraordinaires.****ART. 4.**

Les recettes extraordinaires pour l'exercice 1930 sont évaluées à la somme de 3,900,000 francs, conformément au tableau IV ci-annexé.

**TITRE III****Dispositions diverses.****ART. 5.**

Le Ministre des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique est autorisé :

a) A faire payer par avance, sur la caisse des comptables, sous réserve de régularisation ultérieure de la manière indiquée à l'article 23 de la loi du 15 mai 1846, les loyers ainsi que les secours et indemnités de toute nature qui seront alloués sur le Budget du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télé-

**Ontvangsten van exploitatie.****ART. 2.**

De ontvangsten van exploitatie van het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart voor het dienstjaar 1930, zijn geraamd op de som van 503,814,671 frank overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel II.

Zij zijn volgenderwijze verdeeld :

BEHEEREN.	Ontvangsten van exploitatie.
Centrale diensten . . . . .	44,817,360 »
Zeewezen . . . . .	66,660,000 »
Posterijen . . . . .	375,960,231 »
Middelambt voor Drukwerken . . . . .	45,377,060 »
Luchtvaart . . . . .	4,000,000 »
TE ZAMEN. fr.	503,814,671 »

**TITEL II****Buitengewone uitgaven en ontvangsten.****Buitengewone uitgaven.****ART. 3.**

De buitengewone uitgaven van het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart voor het dienstjaar 1930 zijn geraamd op de som van 144,138,641 frank, overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel III.

Zij zijn volgenderwijze verdeeld :

BEHEEREN.	Buitengewone uitgaven.
Centrale Diensten . . . . .	40,400,000 »
Zeewezen. . . . .	85,169,820 »
Posterijen . . . . .	30,051,317 »
Luchtvaart . . . . .	18,517,504 »
TE ZAMEN. fr.	144,138,641 »

**Buitengewone ontvangsten.****ART. 4.**

De buitengewone ontvangsten voor het dienstjaar 1930 zijn geraamd op de som van 3,900,000 frank, overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel IV.

**TITEL III****Verscheidene bepalingen.****ART. 5.**

De Minister van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart wordt gemachtigd :

a) Om bij voorbaat te doen uitbetalen, ten laste der kas van de rekenplichtigen, onder voorbehoud van latere regeling volgens de wijze aangeduid bij artikel 23 der wet van 15 Mei 1846, de huishuren evenals de hulpgelden en vergoedingen van allen aard welke, ter aanrekening van de Begroting van

graphes, Téléphones et Aéronautique, aux agents en activité de service, aux anciens agents et à leurs familles, ainsi qu'aux victimes d'accidents et à leurs ayants droit;

b) A accorder des secours exceptionnels dans les conditions qu'il déterminera, à des employés pensionnés ensuite d'accident en service, à l'effet de ne pas les traiter moins favorablement que les ouvriers se trouvant dans les conditions semblables, et ce nonobstant les dispositions de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles;

c) A contracter pour un terme de cinq ans en ce qui concerne la formation des pilotes militaires par les écoles civiles d'aviation (loi du 26 avril 1923);

d) A imputer partiellement au présent exercice, par dérogation à l'article 2 de la loi du 15 mai 1846, la dépense résultant des marchés contractés en 1928 et 1929, pour la fourniture de quatre paquebots et de quatre bateaux-pilotes à moteurs.

#### ART. 6.

Les services rendus par les agents du service de sauvetage de l'Administration de la Marine sont considérés comme actifs dans la liquidation de leur pension.

#### ART. 7.

Ne sont plus applicables jusqu'au 31 décembre 1930, aux administrations dépendant du département des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique, les lois du 20 juillet 1921 et du 10 juin 1922 sur la comptabilité des dépenses engagées, ainsi que les arrêtés et règlements pris en exécution de ces lois, sauf en ce qui concerne :

1<sup>e</sup> L'article 6 de la loi du 20 juillet 1921, en tant qu'il impose le contreseing du Ministre des Finances pour les actes d'administration portant révision des dispositions organiques relatives aux traitements ou allocations du personnel;

2<sup>e</sup> L'article 8 de la loi du 20 juillet 1921 modifiant l'article 18 de la loi du 15 mai 1846;

3<sup>e</sup> L'article 9 de la loi du 20 juillet 1921 qui complète la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846.

Donné à Bruxelles, le 11 octobre 1929.

PAR LE ROI :

*Le Ministre des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique,*

*Le Ministre des Finances,*

M. LIPPENS.

B<sup>m</sup> M. HOUTART.

het Ministerie van Spoorwegen, Zeeën, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart, verleend zullen worden aan in dienst zijnde, aan oud-bedienden of aan hun familieën, alsook aan de slachtoffers van ongevallen en aan dezer rechthebbenden;

b) Om uitzonderlijke hulpgelden te verleenen, in de voorwaarden die hij moet vaststellen, aan de ingevolge een ongeval in dienst gepensioneerde bedienden, om dezen niet minder gunstig te behandelen dan de werklieden die zich in de gelijkaardige voorwaarden bevinden, en zulks niettegenstaande de bepalingen van de wet van 21 Juli 1844 op de burgerlijke pensioenen;

c) Om voor een termijn van vijf jaar contracten aan te gaan voor de opleiding van militaire loodsen door de burgerlijke vliegscholen (wet van 26 April 1923);

d) Bij afwijking van artikel 2 der wet van 15 Mei 1846, gedeeltelijk op dit dienstjaar de uitgave aan te rekenen welke voortspruit uit de in 1928 en 1929 aangegane overeenkomst voor de levering van vier paketbooten en van vier motorloodsbooten.

#### ART. 6.

De diensten bewezen door de bedienden van den reddingsdienst van het Beheer van Zeeën worden beschouwd als werkelijken dienst voor wat betreft de liquidatie van hun pensioen.

#### ART. 7.

Zijn niet meer toepasselijk tot 31 December 1930, op de besturen afhangende van het Departement van Spoorwegen, Zeeën, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart, de wetten van 20 Juli 1921 en van 10 Juni 1922 op de comptabiliteit der betaalbaar gestelde kredieten, alsmede de in uitvoering van die wetten getroffen besluiten en reglementen, behoudens wat betreft :

1<sup>e</sup> Artikel 6 der wet van 20 Juli 1921, in zooverre het de medeondertekening van den Minister van Financiën vereischt voor de bestuurshandelingen tot herziening van de organische bepalingen betreffende de jaarwedden en tegemoetkomingen van het personeel;

2<sup>e</sup> Artikel 8 der wet van 20 Juli 1921, tot wijziging van artikel 18 der wet van 15 Mei 1846;

3<sup>e</sup> Artikel 9 der wet van 20 Juli 1921, tot aanvulling van de wet tot inrichting van het Rekenhof in dato 29 October 1846.

Gegeven te Brussel, den 11 October 1929.

ALBERT.

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Spoorwegen, Zeeën, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart,*

*De Minister van Financiën :*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE.

TABLEAU I. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Articles,	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.	
		Bedrag der kredieten per artikel.	
<b>A. — SERVICES CENTRAUX.</b>			
<b>SECTION 1<sup>e</sup>. — Administration centrale.</b>			
1	a) Traitement du Ministre . . . . .	fr. 400,000	
	b) Frais d'usage d'une voiture automobile . . . . .	40,000	
2	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés . . . . .	5,805,200	
3	Traitements d'activité et de disponibilité et salaires des huissiers, messagers, concierges, gens de service et agents payés à la tâche, à la journée ou par mois; primes et indemnités de toute nature . . . . .	467,500	
4	Indemnités pour travail extraordinaire . . . . .	20,000	
5	Indemnités de déplacements . . . . .	170,000	
6	Matériel, fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, chauffage, éclairage, travaux d'entretien et d'aménagement à l'hôtel ministériel; menues dépenses, loyers de locaux; entretien du préventorium et des quatre centres d'inspection . . . . .	600,000	
7	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1930 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année . . . . .	4,377,200	
8	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant révision des pensions . . . . .	60,000	
9	Remboursement à la Caisse des veuves et orphelins des pertes subies sur les pensions arquées au 1 <sup>er</sup> janvier 1920 par application de la loi du 25 février 1920, prescrivant le paiement anticipatif des pensions . . . . .	2,000	
10	Subside à la Caisse des ouvriers du département . . . . .	4,050	
11	Dépenses diverses et imprévues . . . . .	2,000	
<b>SECTION 2. — Comité Supérieur de Contrôle.</b>			
<b>I. — Services généraux.</b>			
12	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés . . . . .	1,470,390	
13	Traitements d'activité et de disponibilité et salaires des huissiers, messagers, concierges, gens de service et agents payés à la tâche, à la journée ou par mois; primes et indemnités de toute nature . . . . .	86,240	
14	Indemnités pour travail extraordinaire . . . . .	2,500	
15	Frais de déplacements . . . . .	212,140	
16	Matériel, fournitures de bureau, impressions, reliures, chauffage, éclairage, mobilier, loyer de locaux, etc . . . . .	81,500	
17	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1930 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année . . . . .	66,000	
18	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant révision des pensions . . . . .	2,500	
<b>II. — Service de recherche des auteurs de vols au chemin de fer.</b>			
19	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés . . . . .	622,540	
20	Indemnités pour travail extraordinaire . . . . .	800	
21	Frais de déplacements . . . . .	100,000	

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART.

TABEL I. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>A. — CENTRALE DIENSTEN.</b>	
	<b>AFDEELING 1. — Hoofdbeheer.</b>	
	a) Jaarweddē van den Minister . . . . .	fr. 400,000
	b) Kosten voor het gebruik van een auto- rijtuig . . . . .	40,000
	Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen voor ambtenaren en beambten . . . . .	2
	Activiteitswedden, wachtgelden en loonen van deurwaarders, boden, huisbewaarders, dienstlieden en bedienenden betaald per stuk, per dag of per maand; allerhande premiën en vergoedingen.	3
	Vergoedingen voor overwerk . . . . .	4
	Vergoedingen wegens verplaatsing . . . . .	5
	Materieel, kantoorbehoeften, drukwerk, aankoop en herstelling van meubelen, verwarming, verlichting, werken van onderhoud en inrichting aan het hotel van den Minister; kleine uitgaven, huur van lokalen; onderhoud van het preventorium en de vier toezichtscentra.	6
	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenars en beambten en aanvang nemende in 1930 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	7
	Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920 houdende herziening van de pensioenen . . . . .	8
	Terugbetaling aan de Weduwen- en Weezenskas van de verliezen geleden op de op 1 Jannari 1920 verworven pensioenen bij toepassing van de wet van 25 Februari 1920, waarbij vooruitbetaling van de pensioenen is voorgeschreven.	9
	Toelage aan de Werkliedenkas van het Departement . . . . .	10
	Verschillende en onvoorzienige uitgaven . . . . .	11
	<b>AFDEELING 2. — Hooger Comiteit van Toezicht.</b>	
	I. — <i>Algemeene diensten.</i>	
	Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen van ambtenars en beambten . . . . .	12
	Activiteitswedden, wachtgelden en loonen van de deurwaarders, boden, huisbewaarders, dienstlieden en bedienenden betaald per stuk, per dag of per maand; allerhande premiën en vergoedingen.	13
	Vergoedingen voor overwerk . . . . .	14
	Vergoedingen wegens verplaatsing . . . . .	15
	Materieel, kantoorbehoeften, drukwerk, boekbinden, verwarming, verlichting, meubelen, huur van lokalen, enz.	16
	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenars en beambten en aanvang nemende in 1930 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	17
	Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920 houdende herziening van de pensioenen . . . . .	18
46,800,860	II. — <i>Dienst voor het opsporen van de daders van diefstallen bij den spoorweg.</i>	
	Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen van ambtenars en beambten . . . . .	19
	Vergoedingen voor overwerk . . . . .	20
	Vergoedingen wegens verplaatsing. . . . .	21

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE.

Articles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.
		Bedrag der kredieten per artikel.
	<b>SECTION 3. — Dépenses générales.</b>	
22	Secours à d'anciens fonctionnaires et employés ainsi qu'à des ouvriers commissionnés, à leurs femmes, veuves, enfants ou familles qui se trouvent dans une situation malheureuse, ou à d'anciens fonctionnaires et employés qui n'ont pas droit à une pension par application de l'article 50 de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles . . . . .	275,000 »
23	Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles spécifiées ci-dessus . . . . .	15,000 »
24	Délégations, commissions, comités, conseils, jurys, etc.— Jetons de présence.— Frais de parcours.— Indemnités (délégation à la Société des installations maritimes de Bruxelles; comité consultatif de contentieux administratif et d'administration générale : indemnités, abonnements au chemin de fer, etc.; conseil d'appel; conseil supérieur des transports; comité consultatif des tarifs) . . . . .  (Les magistrats qui font partie du Comité consultatif du contentieux administratif et d'administration générale et du Conseil d'appel toucheront les indemnités de vacance au même titre que les autres membres et jouiront des mêmes avantages. La même observation s'applique à tous les conseils, jurys, commissions, etc., qui ressortissent au département.)	128,000 »
25	Cours de langue française, de langue flamande et de langue allemande aux agents de l'Administration . . . . .	136,000 »
26	Honoraires des avocats . . . . .	220,000 »
27	Commission centrale d'examen . . . . .	150,000 »
28	Bibliothèque centrale . . . . .	50,000 »
29	Subside à la Commission internationale du Congrès des chemins de fer . . . . .	5,000 »
30	Affiliation à l'Union internationale des tramways, des chemins de fer d'intérêt local et des transports publics automobiles . . . . .	1,500 »
31	Affiliation au Comité National belge de l'organisation scientifique . . . . .	1,000 »
32	Subside pour la propagande touristique . . . . .	100,000 »
33	Ligne vicinale Mons-Boussu: subside à la Caisse des ouvriers du département . . . . .	127,000 »
34	Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des transports internationaux par chemin de fer, à Berne . . . . .	50,000 »
35	Honoraires de médecins pour visites, examens approfondis, contrevisites, n'intéressant pas la Caisse des ouvriers . . . . .	250,000 »
36	Frais médicaux et pharmaceutiques . . . . .	3,000,000 »
37	Frais de personnel étranger à l'administration, fournitures, etc., nécessaires au fonctionnement du préventorium . . . . .	900,000 »
38	a) Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation des réductions de tarifs de transports accordées, à la demande de l'Etat, aux familles nombreuses luxembourgeoises voyageant en Belgique . . . . .	100,000 »
	b) Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation des réductions de tarifs de transports accordées, à la demande de l'Etat, aux familles nombreuses belges . . . . .	10,000,000 »
	c) Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation de l'application à la métallurgie luxembourgeoise des tarifs appliqués à la métallurgie belge. . . . .	20,000,000 »
	TOTAL des dépenses des Services centraux . . . . . fr	

**MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART.**

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>Afdeling 3. — Algemeene uitgaven.</b>	
	Hulpgelden aan oud-ambtenaars en -beamten, alsmede aan bij besluit benoemde werklieden, aan hun vrouw, weduwe, kinderen of gezinnen die zich in een ongelukkigen toestand bevinden of aan oud-ambtenaren en -beamten die geen recht hebben op een pensioen bij toepassing van artikel 50 der wet van 21 Juli 1844 op de burgerlijke pensioenen	22
	Hulpgelden bij uitzondering te verleenen aan andere personen dan die hierboven vermeld	23
	Afvaardigingen, commissies, comiteiten, raden, jury's, enz. — Zitpenningen. — Reiskosten. — Vergoedingen (afvaardiging bij de Maatschappij der zeevaartinrichtingen te Brussel; raadgevend comiteit voor geschillen van bestuur en voor algemeen bestuur; vergoedingen, abonnementen op de spoorwegen, enz.; raad van beroep; hogere raad voor vervoer; raadgevend comiteit der tarieven.)	24
	(De magistraten, die deel uitmaken van het Raadgevend Comiteit voor geschillen van bestuur en voor algemeen bestuur en van den Raad van beroep, trekken de vacatievergoedingen tenzij den titel als de andere leden en genieten dezelfde voordeelen. Datzelfde opmerking geldt voor al de raden, jury's, commissies, enz., die van het Departement afhangen.)	
	Leergangen in het Fransch, het Vlaamsch en het Duitsch, voor bedienden van het Beheer.	25
	Ereeloon der advocaten	26
	Hoofdexamencommissie	27
	Centrale boekerie	28
	Toelage aan de Internationale Commissie van het Spoorwegcongres	29
	Toetreding tot de « Union internationale des tramways, des chemins de fer d'intérêt local et des transports publics automobiles ».	30
	Toetreding tot het « Comité national belge de l'organisation scientifique »	31
	Toelage voor toeristische propaganda	32
	Buurtlijn Bergen-Boussu : toelage aan de Werkliedenkas van het Departement.	33
	Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureel voor het internationaal vervoer per spoorweg, te Berne.	34
	Honoraria van de dokters voor onderzoeken, grondige keuringen, herkeuringen, die de Werkliedenkas niet aanbelangen.	35
	Dokters- en apothekerskosten	36
	Kosten van het niet tot het Beheer behorend personeel, leveringen, enz. voor het preventorium.	37
	a) Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, wegens vermindering van vervoertarieven, op aanvraag van den Staat toegekend, aan de in België reizende kinderrijke Luxemburgsche gezinnen.	
	b) Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, wegens vermindering van vervoertarieven, op aanvraag van den Staat toegekend, aan de kinderrijke Belgische gezinnen.	38
	c) Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, wegens toepassing op de Luxemburgsche metaalnijverheid van de vervoertarieven toegepast op de Belgische metaalnijverheid.	
46,800,860 »	TOTAAL van de uitgaven der Centrale Diensten	

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE.

Articles	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.
		Bedrag der kredieten per artikel.
	<b>B. — MARINE</b>	
39	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires, employés et personnel marin. — Conseils. — Commissions et jurys	23,254,000 »
40	Traitements d'activité et de disponibilité et salaires des huissiers, messagers, concierges, gens de service et agents payés à la tâche, à la journée ou par mois; primes et indemnités de toute nature; indemnités à des agents non salariés	5,831,500 »
41	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel pilote	5,938,000 »
42	Indemnités pour travail extraordinaire	38,000 »
43	Frais de route, de séjour, jetons de présence, etc.	1,064,000 »
44	Remises, commissions, primes	16,531,000 »
45	Subsides pour l'éducation pratique et théorique des marins. — Surveillance de la pêche	2,562,000 »
46	Traction et matériel. — Indemnités et secours à des victimes d'accidents et à leurs ayants droit. — Propagande en faveur de la marine marchande et des ports belges. — Conseils d'enquête maritime. — Conseils de prud'hommes marins	35,115,000 »
	(Il pourra être mis à la disposition des comptables de l'administration de la Marine, à charge de cet article, des avances de fonds n'excédant pas 35,000 francs par agent.)	
47	Subside à la Caisse des ouvriers du département	480,500 »
48	Exécution des lois d'assurances du 10 décembre 1924 et du 10 mars 1925	38,000 »
49	Exécution de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail	38,000 »
50	Dépenses imprévues non libellées au Budget	4,000 »
51	Restitution des droits de toute nature indûment perçus par l'Administration de la Marine	5,000 »
52	Déficits de comptables	3,000 »
53	Charges financières	6,747,900 »
54	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1930 ou antérieurement au 1er janvier de la même année	9,202,600 »
55	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant révision des pensions	540,000 »
56	Remboursement aux Caisses de pensions des pertes subies sur les pensions acquises au 1er janvier 1920 par application de la loi du 25 février 1920 prescrivant le paiement anticipatif des pensions	30,000 »
57	Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux	1,532,170 »
58	Renflouement ou destruction de bateaux sombrés dans l'Escaut maritime et réparations d'avaries occasionnées aux ouvrages. Travaux exécutés pour compte de tiers	2,000,000 »
	TOTAL des dépenses d'exploitation de la Marine . . . . . fr.	

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>B. — ZEEWEZEN</b>	
	Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen voor ambtenaren, beambten en zeeledenpersoneel. — Raden. — Commissiën en jury's. . . . .	39
	Activiteitswedden, wachtgelden en loonen van deurwaarders, boden, huisbewaarders, dienstlieden en bedienden betaald per stuk, per dag of per maand; alle hande premiën en vergoedingen; vergoedingen aan onbezoldigde bedienden. . . . .	40
	Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen van de loodsen . . . . .	41
	Vergoedingen voor overwerk . . . . .	42
	Reis- en verblijfkosten, aanwezigheidspenningen, enz . . . . .	43
	Commissieloonen, premiën . . . . .	44
	Toelagen voor de praktische en theoretische opleiding van zeeleden. — Toezicht over de visscherij . . . . .	45
	Trekdienst en materieel. — Vergoedingen en hulpgelden aan slachtoffers van ongevallen en hun rechthebbenden. — Propaganda ten voordele van de handelsvloot en de Belgische havens. — Onderzoeksraad voor de scheepvaart. — Werkrechtersraden voor zeeleden. (Ten laste van dit artikel kunnen voorshotsen, voor een bedrag van niet meer dan 33,000 frank per bediende, ter beschikking gesteld worden van de rekenplichtigen van het beheer van het Zeewesen.) . . . . .	46
112,968,670 »	Toelage aan de Werkliedenkas van het Departement . . . . .	47
	Uitvoering van de verzekeringswetten van 10 December 1924 en van 10 Maart 1925 . . . . .	48
	Uitvoering van de wet van 24 December 1903 op de vergoeding van de schade voortspruitende uit arbeidsongevallen. . . . .	49
	Onvoorziene, niet in de Begroting opgenomen uitgaven . . . . .	50
	Teruggave van door het Beheer van het Zeewesen ten onrechte geïnde gelden van allen aard . . . . .	51
	Tekort van rekenplichtigen . . . . .	52
	Financiële lasten. . . . .	53
	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenars en beambten en aanvang nemende in 1930 of voor 1 Januari van hetzelfde jaar. . . . .	54
	Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920 houdende herziening van de pensioenen . . . . .	55
	Terugbetaling aan de Pensioenkassen van de verliezen geleden op de op 1 Januari 1920 verworven pensioenen bij toepassing van de wet van 25 Februari 1920, waarbij vooruitbetaling van de pensioenen is voorgeschreven. . . . .	56
	Aandeel in de uitgaven van de Centrale Diensten . . . . .	57
	Vlotmaken of vernietigen van in de Zee-Schelde gezonken schepen en herstelling van aan de werken veroorzaakte schade. Werken uitgevoerd voor rekening van derden. . . . .	58
112,968,670 »	TOTAAL van de uitgaven van exploitatie van het Zeewesen.	

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.
		Bedrag der kredieten per artikel.
	<b>C. — POSTES.</b>	
59	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés	132,817,000 »
60	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel facteur	177,430,000 »
61	Transport des facteurs	400,000 »
62	Traitements d'activité et de disponibilité et salaires des huissiers, messagers, concierges, gens de service et agents payés à la tâche, à la journée ou par mois; primes et indemnités de toute nature	7,394,200 »
63	Indemnités pour travail extraordinaire	2,080,000 »
64	Frais de déplacements	4,300,000 »
65	Part d'intervention de l'Administration dans les frais d'habillement des facteurs	3,935,000 »
66	Transport des dépêches	4,300,000 »
67	Indemnités et remboursements du chef des dépôts, expéditions et recouvrements confiés à la poste	20,000 »
68	Dépenses pour le service des colis postaux	14,530,000 »
69	Matériel, frais de loyer et de régie; indemnités à accorder éventuellement à d'anciens agents qui ont été victimes d'accidents survenus en service, à leurs veuves, leurs enfants ou leurs familles. — Approvisionnements divers. — Fabrication de valeurs postales. — Indemnités à des étrangers du chef d'accidents causés au cours de l'exploitation postale. — Frais d'exploitation du service de transport de dépêches postales par automobiles. — Remboursement à l'Office central des Imprimés du coût de ses fournitures ( <i>y compris une somme de 725,000 francs en charge temporaire</i> )	26,104,900 »
70	Dépenses pour compte de tiers	410,000 »
71	Part d'intervention dans les frais du Bureau international de Berne	50,000 »
72	Émoluments, indemnités de caisse, primes et remises	2,600,000 »
73	Honoraires des médecins pour visites, examens approfondis, contre-visites, etc., n'intéressant pas la Caisse des ouvriers	40,000 »
74	Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux	5,143,790 »
75	Subside à la Caisse des ouvriers du département	515,400 »
76	Exécution de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail	200,000 »
77	Commissions d'examens. — Dépenses imprévues non libellées au Budget	10,000 »
78	Charges financières	6,566,933 »
79	Déficits de comptables	60,000 »
80	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1930 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année	39,798,000 »
81	Supplément de pension accordé à M. Krains, Directeur général honoraire des Postes	20,668 »
82	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant révision des pensions	2,325,000 »
83	Remboursement à la Caisse des veuves et orphelins des pertes subies sur les pensions acquises au 1 <sup>er</sup> janvier 1920 par application de la loi du 25 février 1920, prescrivant le paiement anticipatif des pensions	50,000 »

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART.

Total par chapitre.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen
Totaal per hoofdstuk.	C. — POSTERIJEN.	
	Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen van ambtenaars en beambten . . . . .	59
	Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen van de brievenbestellers . . . . .	60
	Vervoer van de brievenbestellers . . . . .	61
	Activiteitswedden, wachtgelden en loonen van deurwaarders, boden, huisbewaarders dienstlieden en bedienden, betaald per sink, per dag of per maand; allerhande premiën en vergoedingen . . . . .	62
	Vergoedingen voor overwerk . . . . .	63
	Vergoedingen wegens verplaatsing . . . . .	64
	Aandeel van het Beheer in de kleedingskosten van de brievenbestellers . . . . .	65
	Vervoer van de postpakketten . . . . .	66
	Vergoedingen en uitkeeringen wegens aan de post toevertrouwde zendingen en invorderingen . . . . .	67
	Uitgaven voor den dienst der postcolli . . . . .	68
	Materieel, huur- en bureulkosten; vergoedingen desvoorkomend te verleenen aan geweven bedienden welke slachtoffer zijn geweest van ongevallen in dienst, aan hun weduwe, kinderen of familien. Verschillende voorraden. — Vervaardiging van postwaarden. — Vergoedingen aan vreemden voor ongevallen veroorzaakt tijdens de postexploitatie. — Exploitatiekosten van den dienst voor het vervoer der postpakketten per auto. — Terugbetaling aan het Middelambt voor Drukwerken van den prijs zijner leveringen ( <i>inbegrepen een som van 725,000 frank als tijdelijke last</i> )	69
	Uitgaven voor rekening van derden . . . . .	70
	Aandeel in de kosten van het Internationaal Bureau te Bern . . . . .	71
	Emolumenten, kasvergoedingen, premiën en commissieloonen . . . . .	72
	Honoraria van de dokters voor onderzoeken, grondige keuringen, herkeuringen, enz , die de Werkliedenkas niet aanbelangen . . . . .	73
430,546,911 »	Aandeel in de uitgaven van de Centrale Diensten . . . . .	74
	Toelage aan de Werkliedenkas van het Departement . . . . .	75
	Uitvoering van de wet van 24 December 1903 op de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen . . . . .	76
	Examencommissies. — Onvoorzien, niet in de Begrooting opgenomen uitgaven . . . . .	77
	Financiële lasten . . . . .	78
	Tekort van rekenplichtigen . . . . .	79
	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenaars en beambten en aansang nemende in 1930 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar . . . . .	80
	Aanvullend pensioen verleend aan den Heer Krains, Algemeen Bestuurder ten eere titel van Posterijen . . . . .	81
	Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920, houdende herziening van de pensioenen . . . . .	82
	Terugbetaling aan de Weduwen- en Weezenkas van de verliezen geleden op de op 1 Januari 1920 verworven pensioenen, bij toepassing van de wet van 28 Februari 1920, waarbij vooruitbetaling van de pensioenen is voorgeschreven . . . . .	83

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE.

Articles.	DESIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.
		Bedrag der kredieten per artikel.
84	Subside pour le ravitaillement et le service des cantines . . . . .	33,000 »
85	Remboursement à la Marine des frais de transport de la correspondance postale par les malles Ostende-Douvres . . . . .	2,000,000 »
86	Solde débiteur du compte de prestations de toute nature échangées avec la Société nationale des Chemins de fer belges . . . . .	6,223,000 »
<b>TOTAL des dépenses d'exploitation des Postes . . . fr.</b>		
D. — OFFICE CENTRAL DES IMPRIMÉS		
87	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés . . . . .	1,500,000 »
88	Traitements d'activité et de disponibilité et salaires des huissiers, messagers, concierges, gens de service et agents payés à la tâche, à la journée ou par mois; primes et indemnités de toute nature. . . . .	860,000 »
89	Indemnités pour travail extraordinaire . . . . .	3,000 »
90	Indemnités de déplacements . . . . .	12,000 »
91	Mobilier, fournitures de bureau, etc. . . . .  (Il pourra être mis à la disposition du comptable de l'Office, à charge de cet article, des avances de fonds n'excédant pas 50,000 francs; il sera justifié de l'emploi de ces avances dans le délai de trois mois.)	180,000 »
92	Achat d'imprimés, papiers, fournitures de bureau, etc., pour compte des différents départements ministériels et des diverses administrations . . . . .  (Il pourra être mis à la disposition du comptable de l'Office, à charge de cet article, des avances de fonds n'excédant pas 50,000 francs; il sera justifié de l'emploi de ces avances dans le délai de trois mois.)	42,265,000 »
93	Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux . . . . .	212,260 »
94	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1930 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année . . . . .	190,300 »
95	Subside à la Caisse des ouvriers du département . . . . .	110,100 »
96	Exécution de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail. . . . .	3,000 »
97	Dépenses imprévues non libellées au Budget . . . . .	1,000 »
98	Charges financières . . . . .	28,400 »
99	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant révision des pensions. . . . .	40,000 »
<b>TOTAL des dépenses d'exploitation de l'Office central des Imprimés. . . fr</b>		

**MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART.**

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	<b>AANWIJZING</b>  <b>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</b>	Artikelen.
	Toelage voor de bevoorrading en den dienst der cantines. . . . .	84
	Terugbetaling aan het Zeewezen van de kosten van vervoer der poststukken met de paketbooten Oostende-Dover. . . . .	85
	Debetsaldo van de rekening der wederzijdsche verrichtingen van alleen aard in de betrekkingen met de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen. . . . .	86
430,546,911 »	<b>TOTAAL</b> der uitgaven van exploitatie van Posterijen. . . . .	
	  <b>D. — MIDDELAMBT VOOR DRUKWERKEN</b>	
	Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen van ambtenaars en beambten . . . . .	87
	Activiteitswedden, wachtgelden en loonen van deurwaarders, boden, huisbewaarders, dienslieden en bedienenden betaald per stuk, per dag of per maand; allerhande premiën en vergoedingen. . . . .	88
	Vergoedingen voor overwerk . . . . .	89
	Vergoedingen wegens verplaatsing. . . . .	90
	Meubelen, kantoorbehoefthen, enz. . . . .	91
	(Ten laste van dit artikel kunnen voorschotten voor een bedrag van ten hoogste 50,000 frank ter beschikking van den rekenplichtige van het Ambt gesteld worden; het gebruik van die voorschotten dient verantwoord binnen een termijn van drie maand.)	
45,377,000 »	Aankoop van drukwerk, papier, kantoorbehoefthen, enz., voor rekening van de verschillende ministeriële Departementen en de onderscheiden Beheeren. . . . .	92
	(Ten laste van dit artikel kunnen voorschotten voor een bedrag van ten hoogste 50,000 frank ter beschikking van den rekenplichtige van het Ambt gesteld worden; het gebruik van die voorschotten dient verantwoord binnen een termijn van drie maand.)	
	Aandeel in de uitgaven der Centrale Diensten . . . . .	93
	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenaars en beambten en aanvang nemende in 1930 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar. . . . .	94
	Toelage aan de Werkliedenkas van het Departement . . . . .	95
	Uitvoering van de wet van 24 December 1903 op de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen. . . . .	96
	Onvoorzienre, niet in de Begrooting opgenomen uitgaven . . . . .	97
	Financiële lasten . . . . .	98
	Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920, houdende herziening van de pensioenen . . . . .	99
45,377,060 »	<b>TOTAAL</b> der uitgaven van exploitatie van het Middelambt voor Drukwerken. . . . .	

**MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE.**

Articles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article,
		Bedrag der kredieten per artikel.
<b>E. — AÉRONAUTIQUE</b>		
100	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités de toute nature des fonctionnaires et employés . . . . .	3,255,300 »
101	Frais de déplacement. — Représentation . . . . .	410,000 »
102	Traitements d'activité et de disponibilité et salaires des huissiers, messagers, concierges, gens de service et agents payés à la tâche, à la journée ou par mois; primes et indemnités de toute nature . . . . .	2,285,000 »
103	Indemnités pour travail extraordinaire . . . . .	30,000 »
104	Matériel. — Approvisionnements — Travaux d'aménagement . . . . .	2,752,000 »
105	Quote-part de la Belgique dans les frais d'établissement d'un aérodrome sur le territoire grand-ducal et exploitation d'une ligne aérienne Bruxelles-Luxembourg . . . . .	2,000,000 »
106	Part d'intervention de l'Etat dans le désiré éventuel de la Société anonyme belge pour l'exploitation de la navigation aérienne (S. A. B. E. N. A.) (art. 5 de la loi du 16 août 1927 modifié par la loi du 25 mai 1929) . . . . .	26,460,000 »
107	Liaison aérienne Belgique-Congo . . . . .	17,000,000 »
108	Participation de l'administration dans les frais de propagande, essais et concours aéronautiques. — Encouragements, etc. . . . .	10,813,000 »
109	Exécution de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail. . . . .	2,000 »
110	Dépenses imprévues non libellées au Budget. . . . .	1,000 »
111	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1930 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année . . . . .	59,400 »
112	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant révision des pensions. . . . .	40,000 »
113	Subside à la Caisse des ouvriers du département . . . . .	13,700 »
114	Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux . . . . .	268,420 »
TOTAL des dépenses d'exploitation de l'Aéronautique. . . . .		fr

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART.

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>E. — LUCHTVAART</b>	
	Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen van allen aard van ambtenaars en beambten . . . . .	400
	Kosten van verplaatsing. — Representatie . . . . .	401
	Activiteitswedden, wachtgelden en loonen van deurwaarders, boden, huisbewaarders, dienstlieden en bedienden betaald per stuk, per dag of per maand; allerhande premiën en vergoedingen. . . . .	402
	Vergoedingen voor overwerk . . . . .	403
	Materieel. — Bevoorrading. — Inrichtingswerken . . . . .	404
	België's aandeel in de oprichtingskosten van een luchtvaartterrein op het grondgebied van het Groot-Hertogdom en exploitatie van een luchtlijn Brussel-Luxemburg. . . . .	405
	Aandeel van den Staat in het mogelijk tekort van de Belgische naamloze vennootschap tot exploitatie van het luchtverkeer (S. A. B. E. N. A.) (art. 5 der wet van 16 Augustus 1927, gewijzigd bij de wet van 25 Mei 1929). . . . .	406
65,059,820 »	Luchtverbinding België-Congo . . . . .	407
	Aandeel van het Beheer in de kosten van propaganda, beproevingen, wedstrijden betreffende de luchtvaart. — Aanmoedigingen, enz. . . . .	408
	Uitvoering van de wet van 24 December 1903 op de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen. . . . .	409
	Onvoorzien, niet in de Begroting genomen uitgaven . . . . .	410
	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenaars en beambten en aansang nemende in 1930 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar. . . . .	411
	Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920 houdende herziening van de pensioenen . . . . .	412
	Toelage aan de Werkliedenkas van het Departement . . . . .	413
	Aandeel in de uitgaven van de Centrale Diensten . . . . .	414
65,059,820 »	<b>TOTAAL der uitgaven van exploitatie van de Luchtvaart.</b>	

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE.

CHAPITRES.	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS	Montant des dépenses par administration.
		Bedrag der uitgaven per beheer.
<b>RÉCAPITULATION</b>		
A.	Services Centraux	46,800,860 »
B.	Marine	142,968,670 »
C.	Postes	430,546,911 »
D.	Office central des Imprimés.	45,377,060 »
E.	Aéronautique	65,039,820 »
TOTAL DU TABLEAU I (Dépenses d'exploitation)		

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté  
du 11 octobre 1929.

**ALBERT.**

PAR LE ROI :

*Le Ministre des Chemins de fer, Marine, Postes,  
Télégraphes, Téléphones et Aéronautique,  
M. LIPPENS.*

*Le Ministre des Finances,  
B<sup>on</sup> M. HOUTART.*

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART.

TOTAL — TOTAAL	AANDUIDING DER BEHEEREN	HOOPDSTUKKEN.
	<b>OPSUMMING</b>	
	Centrale Diensten . . . . .	A.
	Zeewezzen . . . . .	B.
700,753,321 »	Posterijen . . . . .	C.
	Middelambt voor Drukwerken . . . . .	D.
	Luchtvaart . . . . .	E.
700,753,321 »	TOTAAL VAN TABEL I (Uitgaven van exploitatie).	

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden  
aan Ons besluit van 11 October 1929.

**ALBERT.**

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen,  
Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart,  
M. LIPPENS.

De Minister van Financiën :

B°n M. HOUTART.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE.

TABLEAU II. — RECETTES D'EXPLOITATION

Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	Montant des évaluations de recettes par article. — Bedrag der ramingen van ontvangsten per artikel.
	<b>A. — SERVICES CENTRAUX</b>	
1	Intervention des Administrations du département dans les dépenses de l'Administration centrale . . . . .	10,564,350 »
2	Intervention des Administrations du département, des départements ministériels et de la Société nationale des Chemins de fer belges dans les dépenses du Comité supérieur de Contrôle . . . . .	2,638,410 »
3	Remboursement de dépenses effectuées pour compte de tiers (cours de langues) . . . . .	136,000 »
4	Redevances du chef de la surveillance des Chemins de fer concédés et de la Société nationale des Chemins de fer belges . . . . .	1,403,600 »
5	Retenues opérées sur les allocations d'ascendants d'agents célibataires, décédés ensuite de faits de guerre, à l'effet de récupérer les sommes payées indûment, pour la période postérieure au décès des intéressés . . . . .	75,000 »
	<b>TOTAL des recettes des Services centraux. . . . . fr.</b>	<hr/>
	<b>B. — MARINE</b>	
6	Produit du service des bateaux à vapeur entre Ostende et Douvres . . . . .	50,000,000 »
7	Produit des passages d'eau d'Anvers à la Tête de Flandre. . . . .	2,750,000 »
8	Produit des actes des Commissariats maritimes . . . . .	950,000 »
9	Produit des droits de pilotage . . . . .	8,250,000 »
10	Produit des droits de remorque. . . . .	60,000 »
11	Produit du service d'inspection maritime. . . . .	300,000 »
12	Produit du service de jaugeage. . . . .	430,000 »
13	Produit du service de visite des bateaux rhénans . . . . .	20,000 »
14	Remboursement d'avances budgétaires. — Vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage. — Vente d'objets divers; taxes, redevances et droits divers. — Destruction d'épaves . . . . .	4,200,000 »
	<b>TOTAL des recettes d'exploitation de la Marine. . . . . fr.</b>	<hr/>

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART.

TABEL II. — ONTVANGSTEN VAN EXPLOITATIE

TOTAL — TOTAAL	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	Artikelen
	<b>A. — CENTRALE DIENSTEN</b>	
14,817,360 »	Tusschenkomst van de Beheeren van het Departement in de uitgaven van het Hoofdbeheer. . . . .	1
	Tusschenkomst van de Beheeren van het Departement, van de ministerieele Departementen en van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen in de uitgaven van het Hooger Comiteit van Toezicht. . . . .	2
	Terugbetaling van uitgaven gedaan voor rekening van derden (leergangen in de talen). . . . .	3
	Kosten wegens toezicht op de vergunde spoorwegen en op de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen. . . . .	4
	Afhoudingen gedaan op de uitkeeringen aan bloedverwanten in opgaande lijn van ongehuwde bedienden, overleden ten gevolge van oorlogsfeiten, met het oog op de terugvordering van de ten onrechte betaalde sommen voor het tijdsperiode verlopen na het overlijden van de belanghebbenden. . . . .	5
14,817,360 »	<b>TOTAAL</b> der ontvangsten der Centrale Diensten.	
	<b>B. — ZEEWEZEN</b>	
66,660,000 »	Opbrengst van den stoombootdienst tusschen Oostende en Dover. . . . .	6
	Opbrengst van de overzetzdiensten Antwerpen-Vlaamsch Hoofd . . . . .	7
	Opbrengst van de akten der waterschouten . . . . .	8
	Opbrengst van de loodsgelden . . . . .	9
	Opbrengst van de sleepgelden . . . . .	10
	Opbrengst van den zeevaartinspectiedienst . . . . .	11
	Opbrengst van den metingsdienst . . . . .	12
	Opbrengst van den schouwdienst der Rijnschepen . . . . .	13
	Terugbetaling van begrootingsvoorschotten. — Verkoop of overlating van oude materialen en buiten gebruik gestelde voorwerpen. — Verkoop van allerhande voorwerpen; allerlei taxes, huurgelden en rechten. — Vernietiging van wrakken.	14
66 660,000 »	<b>TOTAAL</b> van de ontvangsten van exploitatie van het Zeewezen.	

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE.

Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	Montant des évaluations de recettes par article.	
		— Bedrag der ramingen van ontvangsten per artikel.	
<b>DÉSIGNATION DES PRODUITS.</b>			
<b>C. — POSTES</b>			
15	Recettes diverses d'exploitation . . . . .	357,288,000 »	
16	Transit international. . . . .	3,475,000 »	
17	Vente ou cession de vieux matériaux ou objets hors d'usage; remboursement d'avances budgétaires . . . . .	4,100,000 »	
18	Remboursement de dépenses effectuées pour compte d'autres administrations. . . . .	9,951,750 »	
19	Redevances payées par les divers départements ministériels et autres organismes pour le transport des correspondances de service . . . . .	4,145,501 »	
TOTAL des recettes d'exploitation des Postes		fr.	
<b>D. — OFFICE CENTRAL DES IMPRIMÉS</b>			
20	Remboursement des dépenses faites pour compte d'autres administrations. . . . .	45,377,060 »	
TOTAL des recettes d'exploitation de l'Office central des Imprimés.		fr.	
<b>E. — AÉRONAUTIQUE</b>			
21	Perception des taxes de garage, d'atterrissement et aide fournie aux navigateurs aériens . . . . .	1,000,000 »	
TOTAL des recettes d'exploitation de l'Aéronautique		fr.	

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE.

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	Artikelen.
	<b>AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.</b>	
	<b>C. — POSTERIJEN</b>	
375,960,281 »	Allerlei ontvangst van exploitatie . . . . . Internationale doorvoer . . . . . Verkoop of overlating van oude materialen en buiten gebruik gestelde voorwerpen; terugbetaling van voor-schotten op de Begrooting. Terugbetaling van voor rekening van andere Beheeren gedane uitgaven . . . . . Door de verschillende ministerieele Departementen en andere instellingen betaalde sommen voor het vervoer van dienststukken.	45 46 47 48 49
375,960,281 »	<b>TOTAAL</b> der ontvangst van exploitatie van Posterijen.	
	<b>D. — MIDDELAMBT VOOR DRUKWERKEN</b>	
45,377,060 »	Terugbetaling der uitgaven gedaan voor rekening van andere beheeren . . . . .	20
45,377,060 »	<b>TOTAAL</b> van de ontvangst van exploitatie van het Middelambt voor Drukwerken.	
	<b>E. — LUCHTVAART</b>	
1,000,000 »	Inning der bergings- en landingstaxes en hulp verleend aan de luchtvaarders . . . . .	21
1,000,000 »	<b>TOTAAL</b> van de ontvangst van exploitatie van de Luchtvaart.	

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART.

CHAPITRES.	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS	Montant des évaluations de recettes.	
		Bedrag der ramingen van ontvangsten.	
<b>RÉCAPITULATION</b>			
A.	Services centraux . . . . .	14,817,360 »	
B.	Marine . . . . .	66,660,000 »	
C.	Postes . . . . .	375,960,251 »	
D.	Office central des Imprimés . . . . .	45,377,060 »	
E.	Aéronautique . . . . .	1,000,000 »	
TOTAL DU TABLEAU II (Recettes d'exploitation). . . fr.			

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART.

TOTAL — TOTAAL	AANDUIDING DER BEHEEREN	HOOFDSTUKKEN
	OPSUMMING	
	Centrale Diensten . . . . .	A.
	Zeewezen . . . . .	B.
503,814,671 »	Posterijen . . . . .	C.
	Middelambt voor Drukwerken . . . . .	D.
	Luchtvaart . . . . .	E.
503,814,671 »	TOTAAL VAN TABEL II (Ontvangsten van exploitatie).	

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE.

TABLEAU III. — DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE.
		BEDRAG DER KREDIETEN PER ARTIKEL.
<b>A. — SERVICES CENTRAUX</b>		
1	Edification et équipement d'un préventorium et installation de quatre centres d'inspection sanitaire . . . . .	3,900,000 »
2	Construction d'un bâtiment destiné aux Services centraux. . . . .	6,500,000 »
	<b>TOTAL des dépenses extraordinaires des Services Centraux . . . . fr.</b>	
<b>B. — MARINE</b>		
3	Matériel. . . . .	70,099,800 »
4	Dragages et travaux à exécuter dans l'Escaut maritime pour l'amélioration du régime du fleuve . . . . .	15,000,000 »
5	Quote-part de la Marine dans les dépenses extraordinaires des Services centraux (Art. 4) . . . . .	70,020 »
	<b>TOTAL des dépenses extraordinaires de la Marine . . . . fr.</b>	
<b>C. — POSTES</b>		
6	Travaux et matériel . . . . .	27,642,700 »
7	Quote-part de la Poste dans les dépenses extraordinaires des Services centraux (Art. 4) . . . . .	2,408,617 »
	<b>TOTAL des dépenses extraordinaires des Postes . . . . fr.</b>	
<b>D. — AÉRONAUTIQUE</b>		
8	Travaux et matériel . . . . .	17,000,000 »
9	Participation de l'État dans l'augmentation du capital de la Société anonyme belge pour l'exploitation de la navigation aérienne (S. A. B. E. N. A.) . . . . .	4,500,000 »
10	Quote-part de l'Aéronautique dans les dépenses extraordinaires des Services centraux (art. 4) . . . . .	17,504 »
	<b>TOTAL des dépenses extraordinaires de l'Aéronautique . . . . fr.</b>	

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART.

TABEL III. — **BUITENGEWONE UITGAVEN.**

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>A. — CENTRALE DIENSTEN</b>	
10,400,000 »	Oprichting en toerusting van een preventorium en inrichting van vier gezondheidstoezichtscentra . . . . .	1
	Optrekken van een, voor de Centrale Diensten bestemd, gebouw. . . . .	2
10,400,000 »	<b>TOTAAL</b> der buitengewone uitgaven van de Centrale Diensten.	
	<b>B. — ZEEWEZEN</b>	
85,169,820 »	Materieel . . . . .	3
	Baggerwerken en werken in de Zee-Schelde tot de verbetering van het regime van den stroom . . . . .	4
	Aandeel van het Zeewezen in de buitengewone uitgaven van de Centrale Diensten (Art. 1) . . . . .	5
85,169,820 »	<b>TOTAAL</b> der buitengewone uitgaven van het Zeewezen.	
	<b>C. — POSTERIJEN</b>	
30,051,317 »	Werken en materieel. . . . .	6
	Aandeel van Posterijen in de buitengewone uitgaven van de Centrale Diensten (Art. 1) . . . . .	7
30,051,317 »	<b>TOTAAL</b> der buitengewone uitgaven van Posterijen.	
	<b>D. — LUCHTVAART</b>	
48,517,804 »	Werken en materieel. . . . .	8
	Deelname van den Staat in de kapitaalsverhoging van de Belgische naamlooze vennootschap tot exploitatie van het luchtverkeer (S. A. B. E. N. A.) . . . . .	9
	Aandeel van de Luchtvaart in de buitengewone uitgaven van de Centrale Diensten (art. 1) . . . . .	10
48,517,804 »	<b>TOTAAL</b> der buitengewone uitgaven van de Luchtvaart.	

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE.

CHAPITRES:	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS.	MONTANT DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.	
		BEDRAG DER BUITENGEWONE UITGAVEN.	
<b>RÉCAPITULATION</b>			
A.	Services centraux . . . . .	10,400,000 »	
B.	Marine . . . . .	88,169,820 »	
C.	Postes . . . . .	30,034,317 »	
D.	Aéronautique . . . . .	18,517,504 »	
TOTAL DU TABLEAU III (Dépenses extraordinaires) . . . . .			fr.

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté  
du 11 octobre 1929.

**ALBERT**

PAR LE ROI :

*Le Ministre des Chemins de fer, Marine, Postes,  
Télégraphes, Téléphones et Aéronautique,  
M. LIPPENS.*

*Le Ministre des Finances,  
B<sup>on</sup> M. HOUTART.*

**TABLEAU IV. — RECETTES EXTRAORDINAIRES.**

ARTICLES:	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	MONTANT DES ÉVALUATIONS DE RECETTES PAR ARTICLE.	
		BEDRAG DER RAMINGEN VAN ONTVANGSTEN PER ARTIKEL.	
<b>A. — SERVICES CENTRAUX</b>			
	Quote-part des Administrations dans les dépenses extraordinaires des Services centraux (art. I) . . . . .	3,900,000 »	
TOTAL DU TABLEAU IV (Recettes extraordinaires) . . . . .			

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART.

TOTAL — TOTAAL	AANDUIDING DER BEHEEREN	HOOFDSTUKKEN.
144,138,641 »	<p style="text-align: center;"><b>OPSUMMING</b></p> <p>Centrale Diensten . . . . .          Zeewezen . . . . .          Posterijen . . . . .          Luchtvaart . . . . .</p> <p style="text-align: center;">TOTAAL VAN TABEL III (Buitengewone uitgaven).</p>	A. B. C. D.

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden  
aan Ons besluit van 11 October 1929.

**ALBERT**

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen,  
Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart,  
M. LIPPENS.*

*De Minister van Financiën.*

*Bon M. HOUTART.*

**TABEL IV. — BIJTENGEWONE ONTVANGSTEN.**

TOTAL — TOTAAL	AANDUIDING DER OPRRENGSTEN	Artikelen.
3,900,000 »	<p style="text-align: center;"><b>A. — CENTRALE DIENSTEN</b></p> <p>Aandeel der Beheeren in de buitengewone uitgaven van de Centrale Diensten (art. 1)</p> <p style="text-align: center;">TOTAAL VAN TABEL IV (Buitengewone ontvangsten).</p>	

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

## DÉVELOPPEMENTS.

TABLEAU I. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Litéraire des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929
		<b>A. — SERVICES CENTRAUX</b>		
		<b>Section 1. — Administration centrale.</b>		
1	a.	Traitement du Ministre . . . . . fr. 100,000	140,000 »	100,000 »
	b.	Frais d'usage d'une voiture automobile . . . . . 40,000		
		<i>Secrétariat général. — Services des traductions.</i>		
	a.	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés :		
		GRADES	Traitement annuel.	Nombre d'agents.
		Secrétaire général . . . . .	80,000 à 90,000	1
		Directeur général . . . . .	80,000 » 90,000	1
		Médecin en chef . . . . .	70,000 » 80,000	1
		Ingénieur en chef, directeur d'administration . . . . .	65,000 » 80,000	1
		Directeur d'administration . . . . .	65,000 » 75,000	1
		Ingénieur en chef, inspecteur de direction . . . . .	56,000 » 70,000	1
		Directeur . . . . .	50,000 » 68,000	5
		Chef de service des traductions . . . . .	48,000 » 65,000	2
		Sous-directeur . . . . .	39,000 » 56,000	4
		Inspecteur technique . . . . .	20,000 » 60,000	4
		Chef de division . . . . .	30,000 » 48,000	13
		Conseiller juridique . . . . .	33,000 » 56,000	1
		Bibliothécaire de première classe . . . . .	33,000 » 56,000	1
		Chef de bureau des traductions . . . . .	33,000 » 56,000	1
		Secrétaire . . . . .	21,500 » 56,000	1
		Inspecteur . . . . .	30,000 » 52,000	7
		Traducteur chef . . . . .	21,500 » 42,000	4
		Sous-chef de bureau-premier rédacteur . . . . .	21,500 » 36,000	14
		Comptable . . . . .	12,000 » 36,000	1
		Traducteur . . . . .	12,000 » 33,000	3
		Rédacteur, commis aux écritures, agréé, dactylo, etc. . . . .	9,500 » 26,000	48
		Contremaire et brigadier électricien . . . . .	15,500 » 29,000	3
				4,800,000
		<i>Fonctionnaires et agents en disponibilité par suppression d'emploi (l'office) :</i>	Total . . .	118
		Directeur d'administration . . . . .	65,000 à 75,000	1
		Inspecteur de direction . . . . .	48,000 » 65,000	2
		Chef de division . . . . .	30,000 » 48,000	1
		Chef de bureau . . . . .	30,000 » 48,000	1
2		<i>Fonctionnaires et agents en disponibilité à leur demande :</i>	Total . . .	5
		Inspecteur de direction . . . . .	42,700	1
		Chef de division . . . . .	30,400 à 33,600	2
		Traducteur principal . . . . .	28,400	1
		Comptable . . . . .	19,500	1
		Commis principal . . . . .	19,500	1
		Expéditionnaire et dactylographe . . . . .	12,000 à 18,700	3
			Total . . .	9
			A reporter . . . . fr.	4,800,000
			A reporter . . . . fr.	5,945,200 »
				5,106,000 »

N. B. — Les notes justificatives relatives au Budget sont publiées à la suite de celui-ci.

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

## ONTLEDING.

TABEL I. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN			Littera van de onleding. Nummer van de artikelen.					
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.									
<b>A. — CENTRALE DIENSTEN</b>										
<b>Afdeeling 1. — Hoofdbeheer.</b>										
40,000 "	"	Wedde van den Minister . . . . . fr. 100,000 Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig . . . . . 40,000 <b>140,000</b>		a. b. 1						
<i>Algemeen secretariaat. — Vertaaldienst.</i>										
Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen voor ambtenaars en bedienden :										
		Getal								
		GRADEN	Jaarwedde.	bedienden.	Uitgaven.					
		Algemeen secretaris . . . . .	80,000 tot 90,000	1						
		Algemeen bestuurder . . . . .	80,000 " 90,000	1						
		Hoofdgenootsheer . . . . .	70,000 " 80,000	1						
		Hoofdingenieur, bestuurder van beheer . . . . .	65,000 " 80,000	1						
		Bestuurder van beheer . . . . .	65,000 " 75,000	1						
		Hoofdingenieur, bestuursopziener . . . . .	56,000 " 70,000	1						
		Bestuurder . . . . .	50,000 " 68,000	5						
		Dienstoverste der vertalingen . . . . .	48,000 " 65,000	2						
		Onderbestuurder . . . . .	39,000 " 56,000	4						
		Technisch opziener . . . . .	20,000 " 60,000	4						
		Afdeelingsoverste . . . . .	30,000 " 48,000	13						
		Rechtskundig raadsheer . . . . .	33,000 " 56,000	1						
		Bibliothecaris 1 <sup>re</sup> klasse . . . . .	33,000 " 56,000	1						
		Bureeloverste der vertalingen . . . . .	33,000 " 56,000	1						
		Secretaris . . . . .	21,500 " 56,000	1						
		Opziener . . . . .	30,000 " 52,000	7						
		Hoofdvertaler . . . . .	21,500 " 42,000	4						
		Bureelonderoverste-eerste opsteller . . . . .	21,500 " 36,000	14						
		Boekhouder . . . . .	12,000 " 36,000	1						
		Vertaler . . . . .	12,000 " 33,000	3						
		Opsteller, kantoorklerk, aangestelde, typiste, enz. . . . .	9,500 " 26,000	48						
		Meestergast en voorman-electriekwerker . . . . .	15,500 " 29,000	3	4,800,000					
		<i>Ambtenaars en bedienden beschikbaar gesteld wegens afschaffing van bediening (ambtshalve) :</i>								
			Samen. . .	118						
		Bestuurder van beheer . . . . .	65,000 tot 75,000	1						
		Bestuursopziener . . . . .	48,000 " 65,000	2						
		Afdeelingsoverste . . . . .	30,000 " 48,000	1						
		Bureeloverste . . . . .	30,000 " 48,000	1						
799,200 "	"	Ambtenaars en bedienden beschikbaar gesteld op hun aanvraag :	Samen. . .	5						
		Bestuursopziener . . . . .	42,700	1						
		Afdeelingsoverste . . . . .	30,400 tot 33,600	2						
		Eerstaanwezend vertaler . . . . .	28,400	1						
		Boekhouder . . . . .	19,500	1						
		Eerstaanwezend klerk . . . . .	19,500	1						
		Expeditionair en typiste . . . . .	12,000 tot 18,700	3						
			Samen. . .	9						
			Over te dragen. . . fr.	4,800,000						
839,200 "	"	Over te dragen.								

N. B. — Verantwoording betreffende deze Begroting vindt men achteraan.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	• Litéra- • des dévellope- ments.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930		Crédits alloués pour l'exercice 1929	
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929	—	—
		Report. . . fr.	4,800,000	5,945,200 »	5,106,000 »	
b.	Indemnité de résidence. . . . .		10,000			
c.	Indemnités familiales et de naissance. . . . .		100,000			
d.	Indemnités diverses, secours, coopération, etc. . . . .		410,000			
e.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . . . . .		485,200			
		Total. . . fr.	5,805,200			
	Traitements d'activité et de disponibilité et salaires des huissiers, messagers, concierges, gens de service et agents payés à la tâche, à la journée ou par mois; primes et indemnités de toute nature :					
a.	Services généraux :					
	17 agents au traitement annuel de 9,000 à 22,200 francs . . . . .					
	9 écurieuses au salaire de 12 à 18 francs par jour . . . . .		382,600			
	1 chef-classeur en disponibilité . . . . .					
	1 chef-ébéniste au salaire de fr. 49,50 à fr. 50,75 par jour . . . . .					
3	28			467,500 »	422,100 »	
b.	Indemnité de résidence. . . . .		13,000			
c.	Indemnités familiales et de naissance. . . . .		11,000			
d.	Indemnités diverses, primes, secours, coopération, etc. . . . .		25,500			
e.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . . . . .		35,400			
		Total. . . fr.	467,500			
	Indemnités pour travail extraordinaire :					
4	a. Fonctionnaires et employés . . . . . fr.		10,000	20,000 »	20,000 »	
	b. Agents commissionnés, ouvriers, etc. . . . .		10,000			
	Indemnités de déplacements :					
5	a. Fonctionnaires et employés . . . . . fr.		167,000	170,000 »	102,500 »	
	b. Agents commissionnés, ouvriers, etc. . . . .		3,000			
	Matériel :					
a.	Fournitures de bureau, impressions, achat de diplômes pour décosations, etc. fr.		160,000			
b.	Chauffage, éclairage, eau . . . . .		140,000			
6	c. Travaux d'entretien et d'aménagement à l'hôtel ministériel et aux locaux occupés par le Secrétariat général, mobilier, loyers de locaux, menues dépenses . . . . .		150,000	600,000 »	360,000 »	
d.	Entretien du préventorium et des quatre centres d'inspection (Immeubles et matériel) . . . . .		150,000			
7	" Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1930 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année . . . . .		1,377,200 »	868,000 »		
8	" Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant révision des pensions . . . . .		60,000 »	50,000 »		
	A reporter . . . fr.		8,639,900 »	6,928,600 »		

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Lijera van de onleding. Nummer van de artikelen.
Augmentation. —	Diminution. —		
Vermeerdering. —	Vermindering. —		
839,200 »	»	Overdracht. . fr. 4,800,000	
		Standplaatsvergoeding . . . . . 10,000	b.
		Familie- en geboortevergoedingen . . . . . 100,000	c.
		Allerhande vergoedingen, hulpgelden, samenwerking, enz. . . . . 410,000	d.
		Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. . . . . 485,200	e.
		Samen. . fr. 5,805,200	
		Activiteitswedden, wachtgelden en loonen van deurwaarders, boden, huisbewaarders, dienstlieden en bedienden betaald per stuk, per dag of per maand; allerhande premiën en vergoedingen :	
		Algemeene diensten :	a.
		17 bedienden met een jaarweddde van 9,000 tot 22,200 frank . . . . .	
		9 schuursters met een dagloon van 12 tot 18 frank . . . . .	
		1 beschikbaar gesteld hoofdklasseerde . . . . .	332,600
		1 meubelmakersbaas met een dagloon van fr. 43,50 tot fr. 50,75 . . . . .	
45,400 »	»	28	3
		Standplaatsvergoeding . . . . . 13,000	b.
		Familie- en geboortevergoedingen . . . . . 11,000	c.
		Allerhande vergoedingen, premiën, hulpgelden, samenwerking, enz. . . . . 25,500	d.
		Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. . . . . 35,400	e.
		Samen. . fr. 467,500	
		Vergoedingen voor overwerk :	
»	»	Ambtenaars en beambten . . . . . fr. 10,000	a.
		Bij besluit benoemde bedienden, werklieden, enz. . . . . 10,000	b.
		20,000	
		Vergoedingen wegens verplaatsing :	
67,500 »	»	Ambtenaars en beambten . . . . . fr. 167,000	a.
		Bij besluit benoemde bedienden, werklieden, enz. . . . . 3,000	b.
		170,000	
		Materieel :	
		Kantoorbehoefthen, drukwerk, aankoop van diploma's voor eersteekens, enz. fr. 160,000	a.
		Verwarming, verlichting, water . . . . . 140,000	b.
240,000 »	»	Werken van onderhoud en inrichting aan het hotel van den Minister en aan de lokalen bezet door het Algemeen Secretariaat, meubelen, huur van lokalen, kleine uitgaven . . . . . 150,000	c.
		Onderhoud van het preventorium en de vier toezichtscentra (gebouwen en materieel) . . . . . 150,000	d.
		600,000	
309,200 »	»	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenaars en beambten en aanvank nemende in 1930 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	"
40,000 »	»	Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920 houdende herziening van de pensioenen. . . . .	"
1,714,300 »	»	Over te dragen.	8

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Libéra- tion des dévelepments.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930		Crédits alloués pour l'exercice 1929	
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929	—	—
		Report. . . fr.	8,639,900 »	6,928,600 »		
9	»	Remboursement à la Caisse des veuves et orphelins des pertes subies sur les pensions acquises au 1 <sup>er</sup> janvier 1920 par application de la loi du 25 février 1920, prescrivant le paiement anticipatif des pensions. . . . .	2,000 »	2,000 »		
		Subside à la Caisse des ouvriers du département:				
	a.	Pension des ouvriers. . . . . fr.	2,200			
	b.	Subventions pour contribuer aux charges diverses de l'institution. . . . .	350			
10	c.	Secours à d'anciens ouvriers ou à leurs familles se trouvant dans une situation malheureuse. . . . .	500	4,050 »	2,174 »	
	d.	Remboursement à la Caisse des Veuves et Orphelins du département des compléments de pensions payés par elle à des ayants droit d'agents commissionnés comptant des services d'ouvrier. . . . .	1,000			
11	»	Dépenses diverses et imprévues. . . . .	2,000 »	2,000 »		
		<b>Section 2 de 1929 (pour mémoire).</b>				
(1)	»	Service de la Propagande et du Tourisme (pour mémoire). . . . .	»	288,050 »		
		<b>Section 2. — Comité supérieur de contrôle.</b>				
		I. — Services généraux.				
	a.	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés :				
		GRADES	Traitemen t annuel.	Nombre d'agents.	Dépenses.	
		Directeur d'administration . . . . .	65,000 à 75,000	1		
		1 <sup>o</sup> Service de surveillance :				
		Commissaire de surveillance . . . . .	21,500 » 42,000	11		
		Sous-commissaire de surveillance . . . . .	12,000 » 30,000	14		
		2 <sup>o</sup> Service de contrôle des travaux :				
		Inspecteur de travaux . . . . .	30,000 à 52,000	1		
		Contrôleur de travaux . . . . .	21,500 » 42,000	3		
		Contrôleur adjoint de travaux . . . . .	12,000 » 30,000	3		
		3 <sup>o</sup> Services administratifs :			1,259,400	
12		Sous-directeur . . . . .	39,000 à 56,000	1		
		Chef de bureau-chef de division . . . . .	30,000 » 48,000	1		
		Premier rédacteur . . . . .	21,500 » 36,000	2		
		Rédacteur . . . . .	12,000 » 26,000	2		
		Chef garde principal . . . . .	10,000 » 25,000	2		
		Dactylographe et expéditionnaire . . . . .	10,000 » 23,600	4		
		4 <sup>o</sup> Personnel hors cadre :				
		Fonctionnaire principal . . . . .	57,000	1		
		Total. . . . .	57,000	1		
			Total. . . . .	46		
	b.	Indemnité de résidence. . . . . fr.	3,000			
	c.	Indemnités familiale et de naissance . . . . .	28,600			
	d.	Jetons de présence des membres, indemnité du magistrat-président, des secrétaires et des experts, coopération, secours, etc. . . . .	33,800			
	e.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . . . . .	150,500			
			Total. . . . .	1,470,390		
			A reporter . . . fr.	10,118,340 »	8,527,424 »	

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Litera van de onleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
1,711,300 »	»	Overdracht.		
»	»	Terugbetaling aan de Weduwen- en Weezenkas van de verliezen geleden op de op 1 Januari 1920 verworven pensioenen bij toepassing van de wet van 25 Februari 1920, waarbij vooruitbetaling van de pensioenen is voorgeschreven.	»	9
1,876 »	»	Toelage aan de Werkliedenkas van het Departement:		
		Pensioen der werklieden . . . . . fr. 2,200	a	
		Toelagen om bij te dragen in de verschillende lasten van de inrichting. . . . . 350	b	
		Hulp geld aan oud-werklieden of aan hun familie in een ongelukkigen toestand verkeerende . . . . . 500	c.	10
		Terugbetaling aan de Weduwen- en Weezenkas van het Departement van de aanvullende pensioenen door haar betaald aan rechthebbenden van bedien den, die diensten als werkman tellen. . . . . 1,000	d.	
				4,050
»	»	Verschillende en onvoorzienne uitgaven . . . . .		11
<b>Afdeeling 2 van 1929 (ter herinnering).</b>				
»	288,050 »	Dienst voor Propaganda en Toerisme (ter herinnering) . . . . .	»	(1)
<b>Afdeeling 2. — Hooger comiteit van toezicht.</b>				
I. — Algemeene diensten.				
Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen voor ambtenaars en beambten :				
		Getal bedienden. Uitgaven.		a.
GRADEN				
Bestuurder van beheer . . . . .				
		65,000 tot 75,000	1	
1º Toezichtsdienst :				
Toezichtscommissaris . . . . .				
		21,500 » 42,000	11	
Toezichtsondercommissaris . . . . .				
		12,000 » 30,000	14	
2º Dienst van toezicht op de werken :				
Opziener van werken . . . . .				
		30,000 tot 52,000	1	
Controleur van werken . . . . .				
		21,500 » 42,000	3	
Toegevoegd controleur van werken . . . . .				
		12,000 » 30,000	3	
3º Bestuursdiensten :				
Onderbestuurder . . . . .				
		39,000 tot 56,000	1	
Bureeloverste-afdeelingsoverste . . . . .				
		30,000 » 48,000	1	
Eerste opsteller . . . . .				
		21,500 » 36,000	2	
Opsteller . . . . .				
		12,000 » 26,000	2	
Eerstaanwezend hoofdwachter . . . . .				
		10,000 » 25,000	2	
Typist(e) en expeditionnaire . . . . .				
		10,000 » 23,600	4	
4º Personnel buiten kader :				
Eerstaanwezend ambtenaar . . . . .				
		57,000	1	
Samen . . . . .				
		46		
Standplaatsvergoeding . . . . . fr. 3,000				
Familie- en geboortevergoedingen . . . . . 23,690				
Zitpenningen voor de leden, vergoeding voor den magistraat-voorzitter, de secretaressen en de deskundigen, samenwerking, hulpgelden, enz. . . . . 33,800				
Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. . . . . 150,500				
1,470,390				
1,878,966 »	288,050 »	Over te dragen.		

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Libellé des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930		Crédits alloués pour l'exercice 1929	
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929	—	—
	a.	Traitements d'activité et de disponibilité et salaires des huissiers, messagers, concierges, gens de service et agents payés à la tâche, à la journée ou par mois; primes et indemnités de toute nature :	Report . . fr.	10,118,340 »	8,527,424 »	
13		GRADES	Traitemet annuel.	Nombre d'agents.	Dépenses.	
	Huissier	A. 9,000 à 18,500	2			
	Nettoyeur	J. 30,50 (+ 0,15) à 46	2			
	Concierge-écurieuse	J. 6,10	1			
	Écurieuse	J. 6,20	1			
		Total . . .	6			
	b.	Indemnité de résidence . . . . .	fr.	2,300		
	c.	Indemnités familiales et de naissance . . . . .		8,040		
	d.	Supplément local, secours, etc. . . . .		2,900		
	e.	Indemnité de vie chère des écurieuses . . . . .		4,000		
	f.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . . . . .		8,200		
				86,240		
14	a.	Indemnités pour travail extraordinaire :				
	b.	Fonctionnaires et employés . . . . .	fr.	1,500	2,500 »	2,500 »
	c.	Huissiers, gens de service, etc. . . . .		1,000		
15	a.	Frais de déplacements :				
	b.	Membres et experts du comité . . . . .	fr.	23,540	212,140 »	144,600 »
	c.	Fonctionnaires et agents . . . . .		188,600		
16	a.	Matériel :				
	b.	Fournitures de bureau, impressions, reliures, achats de livres, etc. . . . fr.	18,500		81,500 »	81,500 »
	c.	Chaudrage, éclairage, loyer de locaux, mobilier, menues dépenses, etc. . . .		63,000		
17	a.	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1930 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année . . . . .			66,000 »	45,000 »
18	a.	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant révision des pensions . . . . .			2,500 »	2,500 »
	<b>II. — Service de recherche des auteurs de vols au chemin de fer.</b>					
	a.	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés :				
19		GRADES	Traitemet annuel.	Nombre d'agents.	Dépenses.	
		1 <sup>o</sup> Service de surveillance :				
		Commissaire de surveillance . . . . .	21,500 à 42,000	4		
		Sous-commissaire de surveillance . . . . .	12,000 à 30,000	14		
		2 <sup>o</sup> Services administratifs :				
		Premier rédacteur . . . . .	21,500 à 36,000	1		
		Rédacteur . . . . .	12,000 à 26,000	1		
		Commis . . . . .	10,000 à 25,000	2		
		Dactylographe et expéditionnaire . . . . .	10,000 à 23,600	2		
		Total . . .	24			
	b.	Indemnité de résidence . . . . .	fr.	1,500		
	c.	Indemnités familiales et de naissance . . . . .		9,140		
	d.	Indemnités diverses, secours, etc. . . . .		2,000		
	e.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . . . . .		68,500		
		A reporter . . . fr.		11,191,860 »	9,438,314 »	

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Litera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.																																																																														
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																																																	
1,878,966 »	288,050 »	Overdracht.																																																																																
		Activiteitswedden, wachtgelden en loonen van de deurwaarders, boden, huisbewaarders, dienstlieden en bedienden betaald per stuk, per dag of per maand; allerhande premiën en vergoedingen :	a.																																																																															
9,500 »	»	<table> <thead> <tr> <th>GRADEN</th> <th>Jaarweddē.</th> <th>Getal bedienden.</th> <th>Uitgaven.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Deurwaarder . . . . .</td> <td>J. 9,000 tot 18,500</td> <td>2</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Schoonmaker . . . . .</td> <td>D. 30.50 (+0.15) tot 46</td> <td>2</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Huisbewaarster-schuurster . . . . .</td> <td>D. 6.10</td> <td>1</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Schuurster . . . . .</td> <td>D. 6.20</td> <td>1</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Samen. . . . .</td> <td></td> <td>6</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Standplaatsvergoeding . . . . .</td> <td>.fr.</td> <td></td> <td>2,300</td> </tr> <tr> <td>Familie- en geboortevergoedingen . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>8,040</td> </tr> <tr> <td>Plaatsetijk bijloon, hulpgeld, enz. . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>2,900</td> </tr> <tr> <td>Duurletoeslag voor de schuursters . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>4,000</td> </tr> <tr> <td>Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>8,200</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>86,240</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	GRADEN	Jaarweddē.	Getal bedienden.	Uitgaven.	Deurwaarder . . . . .	J. 9,000 tot 18,500	2		Schoonmaker . . . . .	D. 30.50 (+0.15) tot 46	2		Huisbewaarster-schuurster . . . . .	D. 6.10	1		Schuurster . . . . .	D. 6.20	1						Samen. . . . .		6						Standplaatsvergoeding . . . . .	.fr.		2,300	Familie- en geboortevergoedingen . . . . .			8,040	Plaatsetijk bijloon, hulpgeld, enz. . . . .			2,900	Duurletoeslag voor de schuursters . . . . .			4,000	Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 . . . . .			8,200								86,240			43																	
GRADEN	Jaarweddē.	Getal bedienden.	Uitgaven.																																																																															
Deurwaarder . . . . .	J. 9,000 tot 18,500	2																																																																																
Schoonmaker . . . . .	D. 30.50 (+0.15) tot 46	2																																																																																
Huisbewaarster-schuurster . . . . .	D. 6.10	1																																																																																
Schuurster . . . . .	D. 6.20	1																																																																																
Samen. . . . .		6																																																																																
Standplaatsvergoeding . . . . .	.fr.		2,300																																																																															
Familie- en geboortevergoedingen . . . . .			8,040																																																																															
Plaatsetijk bijloon, hulpgeld, enz. . . . .			2,900																																																																															
Duurletoeslag voor de schuursters . . . . .			4,000																																																																															
Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 . . . . .			8,200																																																																															
			86,240																																																																															
		Vergoedingen voor overwerk :																																																																																
»	»	Ambtenaars en beambten . . . . .	.fr.	1,500																																																																														
		Deurwaarders, dienstlieden, enz. . . . .		1,000																																																																														
				2,500																																																																														
70,540 »	»	Vergoedingen wegens verplaatsing :																																																																																
		Leden en deskundigen van het comiteit . . . . .	.fr.	23,540																																																																														
		Ambtenaars en agenten . . . . .		188,600																																																																														
				212,140																																																																														
		Materieel :																																																																																
»	»	Kantoorbehoeften, drukwerk, boekbinden, aankoop van boeken, enz. . . . .	.fr.	18,500																																																																														
		Verwarming, verlichting, huur van lokalen, meubelen, kleine uitgaven, enz. . . . .		63,000																																																																														
				81,500																																																																														
21,000 »	»	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenaars en beambten en aanvang nemende in 1930 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.		»																																																																														
»	»	Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920 houdende herziening van de pensioenen . . . . .		»																																																																														
		II. — Dienst voor het opsporen van de daders van diefstallen bij den spoortweg.																																																																																
		Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen van ambtenaars en beambten :	a.																																																																															
61,590 »	»	<table> <thead> <tr> <th>GRADEN</th> <th>Jaarweddē.</th> <th>Getal bedienden.</th> <th>Uitgaven.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1<sup>e</sup> Dienst van toezicht :</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Toezichtscommissaris . . . . .</td> <td>21,500 tot 42,000</td> <td>4</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Toezichtsondercommissaris . . . . .</td> <td>12,000 » 30,000</td> <td>14</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2<sup>e</sup> Bestuursdiensten :</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Eerste opsteller . . . . .</td> <td>21,500 tot 36,000</td> <td>1</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Opsteller . . . . .</td> <td>12,000 » 26,000</td> <td>1</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Klerk . . . . .</td> <td>10,000 » 25,000</td> <td>2</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Typist(e) en expeditionnaire . . . . .</td> <td>10,000 » 23,600</td> <td>2</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Samen. . . . .</td> <td></td> <td>24</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Standplaatsvergoeding . . . . .</td> <td>.fr.</td> <td></td> <td>1,500</td> </tr> <tr> <td>Familie- en geboortevergoedingen . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>9,140</td> </tr> <tr> <td>Allerhande vergoedingen, hulpgeld, enz. . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>2,000</td> </tr> <tr> <td>Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>68,500</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>622,640</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	GRADEN	Jaarweddē.	Getal bedienden.	Uitgaven.	1 <sup>e</sup> Dienst van toezicht :				Toezichtscommissaris . . . . .	21,500 tot 42,000	4		Toezichtsondercommissaris . . . . .	12,000 » 30,000	14						2 <sup>e</sup> Bestuursdiensten :				Eerste opsteller . . . . .	21,500 tot 36,000	1		Opsteller . . . . .	12,000 » 26,000	1		Klerk . . . . .	10,000 » 25,000	2		Typist(e) en expeditionnaire . . . . .	10,000 » 23,600	2						Samen. . . . .		24							Standplaatsvergoeding . . . . .	.fr.		1,500	Familie- en geboortevergoedingen . . . . .			9,140	Allerhande vergoedingen, hulpgeld, enz. . . . .			2,000	Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 . . . . .			68,500								622,640			49
GRADEN	Jaarweddē.	Getal bedienden.	Uitgaven.																																																																															
1 <sup>e</sup> Dienst van toezicht :																																																																																		
Toezichtscommissaris . . . . .	21,500 tot 42,000	4																																																																																
Toezichtsondercommissaris . . . . .	12,000 » 30,000	14																																																																																
2 <sup>e</sup> Bestuursdiensten :																																																																																		
Eerste opsteller . . . . .	21,500 tot 36,000	1																																																																																
Opsteller . . . . .	12,000 » 26,000	1																																																																																
Klerk . . . . .	10,000 » 25,000	2																																																																																
Typist(e) en expeditionnaire . . . . .	10,000 » 23,600	2																																																																																
Samen. . . . .		24																																																																																
Standplaatsvergoeding . . . . .	.fr.		1,500																																																																															
Familie- en geboortevergoedingen . . . . .			9,140																																																																															
Allerhande vergoedingen, hulpgeld, enz. . . . .			2,000																																																																															
Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 . . . . .			68,500																																																																															
			622,640																																																																															
2,041,596 »	288,050 »	Over te dragen.																																																																																

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

Numéro des articles.	Littéra des développemens.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930		Crédits alloués pour l'exercice 1929	
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929		
		Report. .fr.	11,191,360 »	9,438,314 »		
20	»	Indemnités pour travail extraordinaire. . . . .	500 »	500 »		
21		Frais de déplacements . . . . .	100,000 »	60,600 »		
		<b>Section 3. — Dépenses générales.</b>				
		Secours :				
22	a.	A d'anciens fonctionnaires et employés, ainsi qu'à des ouvriers commissionnés, à leurs femmes, veuves, enfants ou familles qui se trouvent dans une situation malheureuse . . . . .	177,900	275,000 »	288,800 »	
	b.	A d'anciens fonctionnaires et employés qui n'ont pas droit à une pension par application de l'article 50 de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles . . . . .	97,100			
23	»	Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles spécifiées ci-dessus . . . . .	45,000 »	45,000 »		
		Délégations, commissions, comités, conseils, jurys, etc. Jetons de présence, frais de parcours, indemnités :				
	a.	Délégation à la Société des Installations maritimes de Bruxelles . . . . .	2,000			
24	b.	Comité consultatif de contentieux administratif et d'administration générale. — Indemnités. — Abonnements de chemins de fer, etc. . . . .	45,000	128,000 »	104,000 »	
	c.	Conseil d'appel . . . . .	5,000			
	d.	Conseil supérieur des transports. — Documentation . . . . .	60,000			
	e.	Comité consultatif des tarifs . . . . .	16,000			
		(Les magistrats qui font partie du Comité consultatif de contentieux administratif et d'administration générale et du Conseil d'appel toucheront les indemnités de vacation au même titre que les autres membres et jouiront des mêmes avantages. La même observation s'applique à tous les conseils, jurys, commissions, etc. qui ressortissent au département.)				
25	»	Cours de langue française, de langue flamande et de langue allemande aux agents de l'administration : rémunération des directeurs, professeurs, etc., achat de livres, location de locaux, dépenses diverses relatives à ces cours . . . . .	136,000 »	118,000 »		
26	»	Honoraires des avocats; abonnements téléphoniques, etc. . . . .	220,000 »	105,000 »		
27	»	Commission centrale d'examen . . . . .	150,000 »	137,000 »		
28	»	Bibliothèque centrale : achat de livres, publications, impressions, reliures, etc. . . . .	50,000 »	35,000 »		
29	»	Subside à la Commission internationale du Congrès des chemins de fer . . . . .	5,000 »	5,000 »		
30	»	Affiliation à l'Union internationale des tramways, des chemins de fer d'intérêt local et des transports publics automobiles . . . . .	1,500 »	1,500 »		
31	»	Affiliation au Comité national belge de l'organisation scientifique . . . . .	1,000 »	1,000 »		
32	»	Subside pour la propagande touristique . . . . .	100,000 »	100,000 »		
		Ligne vicinale Mons-Boussu. — Subside à la Caisse des Ouvriers du département :				
33	a.	Pensions des ouvriers . . . . .	126,000	127,000 »	116,000 »	
	b.	Secours aux nécessiteux . . . . .	1,000			
		A reporter . . . . .	12,500,860 »	10,525,714 »		

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Litera van de onleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
2,041,596 »	288,050	Overdracht.		
»	»	Vergoedingen voor overwerk. . . . .	»	20
39,400 »	»	Vergoedingen wegens verplaatsing. . . . .	»	21
		<b>Afdeeling 3. — Algemeene uitgaven.</b>		
		Hulpgelden :		
		Aan oud-ambtenaars en -beamten, alsmede aan bij besluit benoemde werkliden, aan hun vrouw, weduwe, kinderen of gezinnen die zich in een ongelukkigen toestand bevinden . . . . .fr. 177,900	a.	
	13,800 »	Aan oud-ambtenaars en -beamten die geen recht hebben op een pensioen bij toepassing van art. 30 der wet van 21 Juli 1844 op de burgerlijke pensioenen. 97,100	b.	22
				275,000
		Hulpgelden bij uitzondering te verleenen aan andere personen dan die hierboven vermeld.	»	23
		Afvaardigingen, commissies, comiteiten, raden, jury's, enz. — Zitpenningen, reiskosten, vergoedingen :		
		Afvaardiging bij de Maatschappij der Zeevaartinrichtingen te Brussel. .fr. 2,000	a.	
		Raadgevend comiteit voor geschillen van bestuur en voor algemeen bestuur. — Vergoedingen. — Abonnementen op de spoorwegen, enz. 45,000	b.	
24,000 »	»	Raad van beroep . . . . . 5,000	c.	24
		Hoogere Raad voor vervoer. — Documentatie . . . . . 60,000	d.	
		Raadgevend comiteit der tarieven . . . . . 16,000	e.	
				128,000
		(De magistraten die deel uitmaken van het Raadgevend comiteit voor geschillen van bestuur en voor algemeen bestuur en van den Raad van beroep trekken de vacatievergoedingen ten zelfden titel als de andere leden en genieten dezelfde voordeelen. Dezelfde opmerking geldt voor al de raden, jury's, commissies, enz., die van het Departement afhangen.)		
18,000 »	»	Leergangen in het Fransch, het Vlaamsch en het Duitsch voor bedienden van het Beheer: bezoldiging van de bestuurders, leeraars, enz., aankoop van boeken, huren van lokalen, allerlei uitgaven voor die leergangen.	»	25
115,000 »	»	Eerloon der advocaten; telefoonabonnementen, enz. . . . .	»	26
13,000 »	»	Hoofdexamencommissie . . . . .	»	27
15,000 »	»	Centrale boekerie: aankoop van boeken, uitgaven, drukwerk, boekbinden, enz. . . . .	g	28
»	»	Toelage aan de Internationale Commissie van het Spoorwegcongres. . . . .	»	29
»	»	Toetreding tot de « Union internationale des tramways, des chemins de fer d'intérêt local et des transports publics automobiles ».	»	30
»	»	Toetreding tot het « Comité national belge de l'organisation scientifique » . . . . .	»	31
»	»	Toelage voor toeristische propaganda . . . . .	»	32
		Buurtlijn Bergen-Boussu. — Toelage aan de Werkliedenkas van het Departement:		
11,000 »	»	Pensioenen van de werkliden . . . . .fr. 126,000	a.	33
		Hulpgelden aan behoeftigen. . . . . 1,000	b.	
				127,000
2,376,996 »	301,650 »	Over te dragen.		

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles	Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929
		Report. . . fr.		
34	"	Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des transports internationaux par chemin de fer, à Berne . . . . .	12,500,860 »	10,525,714 »
			50,000 »	50,000 »
35	"	Honoraires de médecins pour visites, examens approfondis, contre-visites n'intéressant pas la Caisse des ouvriers . . . . .	250,000 »	»
36	"	Frais médicaux et pharmaceutiques . . . . .	3,000,000 »	»
37	"	Frais de personnel étranger à l'Administration, fournitures, etc., nécessaires au fonctionnement du préventorium . . . . .	900,000 »	»
a.		Indemnité allouée à la Société nationale des Chemins de fer belges, en compensation des réductions de tarifs de transport accordées, à la demande de l'Etat, aux familles nombreuses luxembourgeoises voyageant en Belgique . . . . .	100,000 »	100,000 »
38	b.	Indemnité allouée à la Société nationale des Chemins de fer belges, en compensation des réductions de tarifs de transport, accordées à la demande de l'Etat, aux familles nombreuses belges . . . . .	40,000,000 »	10,000,000 »
c.		Indemnité allouée à la Société nationale des Chemins de fer belges, en compensation de l'application à la métallurgie luxembourgeoise des tarifs appliqués à la métallurgie belge . . . . .	20,000,000 »	»
		Total des dépenses des Services centraux. . . fr.	46,800,860 »	20,675,714 »
		AUGMENTATION. . . fr		
		B. — MARINE		
		Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires, employés et personnel marin. — Conseils. — Commissions et jurys :		
a.		Direction centrale du service.		
b.		Services spéciaux : paquebots entre Ostende et Douvres. — Service entre Anvers et la rive gauche de l'Escaut.		
c.		Police maritime, hydrographie, dragages, école de navigation, constructions et réparations maritimes, pilotage, phares et feux, sauvetage et remorque, inspection maritime.		
d.		Personnel instructeur et enseignant de l'école des mousses, personnel pour la surveillance des pêcheries dans la mer du Nord. Office de la pêche maritime.		
		Traitements annuels.	Nombre d'agents. Litt. a. Litt. b. Litt. c. Litt. d.	Dépenses par littera.
	GRADES			
	Directeur général . . . . .	80,000 à 90,000	1   »   »   »	
	Inspecteur général . . . . .	70,000 » 80,000	1   »   »   »	
	Directeur d'administration . . . . .	65,000 » 75,000	1   »   »   »	
	Directeur . . . . .	50,000 » 68,000	1   »   »   »	
	Directeur de service . . . . .	48,000 » 65,000	1   1   2   »	
	Sous-directeur . . . . .	39,000 » 56,000	2   »   »   »	
	Conseiller juridique . . . . .	33,000 » 56,000	1   »   »   »	
	Conseiller nautique . . . . .	30,000 » 48,000	1   »   »   »	
	Inspecteur . . . . .	30,000 » 52,000	1   »   3   »	
	Chef de bureau. — Chef de division . . . . .	30,000 » 48,000	4   »   »   »	
	A reporter. . . . .	14   1   5   »		
			»	»

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de onleiding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
2,276,996 »	301,850 ½ »	Overdracht.		
»	»	Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor het internationaal vervoer per spoorweg, te Berne.	»	34
250,000 »	»	Honoraria van de dokters voor onderzoeken, grondige keuringen, herkeuringen, die de Werkliedenkas niet aanbelangen.	»	35
3,000,000 »	»	Dokters- en apothekerskosten . . . . .	»	36
900,000 »	»	Kosten voor het niet tot het Beheer behoorend personeel, leveringen, enz., voor het preventorium.	»	37
»	»	Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, wegens vermindering van vervoertarieven op aanvraag van den Staat toegekend aan de in België reizende kinderrijke Luxemburgsche gezinnen.	a.	
»	»	Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, wegens vermindering van vervoertarieven op aanvraag van den Staat toegekend aan de kinderrijke Belgische gezinnen.	b.	38
20,000,000 »	»	Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, wegens toepassing op de Luxemburgsche metaalnijverheid van de vervoertarieven toegepast op de Belgische metaalnijverheid.	c.	
26,426,996 »	301,850 »	Totaal van de uitgaven van de Centrale Diensten.		
26,125,146 »		VERMEERDERING.		
<b>B. — ZEEWEZEN</b>				
Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen voor ambtenaars, beambten en zieliedenpersoneel. — Raden. — Commissies en jury's : Hoofdbestuur van den dienst . . . . . Bijzondere diensten : paketbooten tusschen Oostende en Dover. — Dienst tusschen Antwerpen en den linkeroever van de Schelde. Zeevaartpolitie, hydrografie, baggerwerken, zeevaartschool, scheepsbouw en scheepsherstellingen,loodswezen, lichten en lichttorens, redding- en sleepdienst, zeevaartinspectie. Opleidend en onderwijzend personeel van de leerjongensschool, personeel voor toezicht over de visscherij in de Noordzee. Dienst van de zeevisscherij.				
Getal bedienden.      Uitgaven GRADEN      Jaarwedde.      Litt. a.      Litt. b.      Litt. c.      Litt. d.      per littera.				
— — — — — Algemeen bestuurder . . . . . 80,000 tot 90,000 1 » » » Algemeen opziener . . . . . 70,000 » 80,000 1 » » » Bestuurder van beheer . . . . . 65,000 » 75,000 1 » » » Bestuurder . . . . . 50,000 » 60,000 1 » » » Dienstbestuurder . . . . . 48,000 » 65,000 1 1 2 » Onderbestuurder . . . . . 39,000 » 56,000 2 » » » Rechtskundig raadsheer . . . . . 33,000 » 56,000 1 » » » Scheepvaartkundig raadsheer . . . . . 30,000 » 48,000 1 » » » Opziener . . . . . 30,000 » 52,000 1 » 3 » Bureeloverste. — Afdeelings-overste. . . . . 30,000 » 48,000 4 » » »				
Over te dragen. . . . . 14 1 5 »				
»      »				

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES					Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
			Traitements annuels.	Nombre d'agents.	Dépenses par littéra.			
		GRADES		Litt. a. Litt. b. Litt. c. Litt. d.				
		Report . . . . .	14	1 5	*			
		Chef de bureau, — Chef de bu- reau principal . . . . .	30,000 à 52,000	1 1 4	*			
		Hydrographe principal . . . . .	24,000 » 65,000	* * 1	*			
		Hydrographe adjoint . . . . .	16,000 » 52,000	* * 1	*			
		Premier rédacteur . . . . .	21,500 » 36,000	7 1 6	2			
		Rédacteur . . . . .	{ 12,000 » 26,000	33 5 40	1			
		Dessinateur . . . . .		1 *	1	*		
		Commis . . . . .	10,000 » 25,000	2 *	3	*		
		Dactylographe . . . . .	10,000 » 20,000	6 1 4	1			
		Commissaire maritime . . . . .	19,500 » 52,000	* * 10	*			
		Receveur des droits maritimes . . . . .	13,800 » 42,000	* * 3	*			
		Receveur de passage d'eau . . . . .	17,500 » 23,600	* 2	*			
		Receveur auxiliaire . . . . .	13,600 » 18,000	* 5	*			
		Releveur de coupons . . . . .	12,200 » 15,700	* 7	*			
		Agent de la police maritime . . . . .	13,600 » 18,000	* * 20	*			
		Chef de dépôt . . . . .	24,000 » 36,000	* * 2	*			
		Encaisseur principal . . . . .	{ 16,400 » 23,600	* * 2	*			
		Encaisseur . . . . .		*				
		Directeur d'école de navigation . . . . .	31,000 » 63,000	* * 2	*			
		Professeur . . . . .	22,000 » 59,000	* * 5	*	Litt. a.		
		Chargé de cours et secrétaire . . . . .	750 » 11,760	* * 13	*	1,730,000		
		Secrétaire surveillant . . . . .	12,000 » 26,000	* 1	*			
		Commandant . . . . .	30,000 » 48,000	7 *	1	Litt. b.		
		Premier lieutenant . . . . .	24,000 » 36,000	6 *	1	8,480,600		
		Lieutenant . . . . .	18,000 » 30,000	6 *	2		25,254,000 »	21,303,090 »
		Aumônier . . . . .	22,000	* *	2	Litt. c.		
		Médecin . . . . .	35,000	* *	1	8,478,200		
		Maitre . . . . .	14,300 à 17,100	6 *	2			
		Contremaitre (charpentier, voilier, etc.) . . . . .	13,600 » 17,100	* 19	*	Litt. d.		
		Matelot-rameur . . . . .	12,200 » 15,700	* * 16	*	1,031,200		
		Matelot et matelot-charpentier (Anvers) . . . . .	12,200 » 15,700	* 62	24			
		Matelot-charpentier (Service de la côte) . . . . .	12,200 » 15,700	* 6	*	1		
		Matelot (Service de la côte) . . . . .	12,200 » 15,700	* 100	49	19		
		Chef-pilote . . . . .	19,500 » 33,000	* * 11	*			
		Patron . . . . .	17,100 » 23,600	* 11	25	*		
		Patron-mesureur (Anvers) . . . . .	17,500 » 23,600	* * 6	*			
		Patron-mesureur (autres stations) . . . . .	15,200 » 23,600	* * 5	*			
		Second . . . . .	14,300 » 18,000	* 10	7	*		
		Chef-garde de phare . . . . .	14,300 » 18,000	* * 1	*			
		Gardien de phare . . . . .	11,500 » 13,600	* * 2	*			
		Signaleur de marées . . . . .	13,600 » 18,000	* * 1	*			
		Aide-signaleur de marées . . . . .	11,500 » 13,600	* * 5	*			
		Préposé au sauvetage . . . . .	1,500 » 2,270	* * 9	*			
		Patron-sauveteur . . . . .	500	* * 6	*			
		Contremaitre-sauveteur . . . . .	100 à 475	* * 6	*			
		A reporter . . . . .	64 256 296 38		19,720,000			
						A reporter . . . . . fr.	25,254,000 »	21,303,090 »

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN						Lijera van de ontleding. Nummer van de artikelen
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.							
		GRADEN	Jaarweddde.	Getal bedienden.	Litt. a.	Litt. b.	Litt. c.	Uitgaven per littéra.
				Overdracht	14	1	5	"
		Bureeloverste. — Eerstaanwezend bureeloverste.	30,000 tot 52,000		1	1	4	"
		Eerstaanwezend hydrograaf.	24,000 » 65,000		"	"	1	"
		Hydrograaf-adjunct	16,000 » 52,000		"	"	1	"
		Eerste opsteller	21,500 » 36,000		7	1	6	2
		Opsteller.	{ 12,000 » 26,000		33	5	40	1
		Teekenaar			1	"	1	"
		Klerk	10,000 » 25,000		2	"	3	"
		Typist(e)	10,000 » 20,000		6	1	4	1
		Waterschout	19,500 » 52,000		"	"	10	"
		Ontvanger der zeevaartrechten.	13,800 » 42,000		"	"	3	"
		Ontvanger der overzetgelden	17,500 » 23,600		"	2	"	"
		Hulpontvanger	13,600 » 18,000		"	5	"	"
		Kaartjesafnemer	12,200 » 15,700		"	7	"	"
		Agent der zeevaartpolitie	13,600 » 18,000		"	"	20	"
		Magazijnmeester	24,000 » 36,000		"	"	2	"
		Eerstaanwezend incasseerder	{ 16,400 » 23,600		"	"	2	"
		Incasseerder			"	"	2	"
		Zeevaartschoolbestuurder	31,000 » 63,000		"	"	2	"
		Leeraar	22,000 » 59,000		"	"	5	"
		Docent en secretaris	750 » 11,760		"	"	13	"
		Secretaris-opzichter	12,000 » 26,000		"	"	1	"
		Bevelhebber	30,000 » 48,000		"	7	"	1
		Eerste luitenant	24,000 » 36,000		"	6	"	1
		Luitenant	18,000 » 30,000		"	6	"	2
3,950,910	"	Aalmoezenier	22,000		"	"	2	
		Geneesheer	35,000		"	"	1	Litt. c.
		Bootsman	14,300 tot 17,100		"	6	"	8,478,200
		Kwartiermeester (timmerman, zeilmaker, enz.)	13,600 » 17,160		"	19	"	Litt. d.
		Matroos-roeier	12,200 » 15,700		"	"	16	1,031,200
		Matroos- en matroos-timmerman (Antwerpen)	12,200 » 15,700		"	62	24	
		Matroos-timmerman (Dienst van de kust)	12,200 » 15,700		"	6	"	1
		Matroos (Dienst van de kust)	12,200 » 15,700		"	100	49	19
		Chef-loods	19,500 » 33,000		"	"	11	"
		Schipper	17,100 » 23,600		"	11	25	"
		Scheepsdiepgangsmeter (Antwerpen)	17,500 » 23,600		"	"	6	"
		Scheepsdiepgangsmeter (andere standplaatsen)	15,200 » 23,600		"	"	5	"
		Stuurman	14,300 » 18,000		"	10	7	"
		Lichttoren-hoofdwachter	14,300 » 18,000		"	"	1	"
		Lichttorenwachter	11,500 » 13,600		"	"	2	"
		Tijseiner	13,600 » 18,000		"	"	1	"
		Hulpbijseiner	11,500 » 13,600		"	"	5	"
		Opzichter van den reddingsdienst	1,500 » 2,270		"	"	9	"
		Patroon-redder	500		"	"	6	"
		Onderpatroon-redder	400 tot 475		"	"	6	"
		Over te dragen.	64	256	296	38	19,720,000	
3,950,910	"	Over te dragen.						39

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES							Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929	
							Report . . . . fr.	25,254,000 »	21,303,090 »		
		GRADES	Traitements annuels.		Nombre d'agents.		Dépenses par littera.				
				Litt. a. Litt. b. Litt. c. Litt. d.							
			Report . . . .	64	256	296	38	19,720,000			
		Matelot-sauveteur . . . . .	300 à 375	»	»	9	»				
		Jaugeur principal et jaugeur . . . . .	16,000 » 33,000	»	»	3	»				
		Conducteur . . . . .	16,000 » 52,000	»	»	1	»				
		Surveillant . . . . .	13,000 » 31,000	»	»	4	»				
		<i>Personnel technique.</i>									
		Ingénieur en chef, directeur de service. . . . .	56,000 à 75,000	»	»	2	»				
		Ingénieur principal . . . . .	124,000 » 65,000	»	»	3	»				
		Ingénieur . . . . .	124,000 » 65,000	»	»	3	»				
		Inspecteur maritime . . . . .	27,000 » 42,000	»	»	7	»				
		Conducteur-mécanicien . . . . .	27,000 » 39,000	»	»	2	»				
		Conducteur-charpentier . . . . .	20,000 » 36,000	»	»	2	»				
		Mécanicien-chef. . . . .	20,000 » 36,000	»	14	1	2				
		Machiniste (Service de la côte). . . . .	16,400 » 23,000	»	16	19	2				
		Machiniste et machiniste-adjoint (Service d'Anvers). . . . .	14,300 » 17,100	»	16	15	»				
		Machiniste-adjoint et contre-maître-chauffeur (Service de la côte) . . . . .	13,600 » 17,100	»	45	40	6				
		Chauffeur (Anvers) . . . . .	12,200 » 15,700	»	18	14	»				
		Chauffeur (Service de la côte) . . . . .	12,200 » 15,700	»	136	60	8				
		Total . . . . .	64	501	478	56					
e.		Personnel devenu disponible par suppression d'emploi . . . . .					fr.	340,000			
f.		Part de la Marine dans les traitements et indemnités à allouer aux agents des télégraphes chargés de desservir les postes de télégraphie sans fil à bord des navires de l'Etat . . . . .						225,000			
g.		Indemnités d'embarquement, vivres en nature . . . . .						1,393,000			
h.		Indemnités pour position exceptionnelle, intérim, compensation, etc. . . . .						429,000			
i.		Indemnité de résidence . . . . .						8,000			
j.		Indemnités familiale et de naissance . . . . .						873,000			
		Total . . . . .	64	501	478	56	fr.	22,988,000			
k.		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . . . . .						2,266,000			
		Total général . . . . .	64	501	478	56	fr.	25,254,000			
		A reporter . . . . .	64	501	478	56	fr.	25,254,000 »	21,303,090 »		

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN							Littera de ontleding. Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.								
3,950,910 »	»	Overdracht.							
			GRADEN	Jaarwedde.	Getal bedienden.	Litt. a.	Litt. b.	Litt. c.	Uitgaven per littera.
					—	—	—	—	—
			Overdracht . . . . .	64	256	296	38	19,720,000	
			Matroos-redder . . . . .	300 tot 375	»	»	9	»	
			Eerstaanwezend scheepsmeter en scheepsmeter . . . . .	16,000 » 33,000	»	»	3	»	
			Conducteur . . . . .	16,000 » 52,000	»	»	1	»	
			Opzichter . . . . .	13,000 » 31,000	»	»	4	»	
			<i>Technisch personeel.</i>						
			Hoofdingenieur, dienstbestuurder . . . . .	56,000 tot 75,000	»	»	2	»	
			Eerstaanwezend ingenieur . . . . .	24,000 » 65,000	»	»	3	»	
			Ingenieur . . . . .	27,000 » 42,000	»	»	7	»	
			Zeevaartopziener . . . . .	27,000 » 39,000	»	»	2	»	
			Conducteur-werktuigkundige . . . . .	20,000 » 36,000	»	»	2	»	
			Conducteur-timmerman . . . . .	20,000 » 36,000	»	»	14	1	2
			Machinist (Dienst van de kust). . . . .	16,400 » 23,000	»	16	19	2	
			Machinist en hulpmachinist (Dienst te Antwerpen) . . . . .	14,300 » 17,100	»	16	15	»	
			Hulpmachinist en kwartiermeester-stoker (Dienst van de kust). . . . .	13,600 » 17,100	»	45	40	6	
			Stoker (Antwerpen) . . . . .	12,200 » 15,700	»	18	14	»	
			Stoker (Dienst van de kust). . . . .	12,200 » 15,700	»	136	60	8	
			Samen . . . . .	64	501	478	56		
			Personeel beschikbaar geworden wegens afschaffing van betrekking. . . . fr.					340,000	e.
			Aandeel van het Zeewezen in de wedden en vergoedingen te verleenen aan de telegraafbedienden belast met het bedienen van de draadloze telegraafposten aan boord van de Staatsschepen. . . . .					225,000	f.
			Vergoedingen voor inscheping, levensmiddelen in natura . . . . .					1,393,000	g.
			Vergoedingen voor buitengewonen toestand, tijdelijke dienstwaarneming, vergelding, enz. . . . .					429,000	h.
			Standplaatsvergoeding . . . . .					8,000	i.
			Familie- en geboortevergoedingen . . . . .					873,000	j.
			Samen. . . . fr.					22,988,000	
			Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. . . . .					2,266,000	k.
			Algemeen totaal. . . . fr.					25,254,000	
3,950,910 »	»	Over te dragen.							

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929
		Report . . . fr.	25,254,000 »	21,303,090 »
		Traitements d'activité et de disponibilité et salaires des huissiers, messagers, concierges, gens de services et agents payés à la tâche, à la journée ou par mois; primes et indemnités de toute nature; indemnités à des agents non salariés:		
a.	Huissiers, messagers et gens de service.			
b.	Lamaneurs, stewardess, gardiens, agents provisoires ou temporaires.			
c.	Ouvriers.			
		Salaires (annuels, mensuels ou journaliers).	Nombre d'agents. Litt. a. Litt. b. Litt. c.	Dépenses par littéra.
		GRADES	—	—
	Huissier-messager . . . . .	A. 9,000 à 18,000	11	»
	Messager . . . . .	A. 2,950	1	»
	Concierge . . . . .	A. 32,00 à 35,75	1	»
	Nettoyeur . . . . .	J. 6,00	4	»
	Ecureuse. . . . .	M. 33,00 à 1,704	»	26
	Gardien de feu . . . . .	M. 816 à 891	»	19
	Gardien . . . . .	M. 979 à 1,025	1	»
	Contremaitre dirigeant . . . . .	A. 19,000 à 27,000	»	1
	Brigadier-homme de métier . . .	A. 15,500 à 21,500	»	5
	Chef-lamaneur . . . . .	M. 850 à 933	1	»
	Sous-chef-lamaneur . . . . .	M. 816 à 891	11	»
	Lamaneur . . . . .	M. 850 à 933	5	»
	Stewardess . . . . .	M. 1,025 à 1,208	»	7
	Brigadier-maneuvre. . . . .	M. 816 à 891	35	»
	Agent provisoire ou temporaire.	M. 29,00 à 49,00	»	12
	Agent provisoire ou temporaire.	J. 29,00 à 49,00	»	17
	Portier-passeur d'eau . . . . .	M. 816 à 891	»	2
	Visiteur de moteurs et conducteur de vedettes . . . . .	M. 1,025 à 1,266	»	7
	Electricien . . . . .	M. 1,116 à 1,791	»	2
	Aide-électricien . . . . .	J. 33,50 à 37,25	»	4
	Manœuvre . . . . .	M. 850 à 891	»	109
	Nettoyeur de chaudière . . . . .	J. 14,00 à 29,00	»	8
	Chef-ouvrier . . . . .	J. 40,00 à 49,50	»	17
	Homme de métier . . . . .	J. 32,00 à 45,75	»	114
	Aide et apprenti. . . . .	J. 14,00 à 35,75	»	»
	Total. . . . .	17	110	276
d.	Indemnités pour position exceptionnelle, coopération, frais de mer, etc., fr.		50,000	
e.	Indemnité de résidence ou supplément régional . . . . .		128,500	
f.	Indemnités familiale et de naissance. . . . .		279,000	
g.	Personnel devenu disponible par suppression d'emploi . . . . .		16,800	
	Total. . . . fr.	5,916,000		
h.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . . . . .		515,500	
	Total général. . . . fr.	5,831,500		
	A reporter . . . . fr.		31,085,500 »	26,874,150 »

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Litera van de onleding. Nummer van de artikelen.																																																																																																																																																
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																																																																																																																		
3,950,910 »	»	<p>Overdracht.</p> <p>Activiteitswedden, wachtgelden en loonen van denwaarders, boden, huisbewaarders, dienstlieden en bedienden betaald per stuk, per dag of per maand; allerhande premiën en vergoedingen; vergoedingen aan onbezoldigde bedienden:</p> <p>Huisbewaarders, boden en dienstlieden . . . . . a.</p> <p>Bootjesroeiers, hofmeesteressen, bewakers, voorloopige of tijdelijke bedienden. . . . . b.</p> <p>Werklieden . . . . . c.</p> <table> <thead> <tr> <th>GRADEN</th> <th>Jaar-, maand- of dagloon.</th> <th>Getal bedienden.</th> <th>Uitgaven per littera.</th> </tr> <tr> <th></th> <th></th> <th>Litt. a. Litt. b. Litt. c.</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Deurwaarder-bode . . . . .</td> <td>J. 9,000 tot 18,000</td> <td>11 *</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bode . . . . .</td> <td>J. 2,950</td> <td>1 *</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Huisbewaarder . . . . .</td> <td>D. 32,00 tot 35,75</td> <td>1 *</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Poetser . . . . .</td> <td>D. 6,00</td> <td>4 *</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Schnurster . . . . .</td> <td>M. 33,00 tot 1,704</td> <td>*</td> <td>26 *</td> </tr> <tr> <td>Lichtwachter . . . . .</td> <td>M. 816 » 891</td> <td>*</td> <td>19 *</td> </tr> <tr> <td>Wachter . . . . .</td> <td>M. 816 » 891</td> <td>*</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Leidend meestergast . . . . .</td> <td>J. 19,000 » 27,000</td> <td>*</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>Ambachtsvoorman . . . . .</td> <td>J. 15,500 » 21,500</td> <td>*</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>Bootjesroeiersbaas . . . . .</td> <td>M. 979 » 1,025</td> <td>*</td> <td>1 *</td> </tr> <tr> <td>Onderbaas-bootjesroeier . . . . .</td> <td>M. 850 » 933</td> <td>*</td> <td>1 *</td> </tr> <tr> <td>Bootjesroeier . . . . .</td> <td>M. 816 » 891</td> <td>*</td> <td>11 *</td> </tr> <tr> <td>Hofmeesteres . . . . .</td> <td>M. 850 » 933</td> <td>*</td> <td>5 *</td> </tr> <tr> <td>Voorman-arbeider . . . . .</td> <td>M. 1,025 » 1,208</td> <td>*</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>Voorloopige of tijdelijke bedien-de . . . . .</td> <td>M. 816 » 891</td> <td>*</td> <td>35 *</td> </tr> <tr> <td>Voorloopige of tijdelijke bedien-de . . . . .</td> <td>D. 29,00 » 49,00</td> <td>*</td> <td>12 *</td> </tr> <tr> <td>Portier-overzetter . . . . .</td> <td>M. 816 » 891</td> <td>*</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Motorschouwer en conducteur van wachtbootjes . . . . .</td> <td>M. 1,025 » 1,266</td> <td>*</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>Electric werker . . . . .</td> <td>M. 1,116 » 1,791</td> <td>*</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Hulpelectriekwerker . . . . .</td> <td>D. 33,50 » 37,25</td> <td>*</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Arbeider . . . . .</td> <td>M. 850 » 891</td> <td>*</td> <td>109</td> </tr> <tr> <td>Ketelpoetser . . . . .</td> <td>D. 14,00 » 29,00</td> <td>*</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>Werkbaas . . . . .</td> <td>D. 40,00 » 49,50</td> <td>*</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>Ambachtsman . . . . .</td> <td>D. 32,00 » 45,75</td> <td>*</td> <td>134</td> </tr> <tr> <td>Helper en leerjongen . . . . .</td> <td>D. 14,00 » 35,75</td> <td>*</td> <td>*</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Samen. . . . .</td> <td>17 110 276</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Vergoedingen voor buitengewonen toestand, medewerking, zeekosten, enz., fr.</td> <td>50,000</td> <td>d.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Standplaatsvergoeding of gewestelijk bijloon . . . . .</td> <td>128,500</td> <td>e.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Gezins- en geboortevergoedingen . . . . .</td> <td>279,000</td> <td>f.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Personnel beschikbaar geworden wegens afschaffing van betrekking . . . . .</td> <td>16,800</td> <td>g.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Samen. . . . . fr.</td> <td>5,316,000</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 . . . . .</td> <td>515,500</td> <td>h.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Algemeen totaal. . . . . fr.</td> <td>5,831,500</td> <td></td> </tr> <tr> <td>4,514,350 »</td><td>»</td><td>Over te dragen.</td><td></td> </tr> </tbody> </table>	GRADEN	Jaar-, maand- of dagloon.	Getal bedienden.	Uitgaven per littera.			Litt. a. Litt. b. Litt. c.		Deurwaarder-bode . . . . .	J. 9,000 tot 18,000	11 *		Bode . . . . .	J. 2,950	1 *		Huisbewaarder . . . . .	D. 32,00 tot 35,75	1 *		Poetser . . . . .	D. 6,00	4 *		Schnurster . . . . .	M. 33,00 tot 1,704	*	26 *	Lichtwachter . . . . .	M. 816 » 891	*	19 *	Wachter . . . . .	M. 816 » 891	*		Leidend meestergast . . . . .	J. 19,000 » 27,000	*	1	Ambachtsvoorman . . . . .	J. 15,500 » 21,500	*	5	Bootjesroeiersbaas . . . . .	M. 979 » 1,025	*	1 *	Onderbaas-bootjesroeier . . . . .	M. 850 » 933	*	1 *	Bootjesroeier . . . . .	M. 816 » 891	*	11 *	Hofmeesteres . . . . .	M. 850 » 933	*	5 *	Voorman-arbeider . . . . .	M. 1,025 » 1,208	*	7	Voorloopige of tijdelijke bedien-de . . . . .	M. 816 » 891	*	35 *	Voorloopige of tijdelijke bedien-de . . . . .	D. 29,00 » 49,00	*	12 *	Portier-overzetter . . . . .	M. 816 » 891	*	2	Motorschouwer en conducteur van wachtbootjes . . . . .	M. 1,025 » 1,266	*	7	Electric werker . . . . .	M. 1,116 » 1,791	*	2	Hulpelectriekwerker . . . . .	D. 33,50 » 37,25	*	4	Arbeider . . . . .	M. 850 » 891	*	109	Ketelpoetser . . . . .	D. 14,00 » 29,00	*	8	Werkbaas . . . . .	D. 40,00 » 49,50	*	17	Ambachtsman . . . . .	D. 32,00 » 45,75	*	134	Helper en leerjongen . . . . .	D. 14,00 » 35,75	*	*		Samen. . . . .	17 110 276			Vergoedingen voor buitengewonen toestand, medewerking, zeekosten, enz., fr.	50,000	d.		Standplaatsvergoeding of gewestelijk bijloon . . . . .	128,500	e.		Gezins- en geboortevergoedingen . . . . .	279,000	f.		Personnel beschikbaar geworden wegens afschaffing van betrekking . . . . .	16,800	g.		Samen. . . . . fr.	5,316,000			Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 . . . . .	515,500	h.		Algemeen totaal. . . . . fr.	5,831,500		4,514,350 »	»	Over te dragen.		
GRADEN	Jaar-, maand- of dagloon.	Getal bedienden.	Uitgaven per littera.																																																																																																																																																
		Litt. a. Litt. b. Litt. c.																																																																																																																																																	
Deurwaarder-bode . . . . .	J. 9,000 tot 18,000	11 *																																																																																																																																																	
Bode . . . . .	J. 2,950	1 *																																																																																																																																																	
Huisbewaarder . . . . .	D. 32,00 tot 35,75	1 *																																																																																																																																																	
Poetser . . . . .	D. 6,00	4 *																																																																																																																																																	
Schnurster . . . . .	M. 33,00 tot 1,704	*	26 *																																																																																																																																																
Lichtwachter . . . . .	M. 816 » 891	*	19 *																																																																																																																																																
Wachter . . . . .	M. 816 » 891	*																																																																																																																																																	
Leidend meestergast . . . . .	J. 19,000 » 27,000	*	1																																																																																																																																																
Ambachtsvoorman . . . . .	J. 15,500 » 21,500	*	5																																																																																																																																																
Bootjesroeiersbaas . . . . .	M. 979 » 1,025	*	1 *																																																																																																																																																
Onderbaas-bootjesroeier . . . . .	M. 850 » 933	*	1 *																																																																																																																																																
Bootjesroeier . . . . .	M. 816 » 891	*	11 *																																																																																																																																																
Hofmeesteres . . . . .	M. 850 » 933	*	5 *																																																																																																																																																
Voorman-arbeider . . . . .	M. 1,025 » 1,208	*	7																																																																																																																																																
Voorloopige of tijdelijke bedien-de . . . . .	M. 816 » 891	*	35 *																																																																																																																																																
Voorloopige of tijdelijke bedien-de . . . . .	D. 29,00 » 49,00	*	12 *																																																																																																																																																
Portier-overzetter . . . . .	M. 816 » 891	*	2																																																																																																																																																
Motorschouwer en conducteur van wachtbootjes . . . . .	M. 1,025 » 1,266	*	7																																																																																																																																																
Electric werker . . . . .	M. 1,116 » 1,791	*	2																																																																																																																																																
Hulpelectriekwerker . . . . .	D. 33,50 » 37,25	*	4																																																																																																																																																
Arbeider . . . . .	M. 850 » 891	*	109																																																																																																																																																
Ketelpoetser . . . . .	D. 14,00 » 29,00	*	8																																																																																																																																																
Werkbaas . . . . .	D. 40,00 » 49,50	*	17																																																																																																																																																
Ambachtsman . . . . .	D. 32,00 » 45,75	*	134																																																																																																																																																
Helper en leerjongen . . . . .	D. 14,00 » 35,75	*	*																																																																																																																																																
	Samen. . . . .	17 110 276																																																																																																																																																	
	Vergoedingen voor buitengewonen toestand, medewerking, zeekosten, enz., fr.	50,000	d.																																																																																																																																																
	Standplaatsvergoeding of gewestelijk bijloon . . . . .	128,500	e.																																																																																																																																																
	Gezins- en geboortevergoedingen . . . . .	279,000	f.																																																																																																																																																
	Personnel beschikbaar geworden wegens afschaffing van betrekking . . . . .	16,800	g.																																																																																																																																																
	Samen. . . . . fr.	5,316,000																																																																																																																																																	
	Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 . . . . .	515,500	h.																																																																																																																																																
	Algemeen totaal. . . . . fr.	5,831,500																																																																																																																																																	
4,514,350 »	»	Over te dragen.																																																																																																																																																	

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Litéra des développemens.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929	
			Kredieten gevraagd voor het diensijsaar 1930	Kredieten verleend voor het diensijsaar 1929	
		Report . . . fr.	31,085,500 »	26,574,450 »	
	a.	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel pilote :			
		Traitements :			
		GRADES	Traitemen t annuel.	Nombre d'agents.	Dépenses.
41		Patrons-canotier de Flessingue et de Terneuzen . . . . .	17,500 à 23,600	7	
		Pilote-auxiliaire . . . . .	14,300 » 16,400	32	
		Elève-pilote et matelot . . . . .	12,200 » 16,400	101	
		Matelot-rameur de Flessingue et de Terneuzen . . . . .	12,200 » 15,700	30	
		Total . . .	170		
	b.	Indemnités, position exceptionnelle, frais de mer, etc. . . . .	fr.	339,000	
	c.	Indemnités familiale et de naissance . . . . .		512,000	
	d.	Disponibilités pour maladie . . . . .		770,000	
		Total . . . fr.	5,606,000		
	e.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . . . . .		352,000	
		Total général . . . fr.	5,958,000		
42	a.	Indemnités pour travail extraordinaire :			
		Fonctionnaires, employés et personnel marin . . . . .	fr.	22,000	
	b.	Ouvriers . . . . .		15,000	
	c.	Personnel pilote . . . . .		1,000	
		Total . . .	38,000		
		Frais de route, de séjour, jetons de présence, etc.:			
43	a.	Fonctionnaires, employés, personnel marin, membres et collaborateurs des jurys, commissions techniques, conseil supérieur de la marine, conseil d'enquête maritime, conseil de prud'hommes marins, etc. . . . .	fr.	357,900	
	b.	Ouvriers . . . . .		3,100	
	c.	Personnel pilote . . . . .		703,000	
		Total . . .	1,064,000		
		Remises, commissions, primes :			
	a.	Remises aux pilotes, etc.:			
		GRADES	Nombre d'agents.	Rétribution.	Dépenses.
44		Patron-pilote . . . . .	12	Rétribués au	
		Pilote . . . . .	268	moyen d'un	
		Pilote-auxiliaire (Aval d'Anvers) . . . . .	12	tantième	
		Pilote-auxiliaire d'Anvers et de Wintham . . . . .	5	pour cent sur	
				la perception	
		Total . . .	297	des droits.	
	b.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . . . . .	fr.	976,000	
	c.	Exercices, permanences, primes de sauvetage, droits de présence, primes d'arrestations, etc. . . . .	fr.	500,000	
		Total . . .	16,531,000		
		A reporter . . . fr.	54,676,500 »	49,298,070 »	

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Litera van de ontheling. Nummer van de artikelen.																																																				
Augmentation.	Diminution.																																																						
Vermeerdering.	Vermindering.																																																						
4,511,350 »	»	<p>Overdracht.</p> <p>Activiteitswedden; wachtgelden en vergoedingen van de loodsen :</p> <p>Wedden :</p> <table> <thead> <tr> <th>GRADEN</th> <th>Getal bedienden.</th> <th>Jaarweddē.</th> <th>Utgaven.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Schipper-roeier te Vlissingen en te Terneuzen . . . . .</td> <td>17,500 tot 23,600</td> <td>7</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Hulploods . . . . .</td> <td>14,300 » 16,400</td> <td>32</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Loodsleerling en matroos . . . . .</td> <td>12,200 » 16,400</td> <td>101</td> <td>3,985,000</td> </tr> <tr> <td>Matroos-roeier te Vlissingen en te Terneuzen . . . . .</td> <td>12,200 » 15,700</td> <td>30</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Samen . . . . .</td> <td></td> <td>170</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>Vergoedingen, buitengewone toestand, zeekosten, enz. . . . . fr. 339,000</p> <p>Gezins- en geboortevergoedingen . . . . . 512,000</p> <p>Beschikbaarheid wegens ziekte . . . . . 770,000</p> <p>Samen. . . . . fr. 5,606,000</p> <p>Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. . . . . 352,000</p> <p>Algemeen totaal. . . . . fr. 5,958,000</p> <p>Vergoedingen voor overwerk :</p> <p>Ambtenaars, beambten en zeeliedenpersoneel . . . . . fr. 22,000</p> <p>Werklieden . . . . . 15,000</p> <p>Loodsen . . . . . 1,000</p> <p>Samen. . . . . 38,000</p> <p>Reis- en verblijfkosten, aanwezigheidspenningen, enz. :</p> <p>Ambtenaars, beambten, zeeliedenpersoneel,leden en medewerkers van de jury's, technische commissies, hogere raad van het zeewezen, onderzoeksraad voor de scheepvaart, werkrechtersraad voor zeelieden, enz. . . . . fr. 357,900</p> <p>Werklieden . . . . . 3,100</p> <p>Loodsen . . . . . 703,000</p> <p>Samen. . . . . 1,064,000</p> <p>Commissieloon en premiën :</p> <p>Commissieloon voor loodsen, enz. :</p> <table> <thead> <tr> <th>GRADEN</th> <th>Getal bedienden.</th> <th>Bezoldiging.</th> <th>Utgaven.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Loodsschipper . . . . .</td> <td>12</td> <td>Bezoldigd</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Loods . . . . .</td> <td>268</td> <td>met een</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Hulploods (beneden Antwerpen) . . . . .</td> <td>12</td> <td>per cent op</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Hulploods te Antwerpen en te Wintham . . . . .</td> <td>5</td> <td>de geheven</td> <td>15,055,000</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>rechten.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Samen. . . . .</td> <td>297</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. . . . . 976,000</p> <p>Oefeningen, permanentie, reddingspremiën, aanwezigheidsrechten, premiën voor aanhouding, enz. . . . . fr. 500,000</p> <p>Samen. . . . . 16,591,000</p>	GRADEN	Getal bedienden.	Jaarweddē.	Utgaven.	Schipper-roeier te Vlissingen en te Terneuzen . . . . .	17,500 tot 23,600	7		Hulploods . . . . .	14,300 » 16,400	32		Loodsleerling en matroos . . . . .	12,200 » 16,400	101	3,985,000	Matroos-roeier te Vlissingen en te Terneuzen . . . . .	12,200 » 15,700	30		Samen . . . . .		170		GRADEN	Getal bedienden.	Bezoldiging.	Utgaven.	Loodsschipper . . . . .	12	Bezoldigd		Loods . . . . .	268	met een		Hulploods (beneden Antwerpen) . . . . .	12	per cent op		Hulploods te Antwerpen en te Wintham . . . . .	5	de geheven	15,055,000			rechten.		Samen. . . . .	297			a.
GRADEN	Getal bedienden.	Jaarweddē.	Utgaven.																																																				
Schipper-roeier te Vlissingen en te Terneuzen . . . . .	17,500 tot 23,600	7																																																					
Hulploods . . . . .	14,300 » 16,400	32																																																					
Loodsleerling en matroos . . . . .	12,200 » 16,400	101	3,985,000																																																				
Matroos-roeier te Vlissingen en te Terneuzen . . . . .	12,200 » 15,700	30																																																					
Samen . . . . .		170																																																					
GRADEN	Getal bedienden.	Bezoldiging.	Utgaven.																																																				
Loodsschipper . . . . .	12	Bezoldigd																																																					
Loods . . . . .	268	met een																																																					
Hulploods (beneden Antwerpen) . . . . .	12	per cent op																																																					
Hulploods te Antwerpen en te Wintham . . . . .	5	de geheven	15,055,000																																																				
		rechten.																																																					
Samen. . . . .	297																																																						
635,900 »	»		41																																																				
" " "	" " "		42																																																				
374,000 »	»		43																																																				
" 142,120 »	" 142,120 »		44																																																				
5,520,550 »	142,120 »	Over te dragen.																																																					

**MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.**

**DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.**

Numéro des articles.	Littéraire des développements.	<b>DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES</b>	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929
		Report . . . . fr.	54,676,500 »	49,298,070 »
		Subsides pour l'éducation pratique et théorique des marins. — Surveillance de la pêche :		
45	a.	Subsides aux écoles professionnelles de marine. — Ecoles de matelotage et des cuisiniers . . . . . fr.	2,100,000	
	b.	Encouragements aux associations, publications, congrès maritimes, aux sociétés nautiques, etc. Récompenses pour actes d'humanité. . . . .	16,000	2,562,000 »
	c.	Frais de surveillance de la grande pêche et de participation à la police internationale des pêcheries dans la mer du Nord. Ecole des mousses. . . . .	446,000	2,510,500 »
			2,562,000	
		Traction et matériel. — Indemnités et secours à des victimes d'accidents et à leurs ayants-droit. — Propagande en faveur de la marine marchande et des ports belges. — Conseil d'enquête maritime. — Conseils de prud'hommes marins :		
46	a.	Combustibles, huiles, graisses . . . . . fr.	16,937,560	
	b.	Autres matières, matériel, travaux d'entretien et de réparations, renouvellements, locations, loyer, mobilier, prestations diverses effectuées par d'autres administrations pour compte de la marine, etc. . . . .	14,604,440	
	c.	Acquisition d'un remorqueur, de deux bateaux pour le service de l'hydrographie et d'un bateau baliseur. . . . .	230,400	
	d.	Quote-part de la Belgique : 1 <sup>e</sup> dans les frais annuels d'entretien du phare du Cap Spartel; 2 <sup>e</sup> dans les frais de surveillance des glaces dans l'Atlantique Nord . . . . .	280,850	35,445,000 »
	e.	Perthes et avaries, indemnités et secours à des victimes d'accidents et à leurs ayants-droit. . . . .	298,750	36,410,550 »
	f.	Fournitures de bureau, impressions, annonces, frais divers des écoles de navigation. — Conseil d'enquête maritime. — Conseils de prud'hommes marins. — Propagande en faveur de la Marine marchande. . . . .	248,000	
	g.	Remorquage gratuit . . . . .	2,500,000	
	h.	Licences, enregistrement, immatriculation de bateaux, écoles de batellerie, etc. . . . .	15,000	
			35,115,000	
		(Il pourra être mis à la disposition des comptables de l'Administration de la Marine, à charge de cet article, des avances de fonds n'exéderant pas 35,000 francs par agent.)		
		Subsides à la Caisse des ouvriers du département :		
47	a.	Pension des ouvriers. . . . . fr.	400,000	
	b.	Subvention pour contribuer aux charges diverses de l'institution . . . . .	10,500	
	c.	Secours à d'anciens ouvriers ou à leurs familles se trouvant dans une situation nécessiteuse. . . . .	2,000	
	d.	Majoration des pensions en exécution de la loi du 3 juin 1920 . . . . .	18,000	480,500 »
	e.	Remboursement à la Caisse des veuves et orphelins du département des chemins de fer, etc., des compléments de pensions payés par elle à des ayants-droit d'agents commissionnés comptant des services d'ouvrier . . . . .	30,000	403,294 »
	f.	Remboursement à la Caisse des pilotes et autres agents de la marine de compléments de pensions payés par cette caisse. . . . .	20,000	
			480,500	
		A reporter . . . . fr.	92,834,000 »	88,622,414 »

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Litera van de onleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering			
5,520,550 »	142,420 »	Overdracht.  Toelagen voor de praktische en theoretische opleiding van zeelieden. — Toezicht over de visscherij :  Toelagen aan de beroepsscholen voor de zeevaart. — Scholen voor matrozen en koks . . . . . fr. 2,100,000 Aanmoediging van zeevaartvereenigingen, uitgaven, congressen, maatschappijen, enz. Belooningen voor daden van menschlievendheid . . . . . 16,000 Kosten van het toezicht over de hoogzeevisscherij en van de deelneming aan het internationaal politietoezicht over de visscherij in de Noordzee. Leerjongensschool . . . . . 446,000 _____ 2,562,000	a. b. c.	45
51,500 »	»	Trekdienst en materieel. — Vergoedingen en hulpgelden aan slachtoffers van ongevallen en hun rechtthebbenden. — Propaganda ten voordele van de handelsvloot en de Belgische havens. — Onderzoeksraad voor de scheepvaart. — Werkrechtersraden voor zeelieden :  Brandstof, olie, vet . . . . . fr. 16,937,560 Andere stoffen, materieel, onderhouds- en herstellingswerken, vernieuwingen, huur van allen aard, mobiliteit, allerlei verrichtingen van andere Beheeren voor rekening van het Zeewesen, enz. . . . . 14,604,440 Aankoop van een sleepboot, twee vaartuigen voor den dienst der hydrographie en een vaartuig voor hebakeningswerken. . . . . 230,400 Aandeel van België : 1° in de jaarlijksche kosten van onderhoud van den lichttoren van Kaap Spartel; 2° in de kosten van toezicht over het ijs in het Noordelijk gedeelte van den Atlantischen Oceaan . . . . . 280,850 Verliezen en avarij, vergoedingen en hulpgelden aan slachtoffers van ongevallen en hun rechtthebbenden . . . . . 298,750 Kantoorbehoefsten, drukwerk, aankondigingen, allerlei kosten van de zeevaartscholen. — Onderzoeksraad voor de scheepvaart. — Werkrechtersraden voor zeelieden. — Propaganda voor de handelsvloot. . . . . 248,000 Kosteloze sleepdienst . . . . . 2,500,000 Vergunningen, registratie, teboekstelling van schepen, schipperscholen, enz. . . . . 15,000 _____ 35,115,000	a. b. c. d. e. f. g. h.	46
1,295,550 »		(Ten laste van dit artikel kunnen, ter beschikking van de rekenplichtigen van het Beheer van het Zeewesen, voorschotten gesteld worden voor een bedrag van niet meer dan 35,000 frank per bediende.)  Toelage aan de Werkliedenkas van het Departement :  Pensioen der werklieden . . . . . fr. 400,000 Toelage als bijdrage in de verschillende lasten van de instelling. . . . . 10,500 Hulpgelden aan oudwerklieden of hun gezinnen, die in nood verkeeren. . . . . 2,000  Verhoging van de pensioenen ter uitvoering van de wet van 3 Juni 1920. . . . . 18,000 Terugbetaling aan de Weduwen- en Weezenkas van het Departement van Spoorwegen, enz. van de aanvullende pensioensbedragen door die kas betaald aan rechtthebbenden van bij besluit benoemde bedienden die diensten als werkman tellen. . . . . 30,000  Terugbetaling aan de Kas van de looden en andere bedienden van het Zeewesen van, door die Kas betaalde, aanvullende pensioensbedragen . . . . . 20,000 _____ 480,500	a. b. c. d. e. f.	47
5,649,256 »	1,437,670 »	Over te dragen.		

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929
		Report . . . . fr.	92,834,000 »	88,622,414 »
		Exécution des lois d'assurances du 10 décembre 1924 et du 10 mars 1925 :		
	a.	Ouvriers . . . . . fr.	1,000	
48	b.	Ecureuses . . . . .	1,000	
	c.	Sauveteurs { 1 <sup>e</sup> Contributions légales . . . . .	1,000	38,000 »
		2 <sup>e</sup> Contributions complémentaires . . . . .	35,000	38,000 »
		Exécution de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail :		
	a.	Allocations faites en capital (art. 7 de la loi) . . . . . fr.	15,000	
49	b.	Allocations journalières ou annuelles faites en vertu de l'article 4 de la loi, à d'anciens agents qui ont cessé de faire partie du personnel de l'Administration de la Marine . . . . .	3,000	35,000 »
	c.	Frais de traitement occasionnés par les victimes d'accidents de travail pendant les six premiers mois (art. 5 de la loi) . . . . .	2,000	35,000 »
	d.	Constitution des capitaux des rentes (art. 6 et 14 de la loi) . . . . .	15,000	
50	»	Dépenses imprévues non libellées au Budget . . . . .	4,000 »	1,000 »
51	»	Restitution des droits de toute nature indûment perçus par l'Administration de la Marine . . . . .	5,000 »	5,000 »
52	»	Déficits de comptables . . . . .	3,000 »	3,000 »
		Charges financières :		
	a.	Intérêts . . . . . fr.	5,880,917	
53	b.	Amortissement . . . . .	498,694	6,747,900 »
	c.	Intérêts des sommes allouées au personnel en 1921, 1922 et 1923 pour la vie chère . . . . .	368,289	2,296,300 »
54	»	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1930 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année . . . . .	9,202,600 »	7,555,000 »
55	»	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant révision des pensions . . . . .	540,000 »	540,000 »
56	»	Remboursement aux caisses de pensions des pertes subies sur les pensions acquises au 1 <sup>er</sup> janvier 1920 par application de la loi du 25 février 1920 prescrivant le paiement anticipatif des pensions . . . . .	30,000 »	30,000 »
		Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux :		
	a.	Administration centrale . . . . . fr.	1,330,310	
57	b.	Service des Assurances sociales . . . . .	77,370	1,532,170 »
	c.	Comité supérieur de contrôle . . . . .	124,490	4,215,562 »
58	»	Renflouement ou destruction de bateaux sombrés dans l'Escaut maritime et réparations d'avaries occasionnées aux ouvrages. Travaux exécutés pour compte de tiers . . . . .	2,000,000 »	2,000,000 »
		Total des dépenses d'exploitation de la Marine. . . fr.	112,968,670 »	102,341,976 »
		AUGMENTATION. . . fr		

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Litera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
5,649,256 »	1,437,670 »	Overdracht.		
		Uitvoering van de verzekeringswetten van 10 December 1924 en 10 Maart 1925 :		
		Werklieden . . . . . fr. 1,000	a.	
		Schuursters . . . . . 1,000	b.	
"	"	Redders { 1 <sup>e</sup> Wettelijke bijdragen . . . . . 1,000	c.	48
		{ 2 <sup>e</sup> Bijkomende bijdragen . . . . . 35,000		
				38,000
		Uitvoering van de wet van 24 December 1903 op de vergoeding van de schade voortspruitende uit arbeidsongevallen :		
		Uitkeerlingen in kapitaal (art. 7 van de wet) . . . . . fr. 15,000	a.	
"	"	Dagelijksche of jaarlijksche uitkeerlingen, krachtens artikel 4 van de wet, aan gewezen bedienenden die niet meer deel uitmaken van het personeel van het Beheer van het Zeewezen . . . . . 3,000	b.	49
"	"	Kosten van behandeling van slachtoffers van arbeidsongevallen gedurende de eerste zes maanden (art. 5 van de wet) . . . . . 2,000	c.	
		Vestiging van de kapitalen der renten (art. 6 en 14 van de wet) . . . . . 15,000	d.	
				35,000
"	"	Onvoorzien, niet in de Begroting opgenomen uitgaven . . . . . "	"	50
"	"	Teruggave van door het Beheer van het Zeewezen ten onrechte geïnde gelden van allen aard.	"	51
"	"	Tekort van rekenplichtigen . . . . . "	"	52
		Financiële lasten :		
		Interest . . . . . fr. 5,880,917	a.	
		Aflissing . . . . . 498,694	b.	53
4,451,600 »	"	Interest van de in 1921, 1922 en 1923 wegens de levensduurte aan het personeel toegekende sommen . . . . . 368,289	c.	
				6,747,900
1,647,600 »	"	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen, te verleenen aan ambtenaars en beambten en aanvang nemende in 1930 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	"	54
"	"	Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920 houdende herziening van de pensioenen . . . . . "	"	55
"	"	Terugbetaling aan de pensioenkassen van de verliezen, geleden op de op 1 Januari 1920 verworven pensioenen bij toepassing van de wet van 25 Februari 1920, waarbij voor-uitbetaling van de pensioenen is voorgeschreven.	"	56
		Aandeel in de uitgaven van de Centrale diensten :		
		Hoofdbeheer . . . . . fr. 1,330,310	a.	
316,608 »	"	Dienst der maatschappelijke verzekeringen . . . . . 77,370	b.	57
		Hooger Comiteit van Toezicht . . . . . 124,490	c.	
				1,532,170
"	"	Vlotmaken of vernietigen van in de Zee-Schelde gezonken schepen en herstelling van aan de werken veroorzaakte schade. Werken uitgevoerd voor rekening van derden.	"	58
12.065.064 »	1,437,670 »	Totaal der uitgaven van exploitatie van het Zeewezen.		
40.627.394 »		VERMEERDERING.		

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHIES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Litéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929
		C. — POSTES		
	a.	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés :		
	a.	Direction centrale et services régionaux.		
	b.	Bureaux de poste, perceptions, sous-perceptions, bureaux ambulants et service du timbre.		
		GRADES	Traitements annuels.	Nombre d'agents. Litt. a. Litt. b.
		—	—	—
59		Directeur général . . . . .	80,000 à 90,000	1 »
		Inspecteur général . . . . .	70,000 » 80,000	1 »
		Directeur d'administration . . . . .	65,000 » 75,000	4 »
		Directeur adjoint . . . . .	48,000 » 65,000	4 »
		Directeur régional . . . . .	48,000 » 65,000	9 »
		Directeur adjoint technique . . . . .	56,000 » 70,000	1 »
		Inspecteur . . . . .	30,000 » 52,000	27 »
		Chef du service commercial . . . . .	30,000 » 52,000	1 »
		Chef de bureau-Chef de division . . . . .	30,000 » 52,000	32 »
		Architecte . . . . .	22,000 » 62,000	5 »
		Chef de bureau-Chef de bureau principal (Directions régionales) . . . . .	30,000 » 52,000	9 »
		Chef de bureau-Chef de bureau principal (Bureau de perceptions et Service du Timbre). . . . .	30,000 » 48,000	» 27 Litt. a.
		Chef de brigade de 1 <sup>e</sup> classe . . . . .	30,000 » 48,000	» 4 40,198,200
		Premier rédacteur . . . . .	21,500 » 36,000	101 194 Litt. b.
		Premier dessinateur . . . . .	21,500 » 36,000	2 » 73,796,800
		Chef de brigade de 2 <sup>e</sup> classe . . . . .	21,500 » 36,000	» 13
		Contrôleur commercial de 1 <sup>e</sup> et 2 <sup>e</sup> classe. . . . .	12,000 » 36,000	1 »
		Percepteur et perceleur principal . . . . .	14,400 » 48,000	» 646
		Rédacteur de 1 <sup>e</sup> et 2 <sup>e</sup> classe . . . . .	12,000 » 26,000	120 720
		Dessinateur de 1 <sup>e</sup> et 2 <sup>e</sup> classe . . . . .	12,000 » 26,000	2 »
		Dessinateur expéditionnaire . . . . .	10,000 » 25,000	2 »
		Commis . . . . .	10,000 » 25,000	
		Aide au service des chèques et virements postaux . . . . .	10,000 » 20,000	1,348 1,729
		Sous-percepteur . . . . .	6,500 » 23,000	» 662
		Gérant d'agence . . . . .	3,200 et 4,000	» 36
		Chef d'atelier du timbre . . . . .	27,000 à 35,000	» 1
		Surveillant de travaux. . . . .	13,500 » 27,000	11 »
		Totaux. . . . .	1,690	4,041
		À reporter. . . . . fr.	113,995,000	
		À reporter. . . . . fr.	132,817,000	443,744,600 »

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTRIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Littera van de onleding. Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
		C. — POSTRIJEN				
		Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen van ambtenaars en beambten :				
		Hoofdbestuur en gewestelijke diensten . . . . .				a.
		Postkantoren, ontvangerijen, onderontvangerijen, spoorwegpostkantoren en zegeldienst.				b.
			Getal bedienden.		Uitgaven	
		GRADEN	Jaarwedden.	Litt. a.	Litt. b.	per littera.
		—	—	—	—	—
	19,072,400 »	Algemeen bestuurder . . . . .	80,000 tot 90,000	1	»	
		Algemeen opziener . . . . .	70,000 » 80,000	1	»	
		Bestuurder van beheer . . . . .	65,000 » 75,000	4	»	
		Toegevoegd bestuurder . . . . .	48,000 » 65,000	4	»	
		Gewestelijk bestuurder . . . . .	48,000 » 65,000	9	»	
		Technisch toegevoegd bestuurder . . . . .	56,000 » 70,000	1	»	
		Opziener . . . . .	30,000 » 52,000	27	»	
		Hoofd van den handelsdienst . . . . .	30,000 » 52,000	1	»	
		Bureeloverste-Afdeelingsoverste . . . . .	30,000 » 52,000	32	»	
		Bouwkundige . . . . .	22,000 » 62,000	5	»	
		Bureeloverste - Eerstaanwezend bureeloverste (Gewestelijke besturen) . . . . .	30,000 » 52,000	9	»	
		Bureeloverste - Eerstaanwezend bureeloverste (Ontvangerijen en Zegeldienst) . . . . .	30,000 » 48,000	»	27	Litt. a.
		Brigadegoofd 1 <sup>ste</sup> klasse . . . . .	30,000 » 48,000	»	4	40,198,200
		Eerste-opsteller . . . . .	21,500 » 36,000	101	194	Litt. b.
		Eerste-teekenaar . . . . .	21,500 » 36,000	2	»	73,796,800
		Brigadegoofd 2 <sup>e</sup> klasse . . . . .	21,500 » 36,000	»	13	
		Controleur van handelszaken 1 <sup>ste</sup> en 2 <sup>e</sup> klasse . . . . .	12,000 » 36,000	1	»	
		Postmeester en eerstaanwezend postmeester . . . . .	14,400 » 48,000	»	646	
		Opsteller 1 <sup>ste</sup> en 2 <sup>e</sup> klasse . . . . .	12,000 » 26,000	129	729	
		Teekenaar 1 <sup>ste</sup> en 2 <sup>e</sup> klasse . . . . .	12,000 » 26,000	2	»	
		Teekenaar-expeditionnair . . . . .	10,000 » 25,000	2	»	
		Klerk . . . . .	10,000 » 25,000	1,348	1,729	
		Helper(-ster) bij den dienst der postchecks en overschrijvingen . . . . .	10,000 » 20,000	»	1,729	
		Postondermeester . . . . .	6,500 » 23,000	»	662	
		Houder van een agentschap . . . . .	3,200 en 4,000	»	36	
		Werkmeester bij den Zegeldienst . . . . .	27,000 tot 35,000	»	1	
		Werkopzichter . . . . .	13,500 » 27,000	11	»	
			Samen . . .	1,690	4,041	
			Over te dragen. . . fr.			113,995,000
	49,072,400 »	Over te dragen.				

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Liétra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929
		Report . . . fr.	132,817,000	118,744,600 »
		Report . . . fr.	113,995,000	
c.	Indemnités aux agents chargés du tri des correspondances et indemnités pour exercice de fonctions supérieures . . . . .	650,000		
d.	Frais d'intérim, indemnités pour changement de résidence . . . . .	1,515,000		
e.	Remises aux gérants d'agence . . . . .	445,000		
f.	Indemnité de résidence . . . . .	260,000		
g.	Indemnités familiale et de naissance . . . . .	2,850,000		
h.	Récompenses, secours, etc. . . . .	155,000		
i.	Traitements et indemnités des fonctionnaires et employés utilisés dans les services communs des postes, télégraphes et téléphones . . . . .	215,000		
j.	Application aux gérants d'agence de la loi du 10 mars 1925, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré . . . . .	12,000		
k.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . . . . .	Total. . . fr. 120,097,000 12,720,000		
		Total général. . . fr. 132,817,000		
a.	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel facteur : Surveillance du personnel, tri de correspondances, distribution à domicile :			
	GRADES	Traitements annuels.	Nombre d'agents.	Dépenses.
	Premier chef-facteur . . . . .	21,200 à 26,500	21	
	Chef-facteur . . . . .	17,600 » 25,000	53	
	Facteur-trieuse . . . . .	13,200 » 21,000	424	Litt. a.
	Interprète . . . . .	11,000 » 19,600	5	126,040,000
	Facteur-gérant de dépôt-relais . . . . .	10,300 » 18,000	251	
	Facteur . . . . .	10,000 » 17,000	8,502	
		Total. . . 9,256		
60	b. Secours, indemnités diverses, frais de funérailles, intérim . . . . .	fr. 280,000	177,430,000	» 155,120,000 »
c.	Prime d'avancement . . . . .	3,000,000		
d.	Salaires des agents provisoires . . . . .	18,000,000		
e.	Allocations diverses (indemnités de garçon de bureau, pour vélos, pour le tri, etc.) . . . . .	230,000		
f.	Indemnité de résidence . . . . .	850,000		
g.	Indemnités familiale et de naissance . . . . .	8,000,000		
h.	Salaires et indemnités des aides du service d'exécution . . . . .	3,500,000		
i.	Application aux aides du service d'exécution, aux suppléants des sous-cepteurs et aux aides-facteurs des lois d'assurances du 10 décembre 1924 et du 10 mars 1925 . . . . .	100,000		
j.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . . . . .	Total. . . fr. 160,000,000 17,430,000		
		Total général. . . fr. 177,430,000		
61	» Transport des facteurs . . . . .		400,000 »	380,000 »
		A reporter . . . fr. 310,647,000 »		269,214,600 »

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Litera van de onleding. Nummer van de artikelen,																																								
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering																																										
19,072,400 »	»	Overdracht.  Vergoedingen voor bedienden belast met het sorteeren van poststukken en vergoedingen voor het waarnemen van hogere bedieningen . . . . . Kosten voor tijdelijke dienstwaarneming, vergoedingen voor verandering van verblijf . . . . . Commissieloon voor houders van agentschappen . . . . . Standplaatsvergoeding . . . . . Gezins- en geboortevergoedingen . . . . . Beloningen, hulpgelden, enz. . . . . Wedden en vergoedingen van ambtenaars en heambten, gebezigt in de gemeenschappelijke diensten van Posterijen, Telegrafen en Telefonen . . . . . Toepassing op de houders van agentschappen van de wet van 10 Maart 1925 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood . . . . .  Overdracht. . . fr. 113,995,000 Vergoedingen voor bedienden belast met het sorteeren van poststukken en vergoedingen voor het waarnemen van hogere bedieningen . . . . . 650,000 c. Kosten voor tijdelijke dienstwaarneming, vergoedingen voor verandering van verblijf . . . . . 1,515,000 d. Commissieloon voor houders van agentschappen . . . . . 445,000 e. Standplaatsvergoeding . . . . . 260,000 f. Gezins- en geboortevergoedingen . . . . . 2,850,000 g. Beloningen, hulpgelden, enz. . . . . 155,000 h. Wedden en vergoedingen van ambtenaars en heambten, gebezigt in de gemeenschappelijke diensten van Posterijen, Telegrafen en Telefonen . . . . . 215,000 i. Toepassing op de houders van agentschappen van de wet van 10 Maart 1925 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood . . . . . 12,000 j.  Samen. . . fr. 120,097,000 k. Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. . . . . 12,720,000  Algemeen totaal. . . fr. 132,817,000																																									
22,310,000 »	»	Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen van de brievenbestellers : Toezicht over het personeel, sorteeren van poststukken, aanhuisbestelling :  <table style="margin-left: 20px;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">GRADEN</th> <th style="text-align: right;">Getal</th> <th style="text-align: right;">Jaarwedden.</th> <th style="text-align: right;">bedienden.</th> <th style="text-align: right;">Uitgaven.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Eerste hoofdbesteller . . . . .</td> <td style="text-align: right;">21,200 tot 26,500</td> <td style="text-align: right;">21</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Hoofdbesteller . . . . .</td> <td style="text-align: right;">17,600 » 25,000</td> <td style="text-align: right;">53</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sorteerder . . . . .</td> <td style="text-align: right;">13,200 » 21,000</td> <td style="text-align: right;">424</td> <td>Litt. a.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Taalman . . . . .</td> <td style="text-align: right;">11,000 » 19,600</td> <td style="text-align: right;">5</td> <td></td> <td style="text-align: right;">126,040,000</td> </tr> <tr> <td>Besteller-houder van een overdraagkantoor . . . . .</td> <td style="text-align: right;">10,300 » 18,000</td> <td style="text-align: right;">251</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Besteller . . . . .</td> <td style="text-align: right;">10,000 » 17,000</td> <td style="text-align: right;">8,502</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">Samen. . .</td> <td style="text-align: right;">9,256</td> </tr> </tbody> </table> Hulpgelden, allerlei vergoedingen, begrafeniskosten, tijdelijke dienstwaarneming . . . . . fr. 280,000 b. Naarstigheidspremie . . . . . 3,000,000 c. Loonen van de voorlopige bedienden . . . . . 18,000,000 d. Allerlei toekenningen (vergoedingen voor kantoordeinst, voor het gebruik van een rijwielen, sorteerprijs, enz.). . . . . 230,000 e. Standplaatsvergoeding . . . . . 850,000 f. Gezins- en geboortevergoedingen . . . . . 8,000,000 g. Loonen en vergoedingen van de helpers(-sters) bij den uitvoeringsdienst . . . . . 3,500,000 h. Toepassing, op de helpers(-sters) bij den uitvoeringsdienst, op de plaatsvervangers van de postondermeesters en op de hulpbestellers, van de verzekeringswetten van 10 December 1924 en 10 Maart 1925 . . . . . 100,000 i.  Samen. . . fr. 160,000,000 j. Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. . . . . 17,430,000  Algemeen totaal. . . fr. 177,430,000	GRADEN	Getal	Jaarwedden.	bedienden.	Uitgaven.	Eerste hoofdbesteller . . . . .	21,200 tot 26,500	21			Hoofdbesteller . . . . .	17,600 » 25,000	53			Sorteerder . . . . .	13,200 » 21,000	424	Litt. a.		Taalman . . . . .	11,000 » 19,600	5		126,040,000	Besteller-houder van een overdraagkantoor . . . . .	10,300 » 18,000	251			Besteller . . . . .	10,000 » 17,000	8,502						Samen. . .	9,256	60
GRADEN	Getal	Jaarwedden.	bedienden.	Uitgaven.																																							
Eerste hoofdbesteller . . . . .	21,200 tot 26,500	21																																									
Hoofdbesteller . . . . .	17,600 » 25,000	53																																									
Sorteerder . . . . .	13,200 » 21,000	424	Litt. a.																																								
Taalman . . . . .	11,000 » 19,600	5		126,040,000																																							
Besteller-houder van een overdraagkantoor . . . . .	10,300 » 18,000	251																																									
Besteller . . . . .	10,000 » 17,000	8,502																																									
			Samen. . .	9,256																																							
50,000 »	»	Vervoer van de brievenbestellers . . . . .	» 61																																								
41,432,400 »	»	Over te dragen.																																									

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930		Crédits alloués pour l'exercice 1929	
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929		
		Report . . . fr.	310,647,000	»	269,214,600	»
		Traitements d'activité et de disponibilité et salaires des huissiers, messagers, concierges, gens de services et agents payés à la tâche, à la journée ou par mois; primes et indemnités de toute nature :				
		Traitements et salaires (annuels ou journaliers).	Nombre	Dépenses		
		GRADES	d'agents.	par littéra.		
		Messager, classeur, huissier, chef-classeur . . .	A. 9.000 à 18.000	291		
		Apprenti-imprimeur . . . . .	J. 14.00 à 51.50	54	3,710,000	
	a.	Aide-imprimeur . . . . .				
		Imprimeur . . . . .				
		Linotypiste . . . . .				
	b.	Estampilleur . . . . .	J. 29.00 à 36.50	30		
		Menuisier . . . . .	J. 35.00 à 42.25	3	36,000	
	c.	Magasinier . . . . .	A. 10,200 à 13,400	2		
62		Nettoyeur . . . . .	J. 30.00 à 35.75	17	1,676,500	
	b.	Boute-feu . . . . .	J. 29.00 à 33.50	51		
	d.	Ecureuse . . . . .	J. 6.00 à 18.00	230		
		Personnel ouvrier du timbre. . . . .	de 14 fr. par jour à 17,900 fr. par an.	45	545,000	
				Total . . .	723	
	e.	Supplément local . . . . .			155,000	
	f.	Indemnité de résidence. . . . .			80,000	
	g.	Indemnités familiales et de naissance . . . . .			140,000	
	h.	Rémunération des agents payés à la tâche ou à la journée et utilisés aux services communs des postes, télégraphes et téléphones . . . . .			496,500	
	i.	Application au personnel non commissionné de l'arrêté royal du 14 décembre 1921 et de la loi d'assurances du 10 décembre 1924 . . . . .			4,000	
				Total. . . . .	6,843,000	
	j.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . . . . .			751,200	
				Total général. . . . .	7,594,200	
		Indemnités pour travail extraordinaire :				
	a.	Fonctionnaires et employés . . . . .			1,040,000	
63	b.	Personnel facteur . . . . .			1,035,500	2,080,000
	c.	Personnel ouvrier . . . . .			3,000	2,044,300
	d.	Personnel des services communs des postes, télégraphes et téléphones . . . . .			1,500	
		Frais de déplacements :				
64	a.	Fonctionnaires et employés . . . . .			857,000	1,300,000
	b.	Personnel facteur . . . . .			441,800	975,000
	c.	Personnel des services communs des postes, télégraphes et téléphones . . . . .			1,200	
65	"	Part d'intervention de l'Administration dans les frais d'habillement des facteurs . . . . .			3,935,000	3,429,000
66	"	Transport des dépêches. . . . .			4,300,000	750,000
67	"	Indemnités et remboursements du chef des dépôts, expéditions et recouvrements confiés à la poste . . . . .			20,000	10,000
				A reporter . . . . .	326,896,200	282,953,700

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEIDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de onleding.	Nummer van de artikelen.				
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
41,482,400 »	»	Overdracht.  Activiteitswedden, wachtgelden en loonen van deurwaarders, boden, huisbewaarders, dienstlieden en bedienden, betaald per stuk, per dag of per maand; allerhande premiën en vergoedingen:  GRADEN						
		Bode, klasseerdeerder, deurwaarder, hoofdklasseerdeer . . . . . Drukkersjongen . . . . . Hulpdrukker . . . . . Drukker . . . . . Linotypist . . . . . Stempelaar . . . . . Schrijnwerker . . . . . Magazijnier . . . . . Schoonmaker . . . . . Vuurverzorger . . . . . Schuurster . . . . . Werklieden van den zegeldienst . . . . .	Jaarwedden of dagloon. . . . . J. 9,000 tot 18,000 D. 14,00 tot 51,50 D. 29,00 tot 36,50 D. 35,00 tot 42,25 J. 10,200 tot 13,400 D. 30,00 tot 35,75 D. 29,00 tot 33,50 D. 6,00 tot 18,00 van 14 fr. per dag tot 17,900 fr. per jaar.	Getal bedienden. . . . . 291 54 30 3 2 17 51 230 45 723	Uitgaven per littera. . . . . 3,710,000 36,000 1,676,500 545,000 155,000 80,000 140,000 496,500 4,000 6,843,000 751,200 7,594,200	a. b. c. d. e. f. g. h. i. j.		
1,060,400 »	»	Plaatselijk bijloon . . . . . Standplaatsvergoeding . . . . . Gezins- en geboortevergoedingen . . . . . Bezoldiging van de per stuk of per dag betaalde bedienden, gebezield voor de gemeenschappelijke diensten van Posterijen, Telegrafen en Telefonen . . . . . Toepassing, op het niet bij besluit benoemd personeel, van het koninklijk besluit van 14 December 1921 en van de verzekeringswet van 10 December 1924 . . . . . Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 . . . . . Algemeen totaal . . . . .	.fr. . . . . .fr. . . . .				62	
38,700 »	»	Vergoedingen voor overwerk: Ambtenaars en beambten . . . . . Bestellers . . . . . Werklieden . . . . . Personnel van de gemeenschappelijke diensten van Posterijen, Telegrafen en Telefonen . . . . .	.fr. . . . . .fr. . . . . .fr. . . . . .fr. . . . .				63	
325,000 »	»	Vergoedingen wegens verplaatsing: Ambtenaars en beambten . . . . . Bestellers . . . . . Personnel van de gemeenschappelijke diensten van Posterijen, Telegrafen en Telefonen . . . . .	.fr. . . . . .fr. . . . . .fr. . . . .				64	
526,000 »	»	Aandeel van het Beheer in de kleedingskosten van de brievenbestellers . . . . .	.fr. . . . .				65	
550,000 »	»	Vervoer van de postpakketten . . . . .	.fr. . . . .				66	
10 000 »	»	Vergoedingen en uitkeeringen wegens aan de post toevertrouwde zendingen en invoerdingen.	.fr. . . . .				67	
43,042,500 »	»	Over te dragen.	.fr. . . . .					

**MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLEGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.**

**DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.**

Numéro des articles.	Libéra lisation des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930		Crédits alloués pour l'exercice 1929	
			Kredietën gevraagd voor het dienstjaar 1930	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929		
		Dépenses pour le service des colis postaux :	Report. .fr.	326,896,200 »	282,953,700 »	
68	a.	Frais de remise à domicile . . . . . .fr.	500,000			
	b.	Indemnités pour pertes et avaries de colis . . . . .	30,000	41,530,000 »	»	
	c.	Redevances à la Société Nationale des Chemins de fer belges et autres intermédiaires de transport (vicinaux, autos, etc.) . . . . .	11,000,000			
		Matériel, frais de loyer et de régie; indemnités à accorder éventuellement à d'anciens agents qui ont été victimes d'accidents survenus en service, à leurs veuves, leurs enfants ou leurs familles. Approvisionnements divers. Fabrication de valeurs postales. Indemnités à des étrangers du chef d'accidents causés au cours de l'exploitation postale. Frais d'exploitation du service de transport des dépêches postales par automobiles. Remboursement à l'Office central des Imprimés du coût de ses fournitures :				
	a.	Fourniture de publications officielles . . . . .fr.	30,000			
	b.	Chauffage et éclairage :				
69		Hôtels de l'Administration centrale des postes, bureaux d'Anvers I, de Liège I, de Verviers I, d'Ostende I et de Courtrai I. — Service du Timbre. — Bureaux occupés par les services communs des Postes et des Télégraphes (Bruxelles I, Magasin central à Malines, etc.) — Prestations fournies par l'Administration des Télégraphes et des Téléphones.fr.	181,000	2,070,100	26,104,900 »	20,806,500 »
		Charbon, bois, copeaux, gaz et électricité . . . . .	1,889,100			
	c.	Entretien et appropriation de locaux; achat et entretien du mobilier et du matériel; frais d'exploitation des camionnettes postales; indemnités à accorder éventuellement à d'anciens agents qui ont été victimes d'accidents survenus en service, à leurs veuves, leurs enfants ou à leurs familles; indemnités à des étrangers du chef d'accidents survenus au cours de l'exploitation postale; sommes à rembourser à l'Office central des Imprimés, etc. ( <i>y compris une somme de 725,000 francs en charge temporaire</i> ). .	18,227,200			
	d.	Loyers et frais de régie . . . . .	4,880,000			
	e.	Entretien, aménagement, etc. des bureaux ambulants (voitures-poste) . . .	897,600			
70	»	Dépenses pour compte de tiers . . . . .		440,000 »	202,000 »	
71	»	Part d'intervention dans les frais du Bureau international de Berne . . . . .		50,000 »	50,000 »	
72	»	Emoluments, indemnités de caisse, primes et remises . . . . .		2,600,000 »	2,400,000 »	
73	»	Honoraires des médecins pour visites, examens approfondis, contre-visites, etc., n'intéressant pas la Caisse des ouvriers . . . . .		40,000 »	10,000 »	
		Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux :				
74	a.	Administration centrale . . . . .fr.	2,530,930			
	b.	Service des Assurances sociales . . . . .	2,555,400	5,143,790 »	2,343,689 »	
	c.	Comité supérieur de contrôle . . . . .	57,460			
		Subside à la Caisse des ouvriers du département :				
	a.	Pension des ouvriers . . . . .fr.	460,000			
	b.	Subventions diverses . . . . .	12,400			
75	c.	Secours aux nécessiteux . . . . .	2,000	515,400 »	441,839 »	
	d.	Majoration des pensions en vertu de la loi du 3 juin 1920 . . . . .	25,000			
	e.	Remboursement à la Caisse des Veuves et Orphelins de compléments de pensions payés par elle à des ayants droits d'agents commissionnés comptant des services d'ouvriers . . . . .	16,000			
		A reporter. .fr.	373,260,200 »	309,207,728 »		

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Litera van de onleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
43,942,500 »	»	Overdracht.		
		Uitgaven voor den dienst der postcolli :		
		Kosten van aanhuisbestellingen . . . . . fr. 500,000	a.	
11,530,000 »	»	Vergoedingen voor verlies en beschadiging van colli. . . . . 30,000	b.	68
		Sommen verschuldigd aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen en andere tusschenkomende vervoerorganismen (Buurtspoorwegen, auto's, enz.) . . . . . 11,000,000	c.	
				11,530,000
		Materieel, huur- en bureulkosten; vergoedingen desvoorkomend te verleenen aan geweven bedienden, welke slachtoffer zijn geweest van ongevallen in dienst, aan hun weduwe, kinderen of familiën. Verschillende voorraden. Vervaardiging van postwaarden. Vergoedingen aan vreemden, voor ongevallen veroorzaakt tijdens de postexploitatie. Exploitiekosten van den dienst voor het vervoer der postpakketten per auto. Terugbetaling aan het Middelambt voor drukwerken van den prijs zijner leveringen :		
		Levering van officiële uitgaven . . . . . fr. 30,000	a.	
		Verwarming en verlichting :		
		Hotels van het Hoofdbeheer van Posterijen, kantoren Antwerpen I, Luik I, Verviers I, Oostende I en Kortrijk I. — Zegeldienst. — Kantoren gebezigd door de gemeenschappelijke diensten van Posterijen en Telegrafen (Brussel I, Hoofdmagazijn te Mechelen, enz.) — Diensten gepresteerd door het Beheer van Telegrafen en Telefonen. . . . . fr. 181,000	b.	69
5,298,400 »	»	Kolen, hout, krullen, gaz en electriciteit . . . . . 1,889,100	c.	
		Onderhoud en geschiktmaking van lokalen: aankoop en onderhoud van het mobilair en het materieel; kosten van exploitatie der postauto's; vergoedingen desvoorkomend te verleenen aan geweven bedienden, die slachtoffer van ongevallen in dienst zijn geweest, aan hun weduwe, kinderen of familiën; vergoedingen aan vreemden voor ongevallen tijdens de postexploitatie overkomen; sommen, terug te betalen aan het Middelambt voor drukwerken, enz. (inbegrepen eene som van 125,000 frank als tijdelijke last) . . . . . 18,227,200	d.	
		Huur- en bureulkosten . . . . . 4,880,000	e.	
		Onderhoud, inrichting, enz. van spoorwegkantoren (postrijtuigen) . . . . . 897,600	f.	
				26,104,900
208,000 »	»	Uitgaven voor rekening van derden . . . . . »	g.	70
»	»	Aandeel in de kosten van het Internationaal Bureel, te Bern . . . . . »	h.	71
200,000 »	»	Emolummenten, kasvergoedingen, premiën en commissieloonen . . . . . »	i.	72
»	»	Honoraria van de dokters voor onderzoeken, grondige keuringen, herkeuringen, enz., die de Werkliedenkas niet aanbelangen. . . . . »	j.	73
		Aandeel in de uitgaven van de Centrale Diensten :		
2,800,401 »	»	Hoofdbeheer . . . . . fr. 2,530,930	k.	
		Dienst der Maatschappelijke verzekeringen . . . . . 2,555,400	l.	74
		Hooger Comiteit van toezicht . . . . . 57,460	m.	
				5,143,790
		Toelage aan de Werkliedenkas van het Departement :		
		Pensioen der werklieden . . . . . fr. 460,000	n.	
		Allerlei toelagen . . . . . 12,400	o.	
73,561 »	»	Hulp aan behoeftigen . . . . . 2,000	p.	75
		Verhoging van de pensioenen krachtens de wet van 3 Juni 1920 . . . . . 25,000	q.	
		Terugbetaling aan de Weduwen- en Weezenkas van aanvullende pensioensbedragen, door die kas betaald aan rechthebbenden van bij besluut benoemde bedienden, die diensten als werkman tellen . . . . . 16,000	r.	
				515,400
64,052,562 »	»	Over te dragen.		

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Littéraire des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929
		Report. . .fr.	373 260,290 »	309,207,728 »
76	a.	Exécution de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail : Allocations faites en capital (art. 7 de la loi) . . . . .fr. 35,000		
	b.	Allocations journalières ou annuelles faites en vertu de l'article 4 de la loi à d'anciens agents qui ont cessé de faire partie du personnel du département. . . . .fr. 5,000	200,000 »	20,000 »
	c.	Frais de traitement occasionnés par les victimes d'accidents du travail pendant les six premiers mois (art. 5 de la loi). . . . .fr. 30,000		
	d.	Constitution des capitaux des rentes (art. 6 et 14 de la loi) . . . . .fr. 130,000		
77	»	Commissions d'examens. — Dépenses imprévues non libellées au Budget . . . . .fr. 10,000	»	10,000 »
		Charges financières :		
78	a.	Intérêts . . . . .fr. 3,167,148		
	b.	Amortissements . . . . .fr. 1,306,448	6,566,953 »	4,694,063 »
	c.	Intérêts sur les sommes allouées en 1921, 1922 et 1923 pour la vie chère. . . . .fr. 2,093,357		
79	»	Déficits de comptables . . . . .fr. 60,000	»	60,000 »
80	»	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1930 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année. . . . .fr. 39,798,000	»	34,252,000 »
81	»	Supplément de pension accordé à M. Krains, Directeur général honoraire des postes . . . . .fr. 20,668	»	17,396 »
82	»	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant révision des pensions. . . . .fr. 2,325,000	»	2,325,000 »
83	»	Remboursement à la Caisse des veuves et orphelins des pertes subies sur les pensions acquises au 1 <sup>er</sup> janvier 1920 par application de la loi du 25 février 1920 prescrivant le paiement anticipatif des pensions. . . . .fr. 50,000	»	75,000 »
84	»	Subside pour le ravitaillement et le service des cantines . . . . .fr. 33,000	»	33,000 »
85	»	Remboursement à la Marine des frais de transport de la correspondance postale par les malles Ostende-Douvres. . . . .fr. 2,000,000	»	2,000,000 »
86	»	Solde débiteur du compte de prestations de toute nature échangées avec la Société Nationale des Chemins de fer belges . . . . .fr. 6,223,000	»	3,558,000 »
		Total des dépenses d'exploitation des Postes. . .fr.	<u>430,546,911 »</u>	<u>356,252,187 »</u>
		AUGMENTATION . .fr.		

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de onleding	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
64,032,562 »	»	Overdracht.		
		Uitvoering van de wet van 24 December 1903 op de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen :		
		Uitkeerlingen in kapitaal (art. 7 van de wet) . . . . . fr. 35,000	a.	
480,000 »	»	Dagelijksche of jaarlijksche uitkeerlingen, krachtens artikel 4 van de wet, aan gewezen bedienenden, die niet meer deel uitmaken van het personeel van het Departement. . . . . 5,000	b.	76
		Kosten van behandeling van slachtoffers van arbeidsongevallen gedurende de eerste zes maanden (art. 5 van de wet) . . . . . 30,000	c.	
		Vestiging van de kapitalen van renten (art. 6 en 14 van de wet) . . . . . 130,000	d.	
				200,000
»	»	Examencommissies. — Onvoorziene, niet in de Begrooting opgenomen uitgaven . . . . .	e.	77
		Financiële lasten :		
4,872,890 »	»	Interest . . . . . fr. 3,167,148	a.	
		Aflassing . . . . . 1,306,448	b.	78
		Interest op de in 1921, 1922 en 1923 wegens de levensduur toegekende sommen . . . . . 2,093,357	c.	
				6,566,953
»	»	Tekort van rekenplichtigen . . . . .	d.	79
5,546,000 »	»	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen, te verleenen aan ambtenaars en beambten en annvang nemende in 1930 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	e.	80
3,272 »	»	Aanvullend pensioen verleend aan den heer Krains, Algemeen Bestuurder ten eere titel van Posterijen.	f.	81
		Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920 houdende herziening van de pensioenen . . . . .	g.	82
»	25,000 »	Terugbetaling aan de Weduwen en Weezenkas van de verliezen, geleden op de op 1 Januari 1920 verworven pensioenen bij toepassing van de wet van 25 Februari 1920, waarbij vooruitbetaling van de pensioenen is voorgeschreven.	h.	83
»	»	Toelage voor de bevoorrading en den dienst der cantines . . . . .	i.	84
»	»	Terugbetaling aan het Zeewezen van de kosten van vervoer der poststukken met de paketbooten Oostende-Dover.	j.	85
2,665,000 »	»	Debetsaldo van de rekening der wederzijdsche verrichtingen van allen aard in de betrekkingen met de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.	k.	86
74,319,724 »	25,000 »	Total der uitgaven van exploitatie van Posterijen.		
74,294,724 »		VERMEERDERING.		

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Littera des développemens.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
		D. — OFFICE CENTRAL DES IMPRIMÉS		
	a.	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés :		
		GRADES	Traitements annuels.	Nombre d'agents.
				Dépenses.
		Directeur . . . . .	50,000 à 60,000	1
		Sous-Directeur . . . . .	39,000 » 56,000	1
		Chef de bureau-Chef de division . . . . .	30,000 à 48,000	2
		Chef de dépôt, conservateur . . . . .	24,000 à 42,000	1
		Premier rédacteur . . . . .	21,500 » 36,000	6
		Comptable . . . . .	12,000 » 36,000	1
		Rédacteur . . . . .	12,000 » 26,000	14
		Dessinateur . . . . .	12,000 » 26,000	1
		Commis . . . . .	10,000 » 25,000	3
		Dactylographe . . . . .	10,000 » 20,000	2
		Agréé . . . . .	9,500 » 20,500	17
		Agent réceptionnaire . . . . .	14,500 » 25,000	2
		Assistant de chimie . . . . .	12,000 » 26,000	1
			Total . . . . .	52
	b.	Indemnités diverses, récompenses . . . . .	.fr.	2,000
	c.	Indemnités { de résidence . . . . .	.fr.	12,000 }
		{ familiale et de naissance . . . . .	.fr.	12,000 }
	d.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . . . . .		150,000
			Total. . . . .	1,500,000
87		Traitements d'activité et de disponibilité et salaires des huissiers, messagers, concierges, gens de service et agents payés à la tâche, à la journée ou par mois; primes et indemnités de toute nature :		
	a.	Huissiers, messagers, boute-feu de l'Administration centrale.		
	b.	Service d'exécution.		
		GRADES	Traitements annuels et salaires.	Nombre d'agents.
			Litt. a.	Litt. b. par littera.
		Chef-classeur . . . . .	9,000 à 18,000	» 1
		Huissier, messager . . . . .	9,000 » 18,000	» 1
		Aide-préparateur . . . . .	10,900 » 15,600	1 »
		Conducteur de presse . . . . .	14,700 » 17,400	» 3
		Imprimeur . . . . .	9,000 » 14,700	» 8
		Magasinier . . . . .	9,900 » 12,900	» 25
		Mancœuvre . . . . .	9,400 » 10,200	» 5
		Nettoyeur, boute-feu . . . . .	9,400 » 10,200	1 2
		Concierge . . . . .	9,900 » 12,900	1 »
		Ecureuse . . . . .	700 » 3,600	2 1
			Totaux. . . . .	5 46
	c.	Indemnités { de résidence . . . . .	.fr.	42,000 }
		{ familiale et de naissance . . . . .	.fr.	10,000 }
	d.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . . . . .		95,000
			Total. . . . .	860,000
88		A reporter. . . . .	.fr.	2,360,000 »
				1,976,000 »

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN			Littera van de ontsluiting.	Nummer van de artikelen.																																																																																			
Augmentation. —	Diminution. —																																																																																								
Vermeerdering. —	Vermindering. —																																																																																								
		<b>D. — MIDDELAMBT VOOR DRUKWERKEN</b>																																																																																							
		Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen van ambtenaars en beambten :			a.																																																																																				
		<table> <thead> <tr> <th>GRADEN</th> <th>Jaarwedden.</th> <th>bedienden.</th> <th>Uitgaven.</th> <th>Getal</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Bestuurder . . . . .</td> <td>50,000 tot 60,000</td> <td>1</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Onderbestuurder . . . . .</td> <td>39,000 » 58,000</td> <td>1</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bureeloverste-Aldeelingsoverste . . . . .</td> <td>30,000 » 48,000</td> <td>2</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Magazijnmeester, bewaarder . . . . .</td> <td>24,000 » 42,000</td> <td>1</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Eerste opsteller . . . . .</td> <td>21,500 » 36,000</td> <td>6</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Boekhouder . . . . .</td> <td>12,000 » 36,000</td> <td>1</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Opsteller . . . . .</td> <td>12,000 » 26,000</td> <td>14</td> <td></td> <td>1,324,000</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Tekenaar . . . . .</td> <td>12,000 » 26,000</td> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Klerk . . . . .</td> <td>10,000 » 25,000</td> <td>3</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Typist(e) . . . . .</td> <td>10,000 » 20,000</td> <td>2</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Aangestelde . . . . .</td> <td>9,500 » 20,500</td> <td>17</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Keurders . . . . .</td> <td>14,500 » 25,000</td> <td>2</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Assistant-scheikundige . . . . .</td> <td>12,000 » 26,000</td> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3">Samen. . . . .</td><td>52</td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	GRADEN	Jaarwedden.	bedienden.	Uitgaven.	Getal	Bestuurder . . . . .	50,000 tot 60,000	1			Onderbestuurder . . . . .	39,000 » 58,000	1			Bureeloverste-Aldeelingsoverste . . . . .	30,000 » 48,000	2			Magazijnmeester, bewaarder . . . . .	24,000 » 42,000	1			Eerste opsteller . . . . .	21,500 » 36,000	6			Boekhouder . . . . .	12,000 » 36,000	1			Opsteller . . . . .	12,000 » 26,000	14		1,324,000		Tekenaar . . . . .	12,000 » 26,000	1				Klerk . . . . .	10,000 » 25,000	3				Typist(e) . . . . .	10,000 » 20,000	2				Aangestelde . . . . .	9,500 » 20,500	17				Keurders . . . . .	14,500 » 25,000	2				Assistant-scheikundige . . . . .	12,000 » 26,000	1				Samen. . . . .			52						
GRADEN	Jaarwedden.	bedienden.	Uitgaven.	Getal																																																																																					
Bestuurder . . . . .	50,000 tot 60,000	1																																																																																							
Onderbestuurder . . . . .	39,000 » 58,000	1																																																																																							
Bureeloverste-Aldeelingsoverste . . . . .	30,000 » 48,000	2																																																																																							
Magazijnmeester, bewaarder . . . . .	24,000 » 42,000	1																																																																																							
Eerste opsteller . . . . .	21,500 » 36,000	6																																																																																							
Boekhouder . . . . .	12,000 » 36,000	1																																																																																							
Opsteller . . . . .	12,000 » 26,000	14		1,324,000																																																																																					
Tekenaar . . . . .	12,000 » 26,000	1																																																																																							
Klerk . . . . .	10,000 » 25,000	3																																																																																							
Typist(e) . . . . .	10,000 » 20,000	2																																																																																							
Aangestelde . . . . .	9,500 » 20,500	17																																																																																							
Keurders . . . . .	14,500 » 25,000	2																																																																																							
Assistant-scheikundige . . . . .	12,000 » 26,000	1																																																																																							
Samen. . . . .			52																																																																																						
224,000 »		<table> <tbody> <tr> <td>Allerhande vergoedingen, belooningen. . . . .</td> <td>fr.</td> <td>2,000</td> <td>b.</td> </tr> <tr> <td>Standplaatsvergoeding . . . . .</td> <td>fr.</td> <td>12,000 } 24,000</td> <td>c.</td> </tr> <tr> <td>Familie- en geboortevergoedingen . . . . .</td> <td></td> <td>12,000 }</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. . . . .</td> <td></td> <td>150,000</td> <td>d.</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Totaal. . . fr.</td><td>1,500,000</td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Allerhande vergoedingen, belooningen. . . . .	fr.	2,000	b.	Standplaatsvergoeding . . . . .	fr.	12,000 } 24,000	c.	Familie- en geboortevergoedingen . . . . .		12,000 }		Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. . . . .		150,000	d.	Totaal. . . fr.			1,500,000																																																																			
Allerhande vergoedingen, belooningen. . . . .	fr.	2,000	b.																																																																																						
Standplaatsvergoeding . . . . .	fr.	12,000 } 24,000	c.																																																																																						
Familie- en geboortevergoedingen . . . . .		12,000 }																																																																																							
Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. . . . .		150,000	d.																																																																																						
Totaal. . . fr.			1,500,000																																																																																						
		Activiteitswedden, wachtgelden en loonen van deurwaarders, boden, huisbewaarders, dienstlieden en bedienden betaald per stuk, per dag of per maand; allerhande premiën en vergoedingen :																																																																																							
		Deurwaarders, boden, vuurverzorgers bij het Hoofdbeheer . . . . .			a.																																																																																				
		Uitvoeringsdienst . . . . .			b.																																																																																				
		<table> <thead> <tr> <th>GRADEN</th> <th>Jaarwedden en loonen.</th> <th>bedienden.</th> <th>Uitgaven.</th> <th>Getal</th> </tr> <tr> <th></th> <th>Litt. a.</th> <th>Litt. b.</th> <th>per littera.</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Hoofdklasseerde . . . . .</td> <td>9,000 tot 18,000</td> <td>»</td> <td>1</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Deurwaarder, bode . . . . .</td> <td>9,000 » 18,000</td> <td>»</td> <td>1</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Hulp-gereedmaker . . . . .</td> <td>10,900 » 15,600</td> <td>1</td> <td>»</td> <td>Litt. a.</td> </tr> <tr> <td>Persdrijver . . . . .</td> <td>14,700 » 17,400</td> <td>»</td> <td>3</td> <td>50,000</td> </tr> <tr> <td>Drukker . . . . .</td> <td>9,000 » 14,700</td> <td>»</td> <td>8</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Magazijnier . . . . .</td> <td>9,900 » 12,900</td> <td>»</td> <td>25</td> <td>Litt. b.</td> </tr> <tr> <td>Arbeider . . . . .</td> <td>9,400 » 10,200</td> <td>»</td> <td>5</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Schoonmaker, vuurverzorger . . . . .</td> <td>9,400 » 10,200</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>663,000</td> </tr> <tr> <td>Huisbewaarder . . . . .</td> <td>9,900 » 12,900</td> <td>1</td> <td>»</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Schuurster . . . . .</td> <td>700 » 3,600</td> <td>2</td> <td>1</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3">Samen. . . . .</td><td>5 46</td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	GRADEN	Jaarwedden en loonen.	bedienden.	Uitgaven.	Getal		Litt. a.	Litt. b.	per littera.		Hoofdklasseerde . . . . .	9,000 tot 18,000	»	1		Deurwaarder, bode . . . . .	9,000 » 18,000	»	1		Hulp-gereedmaker . . . . .	10,900 » 15,600	1	»	Litt. a.	Persdrijver . . . . .	14,700 » 17,400	»	3	50,000	Drukker . . . . .	9,000 » 14,700	»	8		Magazijnier . . . . .	9,900 » 12,900	»	25	Litt. b.	Arbeider . . . . .	9,400 » 10,200	»	5		Schoonmaker, vuurverzorger . . . . .	9,400 » 10,200	1	2	663,000	Huisbewaarder . . . . .	9,900 » 12,900	1	»		Schuurster . . . . .	700 » 3,600	2	1		Samen. . . . .			5 46																							
GRADEN	Jaarwedden en loonen.	bedienden.	Uitgaven.	Getal																																																																																					
	Litt. a.	Litt. b.	per littera.																																																																																						
Hoofdklasseerde . . . . .	9,000 tot 18,000	»	1																																																																																						
Deurwaarder, bode . . . . .	9,000 » 18,000	»	1																																																																																						
Hulp-gereedmaker . . . . .	10,900 » 15,600	1	»	Litt. a.																																																																																					
Persdrijver . . . . .	14,700 » 17,400	»	3	50,000																																																																																					
Drukker . . . . .	9,000 » 14,700	»	8																																																																																						
Magazijnier . . . . .	9,900 » 12,900	»	25	Litt. b.																																																																																					
Arbeider . . . . .	9,400 » 10,200	»	5																																																																																						
Schoonmaker, vuurverzorger . . . . .	9,400 » 10,200	1	2	663,000																																																																																					
Huisbewaarder . . . . .	9,900 » 12,900	1	»																																																																																						
Schuurster . . . . .	700 » 3,600	2	1																																																																																						
Samen. . . . .			5 46																																																																																						
160,000 »		<table> <tbody> <tr> <td>Standplaatsvergoeding . . . . .</td> <td>fr.</td> <td>42,000 }</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Familie- en geboortevergoedingen . . . . .</td> <td></td> <td>10,000 }</td> <td>52,000</td> </tr> <tr> <td>Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>95,000</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Totaal. . . fr.</td><td>860,000</td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Standplaatsvergoeding . . . . .	fr.	42,000 }		Familie- en geboortevergoedingen . . . . .		10,000 }	52,000	Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. . . . .			95,000	Totaal. . . fr.			860,000																																																																							
Standplaatsvergoeding . . . . .	fr.	42,000 }																																																																																							
Familie- en geboortevergoedingen . . . . .		10,000 }	52,000																																																																																						
Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. . . . .			95,000																																																																																						
Totaal. . . fr.			860,000																																																																																						
384,000 »	"	Over te dragen.																																																																																							

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Littéraire des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930		Crédits alloués pour l'exercice 1929	
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929	—	—
		Report. . .fr.	2,360,000 »	1,976,000 »		
89	»	Indemnités pour travail extraordinaire . . . . .	3,000 »	3,000 »		
90	»	Indemnités de déplacements, de tournées, voyages et missions . . . . .	12,000 »	12,000 »		
		Mobilier, fournitures de bureau, etc. :				
	a.	Chauffage, éclairage, distribution d'eau, loyers. . . . .fr.	65,000			
	b.	Achat et entretien du mobilier, menues dépenses. . . . .	10,000			
91	c.	Imprimés, fournitures de bureau, etc. . . . .	10,000	180,000 »	148,000 »	
	d.	Approvisionnements pour le service des expéditions . . . . .	65,000			
	e.	Frais de transport et de camionnage . . . . .	30,000			
		(Il pourra être mis à la disposition du comptable de l'Office, à charge de cet article, des avances de fonds n'excédant pas 50.000 francs; il sera justifié de l'emploi de ces avances dans le délai de trois mois.)				
92	»	Achat d'imprimés, papiers, fournitures de bureau, etc., pour compte des différents départements ministériels et des diverses administrations . . . . .	42,265,000 »	35,076,000 »		
		(Il pourra être mis à la disposition du comptable de l'Office, à charge de cet article, des avances de fonds n'excédant pas 50.000 francs; il sera justifié de l'emploi de ces avances dans le délai de trois mois.)				
		Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux :				
93	a.	Administration centrale. . . . .fr.	183,730	212,260 »	151,860 »	
	b.	Services des Assurances sociales . . . . .	18,960			
	c.	Comité supérieur de contrôle . . . . .	9,570			
94	»	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1930 ou antérieurement au 1er janvier de la même année . . . . .	190,300 »	37,000 »		
		Subside à la Caisse des ouvriers du département :				
	a.	Pensions des ouvriers . . . . .fr.	81,000			
	b.	Subvention pour contribuer aux charges diverses de l'institution. . . . .	3,100			
95	c.	Secours à d'anciens ouvriers ou à leurs familles se trouvant dans une situation nécessiteuse . . . . .	1,000	410,400 »	77,719 »	
	d.	Augmentation des pensions (loi du 3 juin 1920). . . . .	10,000			
	e.	Remboursement à la Caisse des Veuves et Orphelins du département des compléments de pensions payés par elle à des agents commissionnés comptant des services d'ouvrier . . . . .	15,000			
96	»	Exécution de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail. Frais de traitement occasionnés par les victimes d'accidents du travail pendant les six premiers mois (art. 5 de la loi) . . . . .		5,000 »	5,000 »	
97	»	Dépenses imprévues non libellées au Budget . . . . .		4,000 »	4,000 »	
		Charges financières :				
98	a.	Intérêts . . . . .fr.	27,400	28,400 »	28,400 »	
	b.	Amortissement . . . . .	1,000			
99	»	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant révision des pensions . . . . .		10,000 »	10,000 »	
		Total des dépenses d'exploitation de l'Office central des Imprimés. . .fr.	45,377,060 »	37,525,979 »		
		AUGMENTATION. . .fr.				

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Litera van de onleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering			
384,000 »	»	Overdracht.		
»	»	Vergoedingen voor overwerk . . . . .	n	89
»	»	Vergoedingen wegens verplaatsing, rondreizen, reizen en opdrachten . . . . .		90
		Meubelen, kantoorbehoeften, enz. :		
		Verwarming, verlichting, waterleiding, huur . . . . . fr.	65,000	a.
		Aankoop en onderhoud van meubelen, kleine uitgaven . . . . .	10,000	b.
32,000 »	»	Drukwerk, kantoorbehoeften. . . . .	10,000	c.
		Voorraden voor den dienst der verzendingen . . . . .	65,000	d.
		Vervoer- en bestelkosten . . . . .	30,000	e.
			180,000	
		(Ten laste van dit artikel kunnen voorschotten voor een bedrag van ten hoogste 50,000 frank ter beschikking van den rekenplichtige van het Amt gesteld worden; het gebruik van die voorschotten dient verantwoord binnen een termijn van drie maand.)		
7,189,000 »	»	Aankoop van drukwerk, papier, kantoorbehoeften, enz., voor rekening van de verschillende ministeriële Departementen en de onderscheiden Beheeren.	»	92
		(Ten laste van dit artikel kunnen voorschotten voor een bedrag van ten hoogste 50,000 frank ter beschikking van den rekenplichtige van het Amt gesteld worden; het gebruik van die voorschotten dient verantwoord binnen een termijn van drie maand.)		
		Aandeel in de uitgaven der Centrale diensten :		
60,400 »	»	Hoofdbeheer . . . . . fr.	183,730	a.
		Dienst der Maatschappelijke verzekeringen . . . . .	18,960	b.
		Honger Comiteit van toezicht . . . . .	9,570	c.
			212,260	
153,300 »	»	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenaars en beambten en aanvank nemende in 1930 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	»	94
		Toelage aan de Werkliedenkas van het Departement :		
		Pensioenen der werklieden . . . . . fr.	81,000	a.
		Toelage als bijdrage tot de verschillende lasten der inrichting . . . . .	3,100	b.
32,381 »	»	Hulp aan oud-werklieden of aan dezer familie in een behoeftigen toestand verkeerende. . . . .	1,000	c.
		Verhoging van de pensioenen (wet van 3 Juni 1920) . . . . .	10,000	d.
		Terugbetaling, aan de Weduwen- en Weezenkas van het Departement, van de aanvullende pensioenen door haar bepaald aan de rechthebbenden van bij besluit benoemde bedienden, met diensten als werkman . . . . .	15,000	e.
			110,100	
		Uitvoering van de wet van 24 December 1903 op de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen. Kosten van behandeling van de slachtoffers van arbeidsongevallen gedurende de eerste zes maanden (art. 5 van de wet).	»	96
		Onvoorziene, niet in de Begrooting opgenomen uitgaven . . . . .	»	97
		Financiële lasten :		
		Interesten . . . . . fr.	27,400	a.
		Aflissing . . . . .	1,000	b.
			28,400	
»	»	Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920, houdende herziening van de pensioenen . . . . .	»	99
7,851,081 »	»	Totaal der uitgaven van exploitatie van het Middelamt voor Drukwerken.		
7,851,081 »		VERMEERDERING.		

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Littéraire des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929
		<b>E. — AÉRONAUTIQUE</b>		
a.		Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités de toute nature des fonctionnaires et employés :		
		GRÂDES	Traitements annuels.	Nombre d'agents. Dépenses.
		—	—	—
		Directeur Général . . . . .	80,000 à 90,000	1
		Ingénieur en chef, directeur . . . . .	60,000 » 75,000	1
		Directeur . . . . .	50,000 » 68,000	2
		Ingénieur, ingénieur principal . . . . .	24,000 » 65,000	7
		Chef de bureau-Chef de division . . . . .	30,000 » 48,000	5
		Inspecteur . . . . .	30,000 » 52,000	1
		Premier rédacteur . . . . .	21,500 » 36,000	4
		Premier dessinateur . . . . .	21,500 » 36,000	2
		Ingénieur d'aéronautique, architecte . . . . .	20,000 » 60,000	1
		Inspecteur technique . . . . .	20,000 » 60,000	1
		Chef de travaux . . . . .	17,500 » 35,000	6
		Chef d'aérogare de 2 <sup>e</sup> classe . . . . .	27,000 » 33,000	1
		Chef d'aérogare de 3 <sup>e</sup> classe . . . . .	22,000 » 30,000	1
		Chef d'aérogare de 4 <sup>e</sup> classe . . . . .	16,000 » 26,000	1
		Surveillant de travaux . . . . .	13,500 » 27,000	3
		Dessinateur . . . . .	12,000 » 26,000	5
		Photographe-cinématographiste . . . . .	12,000 » 26,000	1
		Rédacteur de 1 <sup>e</sup> et de 2 <sup>e</sup> classes . . . . .	12,000 » 26,000	7
		Commis . . . . .	10,000 » 25,000	51
		Commis-dessinateur . . . . .	10,000 » 25,000	3
		Expéditionnaire . . . . .	10,000 » 25,000	1
		Dactylographe . . . . .	10,000 » 20,000	4
		Total . . . . .	109	
b.		Indemnité de résidence . . . . .	.fr.	40,000
c.		Indemnités familiales et de naissance . . . . .		60,000
d.		Position exceptionnelle et coopération au service de l'Aéronautique . . . . .		95,000
e.		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . . . . .		295,000
		Total . . . . .	.fr.	3,255,300
		Frais de déplacement. — Représentation :		
a.		A l'intérieur du pays, à l'exclusion de toute dépense pour mission à l'étranger :		
		Fonctionnaires et employés . . . . .	.fr.	45,000
		Salariés . . . . .		15,000
				60,000
				110,000 »
b.		A l'étranger. Fonctionnaires délégués de l'Etat . . . . .		50,000
		A reporter . . . . .	.fr.	3,365,300 »
				3,025,300 »

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN			Litera van de onleding. Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
		E. — LUCHTVAART			
		Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen van allen aard van ambtenaars en beambten :			a.
			Getal		
		GRADEN	Jaarwedden. bedienden. Uitgaven.		
		Algemeen bestuurder . . . . .	80,000 tot 90,000	1	
		Hoofdingenieur, bestuurder . . . . .	60,000 » 75,000	1	
		Bestuurder . . . . .	50,000 » 68,000	2	
		Ingenieur, eerstaanwezend ingenieur . . . . .	24,000 » 65,000	7	
		Bureeloverste-Afdeelingsoverste . . . . .	30,000 » 48,000	5	
		Opziener . . . . .	30,000 » 52,000	1	
		Eerste opsteller . . . . .	21,500 » 36,000	4	
		Eerste teekenaar . . . . .	21,500 » 36,000	2	
		Ingenieur van luchtvaart, bouwmeester . . . . .	20,000 » 60,000	1	
		Technisch opziener . . . . .	20,000 » 60,000	1	
		Werkoverste . . . . .	17,500 » 35,000	6	
320,000 "		Luchtvaartstationoverste 2 <sup>e</sup> klasse . . . . .	27,000 » 33,000	1	2,765,300
		Luchtvaartstationoverste 3 <sup>e</sup> klasse . . . . .	22,000 » 30,000	1	
		Luchtvaartstationoverste 4 <sup>e</sup> klasse . . . . .	16,000 » 26,000	1	
		Werkopzichter . . . . .	13,500 » 27,000	3	
		Teekenaar . . . . .	12,000 » 26,000	5	
		Fotograaf-kinematografist . . . . .	12,000 » 26,000	1	
		Opsteller 1 <sup>re</sup> en 2 <sup>e</sup> klassen . . . . .	12,000 » 26,000	7	
		Klerk . . . . .	10,000 » 25,000	51	
		Klerk-teekenaar . . . . .	10,000 » 25,000	3	
		Expeditionnair . . . . .	10,000 » 25,000	1	
		Typist(e) . . . . .	10,000 » 20,000	4	
			Samen . . . . .	109	
		Standplaatsvergoeding . . . . .	fr. 40,000		b.
		Familie- en geboortevergoedingen . . . . .	60,000		c.
		Buitengewone toestand en samenwerking bij den dienst der Luchtvaart . . . . .	95,000		d.
		Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 . . . . .	295,000		e.
			Totaal . . . . fr.	3,255,300	
		Kosten van verplaatsing. — Representatie :			a.
		Binnen het land, met uitsluiting van alle uitgave voor opdracht in het buitenland :			
20,000 "	"	Ambtenaars en beambten . . . . .	fr. 45,000		
		Loontrekkenden . . . . .	15,000	60,000	
		In het buitenland. Ambtenaars, afgevaardigden van den Staat . . . . .	50,000		b.
				110,000	
340,000 "	"	Over te dragen.			

**MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.**

**DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.**

Numéro des articles	Littéraire des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930		Crédits alloués pour l'exercice 1929
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929	
		Report . . . fr.	3,365,300 »	3,025,300 »	
	a.	Traitements d'activité et de disponibilité et salaires des huissiers, messagers, concierges, gens de service et agents payés à la tâche, à la journée ou par mois; primes et indemnités de toute nature :			
		GRADES	Traitements et salaires annuels ou journaliers.	Nombre d'agents.	Dépenses.
		Huissier, messager . . . . .	A. 9,000 à 18,000	2	
		Chef-classeur, classeur . . . . .	A. 15,200 » 18,900	15	
		Electricien de T. S. F. . . . .	A. 10,200 » 13,400	1	
		Magasinier . . . . .	J. 38.25 » 47.50	8	
		Electricien, ajusteur . . . . .	J. 38.25 » 45.50	4	
		Chauffeur d'auto-camion . . . . .	J. 37.25 » 45.50	2	
		Forgeron, modeleur . . . . .	J. 37.25 » 45.50	2	
		Menuisier . . . . .	J. 36.50 » 43.75	5	
		Plombier-zingueur . . . . .	J. 35.75 » 42.25	2	
		Chef-maneuvre . . . . .	J. 35.75 » 43.75	1	1,900,000
402		Peintre-ferblantier, lampiste . . . . .	J. 35.75 » 42.25	2	2,285,000 »
		Sous-électricien . . . . .	J. 35.75 » 42.25	2	
		Baliseur . . . . .	J. 35.00 » 40.75	12	
		Aide-ajusteur . . . . .	J. 35.00 » 40.75	3	
		Nettoyeur à l'Administration centrale . . . . .	J. 32.00 » 35.75	1	
		Veilleur . . . . .	J. 32.00 » 35.75	1	
		Manœuvre . . . . .	J. 31.50 » 33.50	70	
		Ecureuse . . . . .	J. 14.00	14	
		Porteur de dépêches . . . . .	J. 20.00	6	
		Total . . .	151		
	b.	Indemnités familiale et de naissance. . . . .	fr.	80,000	
	c.	Indemnités de résidence et régionale . . . . .		100,000	
	d.	Indemnités pour position exceptionnelle. . . . .		20,000	
	e.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . . . . .		185,000	
		Total . . . fr.	2,285,000		
		Indemnités pour travail extraordinaire :			
103	a.	Fonctionnaires et employés . . . . .	fr.	10,000	30,000 »
	b.	Ouvriers . . . . .		20,000	
		Matériel. — Approvisionnements. — Travaux d'aménagement :			
	a.	Organisation des lignes aériennes, matériel, fournitures de bureau, imprimés, achat et réparation de mobilier, chauffage, éclairage, loyers, bibliographie, cartographie, etc. . . . .	fr.	1,750,000	2,752,000 »
104	b.	Services techniques. (Laboratoires aérotechniques, essais de cellules d'avions, moteurs et métaux, radio-électricité, etc.). . . . .		1,000,000	1,852,000 »
	c.	Comité consultatif de l'aéronautique . . . . .		2,000	
		A reporter . . . fr.	8,432,300 »	6,197,900 »	

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Lijera van de onleding.	Nummer van de artikelen.																																																																																																																																																																				
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																																																																																																																																							
340,000 »	»	<p>Overdracht.</p> <p>Activiteitswedden, wachtgelden en loonen van deurwaarders, boden, huisbewaarders, dienstlieden en bedienden betaald per stuk, per dag of per maand; allerhande premiën en vergoedingen :</p> <table> <thead> <tr> <th>GRADEN</th> <th>Jaarwedden en dagloon.</th> <th>Getal bedienden.</th> <th>Uitgaven.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Deurwaarder, bode . . . . .</td> <td>J. 9,000 tot 18,000</td> <td>2</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Hoofdklasseerdeerde, klasseerdeerde . . . . .</td> <td>J. 15,200 &gt; 18,900</td> <td>15</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Radio-elektriekwerker . . . . .</td> <td>J. 10,200 &gt; 13,400</td> <td>1</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Magazijnier . . . . .</td> <td>D. 38,25 &gt; 47,50</td> <td>8</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Elektriekwerker, paswerker . . . . .</td> <td>D. 38,25 &gt; 45,50</td> <td>4</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autovoerder . . . . .</td> <td>D. 37,25 &gt; 45,50</td> <td>2</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Smid, modelleerdeerde . . . . .</td> <td>D. 36,50 &gt; 43,75</td> <td>5</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Schrijnwerker . . . . .</td> <td>D. 35,75 &gt; 42,25</td> <td>2</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Lood- en zinkbewerker . . . . .</td> <td>D. 35,75 &gt; 43,75</td> <td>1</td> <td>1,900,000</td> </tr> <tr> <td>Arbeidersbaas . . . . .</td> <td>D. 35,75 &gt; 43,75</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Schilder, blikslager, lampenist . . . . .</td> <td>D. 35,75 &gt; 42,25</td> <td>2</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Onderelectriekwerker . . . . .</td> <td>D. 35,75 &gt; 42,25</td> <td>2</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bakenzetter . . . . .</td> <td>D. 35,00 &gt; 40,75</td> <td>12</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Hulppaswerker . . . . .</td> <td>D. 35,00 &gt; 40,75</td> <td>3</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Schoonmaker bij het Hoofdbeheer . . . . .</td> <td>D. 32,00 &gt; 35,75</td> <td>1</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Waker . . . . .</td> <td>D. 32,00 &gt; 35,75</td> <td>1</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Arbeider . . . . .</td> <td>D. 31,50 &gt; 33,50</td> <td>70</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Schuurster . . . . .</td> <td>D. 14,00</td> <td>14</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Telegrambesteller . . . . .</td> <td>D. 20,00</td> <td>6</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Samen. . . . .</td> <td>151</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Familie- en geboortevergoedingen . . . . .</td> <td>.fr.</td> <td>80,000</td> <td>b.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Standplaatsvergoeding en plaatselijk bijloon . . . . .</td> <td></td> <td>100,000</td> <td>c.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Vergoedingen voor buitengewonen toestand . . . . .</td> <td></td> <td>20,000</td> <td>d.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. . . . .</td> <td></td> <td>185,000</td> <td>e.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Totaal. . . . .</td> <td>.fr.</td> <td>2,285,000</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Vergoedingen voor overwerk :</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>15,000 »</td><td>»</td><td>Ambtenaars en beambten . . . . .</td> <td>.fr.</td> <td>10,000</td> <td>a. 103</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td><td>Werklieden . . . . .</td> <td></td> <td>20,000</td> <td>b.</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td><td></td> <td></td> <td>30,000</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Materieel. — Bevoorrading. — Inrichtingswerken :</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>900,000 »</td><td>»</td><td>Inrichting van de luchtlijnen, materieel, kantoorbehoefthen, drukwerk, aankoop en herstelling van meubelen, verwarming, verlichting, huur, bibliografie, tekenen van landkaarten, enz. . . . .</td> <td>.fr.</td> <td>1,750,000</td> <td>a. 104</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Technische diensten. (Aerotechnische laboratoria, beproeving van vliegtuigcellen, motoren en metalen, radio-electriciteit, enz.) . . . . .</td> <td></td> <td>1,000,000</td> <td>b.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Raadgevend comiteit voor de Luchtvaart . . . . .</td> <td></td> <td>2,000</td> <td>c.</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>2,752,000</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2,234,400 »</td><td>»</td><td>Over te dragen.</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	GRADEN	Jaarwedden en dagloon.	Getal bedienden.	Uitgaven.	Deurwaarder, bode . . . . .	J. 9,000 tot 18,000	2		Hoofdklasseerdeerde, klasseerdeerde . . . . .	J. 15,200 > 18,900	15		Radio-elektriekwerker . . . . .	J. 10,200 > 13,400	1		Magazijnier . . . . .	D. 38,25 > 47,50	8		Elektriekwerker, paswerker . . . . .	D. 38,25 > 45,50	4		Autovoerder . . . . .	D. 37,25 > 45,50	2		Smid, modelleerdeerde . . . . .	D. 36,50 > 43,75	5		Schrijnwerker . . . . .	D. 35,75 > 42,25	2		Lood- en zinkbewerker . . . . .	D. 35,75 > 43,75	1	1,900,000	Arbeidersbaas . . . . .	D. 35,75 > 43,75			Schilder, blikslager, lampenist . . . . .	D. 35,75 > 42,25	2		Onderelectriekwerker . . . . .	D. 35,75 > 42,25	2		Bakenzetter . . . . .	D. 35,00 > 40,75	12		Hulppaswerker . . . . .	D. 35,00 > 40,75	3		Schoonmaker bij het Hoofdbeheer . . . . .	D. 32,00 > 35,75	1		Waker . . . . .	D. 32,00 > 35,75	1		Arbeider . . . . .	D. 31,50 > 33,50	70		Schuurster . . . . .	D. 14,00	14		Telegrambesteller . . . . .	D. 20,00	6			Samen. . . . .	151				Familie- en geboortevergoedingen . . . . .	.fr.	80,000	b.		Standplaatsvergoeding en plaatselijk bijloon . . . . .		100,000	c.		Vergoedingen voor buitengewonen toestand . . . . .		20,000	d.		Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. . . . .		185,000	e.		Totaal. . . . .	.fr.	2,285,000			Vergoedingen voor overwerk :				15,000 »	»	Ambtenaars en beambten . . . . .	.fr.	10,000	a. 103			Werklieden . . . . .		20,000	b.					30,000			Materieel. — Bevoorrading. — Inrichtingswerken :				900,000 »	»	Inrichting van de luchtlijnen, materieel, kantoorbehoefthen, drukwerk, aankoop en herstelling van meubelen, verwarming, verlichting, huur, bibliografie, tekenen van landkaarten, enz. . . . .	.fr.	1,750,000	a. 104		Technische diensten. (Aerotechnische laboratoria, beproeving van vliegtuigcellen, motoren en metalen, radio-electriciteit, enz.) . . . . .		1,000,000	b.		Raadgevend comiteit voor de Luchtvaart . . . . .		2,000	c.				2,752,000		2,234,400 »	»	Over te dragen.				
GRADEN	Jaarwedden en dagloon.	Getal bedienden.	Uitgaven.																																																																																																																																																																					
Deurwaarder, bode . . . . .	J. 9,000 tot 18,000	2																																																																																																																																																																						
Hoofdklasseerdeerde, klasseerdeerde . . . . .	J. 15,200 > 18,900	15																																																																																																																																																																						
Radio-elektriekwerker . . . . .	J. 10,200 > 13,400	1																																																																																																																																																																						
Magazijnier . . . . .	D. 38,25 > 47,50	8																																																																																																																																																																						
Elektriekwerker, paswerker . . . . .	D. 38,25 > 45,50	4																																																																																																																																																																						
Autovoerder . . . . .	D. 37,25 > 45,50	2																																																																																																																																																																						
Smid, modelleerdeerde . . . . .	D. 36,50 > 43,75	5																																																																																																																																																																						
Schrijnwerker . . . . .	D. 35,75 > 42,25	2																																																																																																																																																																						
Lood- en zinkbewerker . . . . .	D. 35,75 > 43,75	1	1,900,000																																																																																																																																																																					
Arbeidersbaas . . . . .	D. 35,75 > 43,75																																																																																																																																																																							
Schilder, blikslager, lampenist . . . . .	D. 35,75 > 42,25	2																																																																																																																																																																						
Onderelectriekwerker . . . . .	D. 35,75 > 42,25	2																																																																																																																																																																						
Bakenzetter . . . . .	D. 35,00 > 40,75	12																																																																																																																																																																						
Hulppaswerker . . . . .	D. 35,00 > 40,75	3																																																																																																																																																																						
Schoonmaker bij het Hoofdbeheer . . . . .	D. 32,00 > 35,75	1																																																																																																																																																																						
Waker . . . . .	D. 32,00 > 35,75	1																																																																																																																																																																						
Arbeider . . . . .	D. 31,50 > 33,50	70																																																																																																																																																																						
Schuurster . . . . .	D. 14,00	14																																																																																																																																																																						
Telegrambesteller . . . . .	D. 20,00	6																																																																																																																																																																						
	Samen. . . . .	151																																																																																																																																																																						
	Familie- en geboortevergoedingen . . . . .	.fr.	80,000	b.																																																																																																																																																																				
	Standplaatsvergoeding en plaatselijk bijloon . . . . .		100,000	c.																																																																																																																																																																				
	Vergoedingen voor buitengewonen toestand . . . . .		20,000	d.																																																																																																																																																																				
	Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. . . . .		185,000	e.																																																																																																																																																																				
	Totaal. . . . .	.fr.	2,285,000																																																																																																																																																																					
	Vergoedingen voor overwerk :																																																																																																																																																																							
15,000 »	»	Ambtenaars en beambten . . . . .	.fr.	10,000	a. 103																																																																																																																																																																			
		Werklieden . . . . .		20,000	b.																																																																																																																																																																			
				30,000																																																																																																																																																																				
	Materieel. — Bevoorrading. — Inrichtingswerken :																																																																																																																																																																							
900,000 »	»	Inrichting van de luchtlijnen, materieel, kantoorbehoefthen, drukwerk, aankoop en herstelling van meubelen, verwarming, verlichting, huur, bibliografie, tekenen van landkaarten, enz. . . . .	.fr.	1,750,000	a. 104																																																																																																																																																																			
	Technische diensten. (Aerotechnische laboratoria, beproeving van vliegtuigcellen, motoren en metalen, radio-electriciteit, enz.) . . . . .		1,000,000	b.																																																																																																																																																																				
	Raadgevend comiteit voor de Luchtvaart . . . . .		2,000	c.																																																																																																																																																																				
			2,752,000																																																																																																																																																																					
2,234,400 »	»	Over te dragen.																																																																																																																																																																						

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Littéra des développemens.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929
		Report. . . fr.	8,432,300 »	6,197,900 »
405	»	Quote-part de la Belgique dans les frais d'établissement d'un aérodrome sur le territoire Grand ducal et exploitation d'une ligne aérienne Bruxelles-Luxembourg . . .	2,000,000 »	4,500,000 »
406	»	Part d'intervention de l'Etat dans le déficit éventuel de la Société anonyme belge pour l'exploitation de la navigation aérienne (S. A. B. E. N. A.) (art. 5 de la loi du 16 août 1927 modifié par la loi du 25 mai 1929). . . . .	26,460,000 »	16,600,000 »
407	»	Liaison aérienne Belgique-Congo. . . . .	17,000,000 »	»
		Participation de l'Administration :		
	a.	Dans les frais de propagande aéronautique. . . . . fr.	980,000	
	b.	A des essais et concours aéronautiques. — Encouragements à l'industrie aéronautique, inventions. — Participation dans les frais de l'école interministérielle de T. S. F., etc. . . . .	9,500,000	10,813,000 »
408	c.	Dans les frais d'organisation et de fonctionnement de la commission internationale de la navigation aérienne, du comité international d'experts juridiques aériens et d'organisation des conférences internationales . . . . .	63,000	2,313,000 »
	d.	Dans le coût de la formation d'élèves-pilotes militaires . . . . .	270,000	
409	»	Exécution de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail . . . . .	2,000 »	2,000 »
410	»	Dépenses imprévues non libellées au Budget. . . . .	1,000 »	1,000 »
411	»	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1930 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année. . . . .	59,400 »	24,000 »
412	»	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant révision des pensions . . . . .	10,000 »	10,000 »
		Subside à la Caisse des ouvriers du département :		
	a.	Pensions des ouvriers . . . . . fr.	6,000	
	b.	Subvention pour contribuer aux charges diverses de l'institution. . . . .	3,200	
413	c.	Secours à d'anciens ouvriers ou à leur famille se trouvant une situation nécessiteuse. . . . .	500	13,700 »
	d.	Majoration des pensions en exécution de la loi du 3 juin 1920. . . . .	2,000	9,946 »
	e.	Remboursement à la Caisse des Veuves et Orphelins du département des compléments de pensions payés par elle à des ayants-droit commissionnés comptant des services d'ouvrier . . . . .	2,000	
		Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux :		
414	a.	Administration centrale . . . . . fr.	230,190	
	b.	Service des Assurances sociales . . . . .	19,070	268,420 »
	c.	Comité supérieur de contrôle . . . . .	19,160	225,182 »
		Total des dépenses d'exploitation de l'Aéronautique. . . fr.	65,059,820 »	50,883,028 »
		AUGMENTATION. . . fr.		

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
2.234,400 »	»	Overdracht.		
»	2.500.000 »	België's aandeel in de oprichtingskosten van een luchtvaartterrein op het grondgebied van het Groothertogdom en exploitatie van een luchtlijn Brussel-Luxemburg.	»	105
9.860.000 »	»	Aandeel van den Staat in het mogelijk tekort van de Belgische Naamloze Venootschap tot exploitatie van het luchtverkeer (S. A. B. E. N. A.) (art. 5 der wet van 16 Augustus 1927, gewijzigd bij de wet van 25 Mei 1929).	»	106
17.000.000 »	»	Luchtverbinding België-Congo . . . . .	»	107
		Aandeel van het Beheer :		
		In de kosten van propaganda betreffende de Luchtvaart . . . . . fr. 980,000	a.	
8.500.000 »	»	In beproevingen en wedstrijden betreffende de Luchtvaart. Aanmoedigingen van de luchtvaartnijverheid, uitvindingen. Aandeel in de kosten van de interministeriële school voor radio, enz. . . . . 9.500.000	b.	108
		In de kosten van inrichting en werking van de Internationale Luchtvaartcommissie, het Internationaal Comitéit van rechtskundigen in zake luchtvaart en van inrichting van internationale conferentiën . . . . . 63,000	c.	
		In de kosten van het vormen van militaire leerlingen-loods . . . . . 270,000	d.	
				10.813,000
»	»	Uitvoering van de wet van 24 December 1903 op de vergoeding der schade voorspruitende uit arbeidsongevallen.	»	109
»	»	Onvoorzien, niet in de Begroting opgenomen uitgaven . . . . .	»	110
38.400 »	»	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenaars en beambten en aanvang nemende in 1930 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	»	111
»	»	Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920 houdende herziening van de pensioenen . . . . .	»	112
		Toelage aan de Werkliedenkas van het Departement :		
		Pensioenen der werklieden . . . . . fr. 6,000	a.	
		Toelage als bijdrage tot de verschillende lasten der inrichting . . . . . 3,200	b.	
3.754 »	»	Hulp aan oud-werklieden of aan dezer familie in een behoeftigen toestand verkeerende . . . . . 500	c.	113
		Verhoging van de pensioenen ter uitvoering van de wet van 3 Juni 1920 . . . . . 2,000	d.	
		Terugbetaling aan de Weduwen- en Weezenkas van het Departement, van de aanvullende pensioenen door haar betaald aan de rechthebbenden van bij besluit benoemde bedienden, met dienstnals werkman . . . . . 2,000	e.	
				13,700
		Aandeel in de uitgaven van de Centrale Diensten :		
43.238 »	»	Hoofdbeheer . . . . . fr. 230,190	a.	
		Dienst der Maatschappelijke verzekeringen . . . . . 19.070	b.	
		Hooger Comitéit van toezicht . . . . . 19.160	c.	
				268,420
37.676,792 »	2.500.000 »	Totaal der uitgaven van exploitatie van de Luchtvaart		
33.176,792 »		VERMEERDERING.		

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS. — RECETTES D'EXPLOITATION.

Numéro des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929
<b>RÉCAPITULATION</b>			
<b>DÉPENSES D'EXPLOITATION.</b>			
A.	Services centraux . . . . .	46,800,860 »	20,675,714 »
B.	Marine . . . . .	112,968,670 »	102,341,276 »
C.	Postes. . . . .	430,546,941 »	356,252,487 »
D.	Office central des Imprimés. . . . .	45,377,060 »	37,525,979 »
E.	Aéronautique . . . . .	65,059,820 »	29,883,028 »
		Total du tableau I (Dépenses d'exploitation). . . . fr.	700,753,321 » 546,678,184 »
AUGMENTATION . . . . fr.			

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFERENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Nummer der hoofdstukken
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		
		<b>AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN</b>	
<b>SAMENVATTING</b>			
<b>UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.</b>			
26,125,146 »	»	Centrale diensten . . . . .	A.
40,627,394 »	»	Zeewezen . . . . .	B.
74,294,724 »	»	Posterijen . . . . .	C.
7,851,081 »	»	Middelambt voor Drukwerken . . . . .	D.
35,176,792 »	»	Luchtvaart. . . . .	E.
<hr/>		Totaal van tabel I (Uitgaven van exploitatie).	
<hr/>		VERMEERDERING.	
454,075,137 »			

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS.

TABLEAU II. — RECETTES D'EXPLOITATION.

Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	EVALUATIONS RAMINGEN	
		proposées pour 1930. voorgesteld voor 1930.	adoptées pour 1929. aangenomen voor 1929.
	<b>A. — SERVICES CENTRAUX</b>		
1	Intervention des administrations du département dans les dépenses de l'Administration centrale. (Secrétariat général)	10,564,350 »	4,929,820 »
(1)	Intervention des administrations du département dans les dépenses du Service de la propagande et du tourisme (pour mémoire)	»	288,050 »
2	Intervention des administrations du département, des départements ministériels et de la Société nationale des Chemins de fer belges dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle	2,638,410 »	2,271,590 »
3	Remboursement de dépenses effectuées pour compte de tiers. (Cours de langues)	136,000 »	405,800 »
4	Redevances du chef de la surveillance :		
	a) Des chemins de fer concédés . . . . . fr. 5,600		
	b) De la Société nationale des Chemins de fer belges . . . . . 1,398,000	1,403,600 »	1,403,600 »
5	Retenues opérées sur les allocations d'ascendants d'agents célibataires, décédés ensuite de faits de guerre, à l'effet de récupérer les sommes payées indûment pour la période postérieure au décès des intéressés	75,000 »	120,000 »
	Total des Recettes des Services centraux. . . . . fr.	14,817,360 »	9,418,860 »
		AUGMENTATION. . . . . fr.	
	<b>B. — MARINE</b>		
6	Produit du service des bateaux à vapeur entre Ostende et Douvres	50,000,000 »	44,000,000 »
7	Produit des passages d'eau d'Anvers à la Tête de Flandre	2,750,000 »	2,475,000 »
8	Produit des actes des Commissariats maritimes	950,000 »	950,000 »
9	Produit des droits de pilotage	8,250,000 »	8,100,000 »
10	Produit des droits de remorque	60,000 »	40,000 »
11	Produit du service d'inspection maritime	300,000 »	300,000 »
12	Produit du service de jaugeage	130,000 »	145,000 »
13	Produit du service de visite des bateaux rhénans	20,000 »	20,000 »
14	Remboursement d'avances budgétaires. — Vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage. — Vente d'objets divers; taxes, redevances et droits divers. — Destruction d'épaves	4,200,000 »	5,575,000 »
	Total des Recettes d'exploitation de la Marine. . . . . fr.	66,660,000 »	61,605,000 »
		AUGMENTATION. . . . . fr.	

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING.

TABEL II. — ONTVANGSTEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFERENCES. VERSCHILLEN.		AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		Artikelen.
<b>A. — CENTRALE DIENSTEN</b>			
5,634,530 »	»	Tusschenkomst van de Beheeren van het Departement in de uitgaven van het Hoofd-beheer. (Algemeen Secretariaat.)	1
»	288,050 »	Tusschenkomst van de Beheeren van het Departement in de uitgaven van den Dienst voor propaganda en toerisme ( <i>voor memorie</i> ).	(1)
366,820 »	»	Tusschenkomst van de Beheeren van het Departement, van de ministerieele Departementen en van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen in de uitgaven van het Hooger Comiteit van toezicht.	2
»	269,800 »	Terugbetaling van uitgaven gedaan voor rekening van derden. (Leergangen in de talen.)	3
		Kosten wegens toezicht :	4
		a) Op de vergunde spoorwegen . . . . . fr. 5,600	
		b) Op de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen . . . . . 1,398,000	
		1,403,600	
»	45,000 »	Afhoudingen gedaan op de uitkeeringen aan bloedverwanten in opgaande lijn van ongehuwde bedienenden, overleden ten gevolge van oorlogsfeiten, met het oog op de terugvordering van de ten onrechte betaalde sommen voor het tijdperk verlopen na het overlijden van de belanghebbenden.	5
6,001,350 »	602,850 »	Totaal der Ontvangsten der Centrale Diensten.	
<b>VERMEERDERING.</b>			
<b>B. — ZEEWEZEN</b>			
6,000,000 »	»	Opbrengst van den stoombootdienst tusschen Oostende en Dover . . . . .	6
275,000 »	»	Opbrengst van de overzetdiensten Antwerpen-Vlaamsch Hoofd . . . . .	7
»	»	Opbrengst van de akten der waterschouten. . . . .	8
150,000 »	»	Opbrengst van de loodsgelden. . . . .	9
20,000 »	»	Opbrengst van de sleepgelden. . . . .	10
»	»	Opbrengst van den zeevaartinspectiedienst . . . . .	11
»	45,000 »	Opbrengst van den metingsdienst . . . . .	12
»	»	Opbrengst van den schouwdienst der Rijnschepen. . . . .	13
»	1,375,000 »	Terugbetaling van begrootingsvoorschotten. — Verkoop of overlating van oude materialen en buiten gebruik gestelde voorwerpen. — Verkoop van alterhande voorwerpen; allerlei taxes, huurgelden en rechten. — Vernietiging van wrakken.	14
6,445,000 »	1,390,000 »	Totaal van de Ontvangsten van exploitatie van het Zeewezen.	
<b>VERMEERDERING.</b>			

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	ÉVALUATIONS RAMINGEN	
		proposées pour 1930. voorgesteld voor 1930.	adoptées pour 1929. aangenomen voor 1929.
	<i>C. — POSTES</i>		
15	Recettes diverses d'exploitation . . . . .	357,288,000 »	325,620,000 »
16	Transit international . . . . .	3,475,000 »	3,475,000 »
(2)	Recettes effectuées pour compte de l'administration par le Service de la propagande et du tourisme ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	»	60,000 »
17	Vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage; remboursement d'avances budgétaires . . . . .	4,100,000 »	650,000 »
18	Remboursement de dépenses effectuées pour compte d'autres administrations. . . . .	9,931,750 »	9,090,700 »
19	Redevances payées par les divers départements ministériels et autres organismes pour le transport des correspondances de service . . . . .	4,145,501 »	4,145,501 »
	Total des Recettes d'exploitation des Postes. . . . fr.	375,960,251 »	343,041,201 »
		AUGMENTATION. fr.	
<i>D. — OFFICE CENTRAL DES IMPRIMÉS</i>			
20	Remboursement des dépenses faites pour compte d'autres administrations . . . . .	45,377,060 »	37,518,954 »
	Total des Recettes d'exploitation de l'Office central des Imprimés. . . . fr.	45,377,060 »	37,518,954 »
		AUGMENTATION . fr.	
<i>E. — AÉRONAUTIQUE</i>			
21	Perception des taxes de garage, d'atterrissement et aide fournie aux navigateurs aériens. . . . .	4,000,000 »	600,000 »
	Total des Recettes d'exploitation de l'Aéronautique. . . . fr.	4,000,000 »	600,000 »
		AUGMENTATION fr	

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — ONTVANGSTEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	Artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering		
		<b>C. — POSTERIJEN</b>	
31.668,000 »	»	Allerlei ontvangsten van exploitatie . . . . .	45
»	»	Internationale doorvoer . . . . .	46
»	60,000 »	Ontvangsten, voor rekening van het Beheer, gemaakt door den Dienst voor propaganda en toerisme ( <i>voor memorie</i> ). . . . .	(2)
450,000 »	»	Verkoop of overlating van oude materialen en buiten gebruik gestelde voorwerpen; terugbetaling van voorschotten op de Begroting. . . . .	47
861,050 »	»	Terugbetaling van voor rekening van andere Beheeren gedane uitgaven. . . . .	48
»	»	Door de verschillende ministeriële Departementen en andere instellingen betaalde sommen voor het vervoer van dienststukken. . . . .	49
32.979,050 »	60,000 »	Totaal der Ontvangsten van exploitatie van Posterijen.	
<b>32.919,050 »</b>		<b>VERMEERDERING.</b>	
		<b>D. — MIDDELAMBT VOOR DRUKWERKEN</b>	
7.858,106 »	»	Terugbetaling der uitgaven gedaan voor rekening van andere beheeren . . . . .	20
7.858,106 »	»	Totaal van de Ontvangsten van exploitatie van het Middelambt voor Drukwerken. . . . .	
<b>7.858,106 »</b>		<b>VERMEERDERING.</b>	
		<b>E. — LUCHTVAART</b>	
400,000 »	»	Inning der bergings- en landingstaxes en hulp verleend aan de luchtvaarders . . . . .	21
400,000 »	»	Totaal van de Ontvangsten van exploitatie van de Luchtvaart.	
<b>400,000 »</b>		<b>VERMEERDERING.</b>	

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE, POUR L'EXERCICE 1930.

DÉVELOPPEMENTS. — RECETTES D'EXPLOITATION.

CHAPITRES.	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS.	ÉVALUATIONS — RAMINGEN				
		proposées pour 1930. voorgesteld voor 1930.	adoptées pour 1929. aangenomen voor 1929.			
<b>RÉCAPITULATION</b>						
<b>RECETTES D'EXPLOITATION.</b>						
A.	Services centraux . . . . .	14,817,360 »	9,418,860 »			
B.	Marine. . . . .	66,660,000 »	61,608,000 »			
C.	Postes . . . . .	378,960,251 »	343,044,201 »			
D.	Office central des Imprimés. . . . .	48,377,060 »	37,518,934 »			
E.	Aéronautique . . . . .	1,000,000 »	600,000 »			
		Total du tableau II (Recettes d'exploitation). . . fr.	503,814,671 »	452,184,015 »		
AUGMENTATION. . fr.						

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN,  
TELEFONEN EN LUCHTVAART VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

ONTLEDING. — ONTVANGSTEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		AANDUIDING DER BEVEEREN.	Hoofd-stukken.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		
		SAMENVATTING	
ONTVANGSTEN VAN EXPLOITATIE.			
5,398,300 »	»	Centrale Diensten . . . . .	A.
5,055,000 »	»	Zeewezen . . . . .	B.
32,919,050 »	»	Posterijen . . . . .	C.
7,858,106 »	»	Middelambt voor Drukwerken . . . . .	D.
400,000 »	»	Luchtvaart . . . . .	E.
51,630,656 »	»	Totaal van tabel II (Ontvangsten van exploitatie).	
VERMEERDERING.			
51,630,656 »			

## NOTES JUSTIFICATIVES

### TABLEAU I. — DÉPENSES D'EXPLOITATION

#### A. — SERVICES CENTRAUX.

Art. 1b (nouveau). — Une voiture automobile est mise à la disposition du Ministre.

La somme de 40,000 francs est destinée à couvrir les frais d'entretien : essence, huile, police d'assurance et appointements du chauffeur.

Art. 2. — Majoration due :

1° A l'extension des cadres;

2° A la reprise d'agents de l'ancien Office de l'Électricité, etc.;

3° A l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 242,600 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

Art. 3. — Majoration due à l'extension des cadres (1 unité) et à l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 17,700 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

Art. 5. — Augmentation résultant de l'application de l'arrêté royal du 28 décembre 1928 portant majoration du taux des indemnités de déplacements.

Art. 6. — Majoration résultant :

1° De la hausse du prix des matières;

2° De la création du service médical et des assurances sociales.

Art. 7. — Augmentation résultant de l'accroissement du nombre des pensionnés; une somme de 125,200 francs est prévue pour la majoration éventuelle des pensions.

Art. 8. — Crédit mis en concordance avec les besoins des services.

Art. 10. — Crédit mis en concordance avec les besoins des services.

Ensuite de la création du service des assurances sociales à la S. N. G. F. B., l'ancienne caisse des ouvriers du Chemin de fer ne fonctionnera plus que pour les ouvriers des autres administrations du département. Le libellé de l'article a été modifié en conséquence.

(1) Suppression du Service de la propagande et du tourisme.

Art. 12. — Augmentation :

1° Promotions réglementaires . . . . .	fr. 24,900
2° Réintégration d'un rédacteur qui avait obtenu un congé sans traitement . . . . .	15,500
3° Indemnité familiale et de naissance . . . . .	3,190
4° Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. (La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 72,400 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.)	150,500

194,090

## VERANTWOORDING

### TABEL I. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE

#### A. — CENTRALE DIENSTEN.

Art. 1b (nieuw). — Een auto is ter beschikking gesteld van den Minister.

De som van 40,000 frank is bestemd tot dekking van de kosten van onderhoud : essence, olie, verzekeringspolis en bezoldiging van den autovoerder.

Art. 2. — Verhoging te wijten :

1° Aan de uitbreiding van de kaders;

2° Aan de overname van bedienden van het vroeger Ambt der Electriciteit, enz.;

3° Aan de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekeuring aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 242,600 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

Art. 3. — Verhoging te wijten aan de uitbreiding van de kaders (1 eenheid) en aan de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekeuring aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 17,700 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

Art. 5. — Verhoging voortvloeiende uit de toepassing van het Koninklijk besluit van 28 December 1928 houdende verhoging van het bedrag der vergoedingen voor reis- en verblijfkosten.

Art. 6. — Verhoging voortvloeiende :

1° Uit het stijgen van de prijzen der stoffen;

2° Uit de oprichting van den geneeskundigen dienst en de maatschappelijke verzekeringen.

Art. 7. — Verhoging voortvloeiende uit het vermeerderen van het getal gepensioneerden; een som van 125,200 frank is voorzien voor de gebeurlijke verhoging der pensioenbedragen.

Art. 8. — Krediet in overeenstemming gebracht met de behoeften van de diensten.

Art. 10. — Krediet in overeenstemming gebracht met de behoeften van de diensten.

Ten gevolge van de oprichting, bij de N. M. B. S., van den dienst der maatschappelijke verzekeringen, werkt de vroegere werkliedenkas van Spoorwegen nog enkel voor de werklieden van de overige Beheeren van het Departement. De tekst van het artikel werd dienovereenkomstig gewijzigd.

(1) Afschaffing van den Dienst voor propaganda en toerisme.

Art. 12. — Verhoging :

1° Regelmatige bevorderingen . . . . .	fr. 24,900
2° Diensthervatting van een opsteller die een verlof zonder wedde bekomen had . . .	15,500
3° Gezins- en geboortevergoedingen . . . . .	3,190
4° Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekeuring aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. (De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 72,400 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.) .	150,500

194,090

## Diminution :

1° Indemnité de résidence . . . . fr.	2,250
2° Jetons de présence des membres, etc. (crédit ramené au niveau des besoins du service) . . . .	26,050
	28,300
Reste en plus. . . fr.	165,790

## Art. 13. — Augmentation :

1° Octroi de promotions réglementaires . . fr.	4,750
2° Augmentation de l'indemnité de vie chère des écureuses . . . .	400
3° Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. (La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 4,600 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.) . . . .	8,200
	13,350
Diminution :	

Indemnité familiale et de naissance. . . . fr.	3,850
Reste en plus. . . fr.	9,500

Art. 15. — Augmentation résultant du relèvement du taux des indemnités de déplacements.

Art. 17. — Augmentation résultant de l'accroissement du nombre des pensions; une somme de 6,000 francs est prévue pour la majoration éventuelle des pensions.

Art. 19, 20 et 21. — Les dépenses relatives à ce service sont entièrement à la charge de la Société Nationale des Chemins de fer belges . . . . . fr. 723,140

## Art. 19. — Diminution :

1° Suppression de deux emplois . . . . fr.	45,800
2° Indemnité de résidence . . . . .	1,500
3° Réduction des indemnités familiale et de naissance . . . . .	2,760
	50,060
Augmentation :	

Promotions réglementaires . . . . fr.	43,150
Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 37,100 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire . . . . .	68,500
	111,650
Augmentation. . . fr.	61,590

Art. 21. — Augmentation résultant du relèvement du taux des indemnités de déplacements.

Art. 22. — Diminution du nombre de bénéficiaires . . . . . fr. 33,000

Augmentation : relèvement du montant des secours tenant lieu de pension . . . . . 19,200

Reste en moins. . . fr. 13,800

## Verlaging :

1° Standsplaatsvergoeding . . . . fr.	2,250
2° Zitpenningen der leden, enz. (krediet in overeenstemming gebracht met de behoeften van den dienst). . . .	26,050
	28,300

Blijft als verhooging. . . fr. 165,790

## Art. 13. — Verhooging voortvloeiende :

1° Uit het verleenen van regelmatige bevoerderingen . . . . . fr.	4,750
2° Uit de verhooging van den duurtetoeslag der schuursters . . . . .	400
3° Uit de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekeuring aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. (De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 4,600 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.) . . . . .	8,200
	13,350

## Verlaging :

Gezins- en geboortevergoedingen . . . . fr.	3,850
Blijft als verhooging. . . fr. 9,500	

Art. 15. — Verhooging voortvloeiende uit het hooger bedrag der vergoedingen wegens verplaatsing.

Art. 17. — Verhooging voortvloeiende uit het vermeerderen van het getal pensioenen; een som van 6,000 frank is voorzien voor de gebeurlijke verhooging der pensioenbedragen.

Art. 19, 20 en 21. — De uitgaven betreffende den dienst zijn geheel en al ten laste van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen . . . . . fr. 723,140

## Art. 19. — Verlaging :

1° Afschaffing van twee betrekkingen . . . fr.	45,800
2° Standplaatsvergoeding . . . . .	1,500
3° Vermindering van de gezins- en geboortevergoedingen . . . . .	2,760
	50,060

## Vermoeidering :

Regelmatige bevorderingen . . . . fr.	43,150
Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekeuring aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 37,100 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken . . . . .	68,500
	111,650
Vermoeidering. . . fr.	61,590

Art. 21. — Verhooging voortvloeiende uit het hooger bedrag der vergoedingen wegens verplaatsing.

Art. 22. — Vermindering van het getal belanghebbenden . . . . . fr. 33,000

Verhooging : hooger bedrag van de ter vervanging van pensioen dienende hulpgelden . . . . . 19,200

Blijft als verlaging. . . fr. 13,800

Art. 24. — Majoration résultant de la création du Comité consultatif des tarifs et de l'augmentation des tarifs de la Société Nationale des Chemins de fer belges.

Art. 25. — Majoration résultant de l'extension donnée aux cours de langues.

Art. 26. — Majoration résultant du relèvement des honoraires des avocats.

Art. 27. — Majoration résultant de la reprise du recrutement.

Art. 28. — Crédit mis au niveau des besoins des services.

Art. 33. — Crédit mis au niveau des pensions servies aux anciens ouvriers de la ligne vicinale Mons-Boussu, mis à la retraite antérieurement à la cession de la ligne à la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux.

Art. 35 (nouveau). — Centralisation du contrôle médical organisé précédemment, en commun avec la Société Nationale des Chemins de fer belges et à ses frais, à titre provisoire.

Art. 36 et 37 (nouveaux). — Organisation d'un service des assurances sociales analogue à celui de la Société Nationale des Chemins de fer belges, en vue d'augmenter le rendement tant en présences qu'en qualité de travail.

Art. 38, litt. *a* et *b*. — De même que pour l'exercice 1929, le Gouvernement estime nécessaire d'indemniser, en 1930, la Société Nationale des Chemins de fer belges des pertes subies par elle, du chef des réductions de tarifs accordées aux familles nombreuses.

Art. 38, litt. *c* (nouveau). — Cette mesure réalise le juste équilibre dont il est question à l'article 3 de la Convention conclue entre la Belgique et le Grand-Duché du Luxembourg et établissant une Union économique entre les deux pays.

## B. — MARINE.

Art. 39. — A. Augmentations :

Majoration du taux des indemnités d'embarquement . . . . .	fr. 86,000
Majoration de l'indemnité de chauffe . . . . .	104,800
Majoration des indemnités de cabinet . . . . .	10,000
Majoration des indemnités d'équipement des agents de la police maritime . . . . .	7,000
Majoration des indemnités du Conseil d'enquête maritime . . . . .	13,800
Application des nouveaux barèmes de traitement (A. R. des 2-2-29 et 27-5-29) . . . . .	1,161,000
Indemnités à l'assesseur juridique et au greffier des prud'hommes marins . . . . .	8,000
Indemnité au personnel chargé de la conduite du bateau de passage d'eau actionné par un moteur Diesel . . . . .	6,570
Indemnité au personnel de la remorque pour l'entretien et l'amélioration des appareils d'éclairage des bouées du littoral . . . . .	2,160
Office de Paris (ajustement des dépenses) . . . . .	14,000

A reporter. . . fr. 1,413,330

Art. 24. — Verhoging te wijten aan de oprichting van het Raadgevend Comiteit der tarieven en aan de verhoging van de tarieven der Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.

Art. 25. — Verhoging wegens uitbreiding van de taalengangen.

Art. 26. — Verhoging ten gevolge van het hooger honorarium der advocaten.

Art. 27. — Verhoging voortvloeiende uit het hernemen van de aanwerving.

Art. 28. — Krediet in overeenstemming gebracht met de behoeften van de diensten.

Art. 33. — Krediet in overeenstemming gebracht met de pensioenen uitgekeerd aan geweven werklieden van de buurtlijn Bergen-Boussu, gepensionneerd vóór de overgave van de lijn aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen.

Art. 35 (nieuw). — Centralisatie van het geneeskundig toezicht, vroeger samén met de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen voorloopig en op dezer kosten ingericht.

Art. 36 en 37 (nieuw). — Inrichting van den dienst der maatschappelijke verzekeringen zoals bij de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, ten einde de werkopbrengst te vermeerderen door regelmatiger tegenwoordigheid en beter werk.

Art. 38, litt. *a* en *b*. — Evenals vóor het dienstjaar 1929, acht het Gouvernement het noodig de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen, in 1930, te vergoeden voor de verliezen door haar ondergaan, ingevolge de vermindering van vervoertarieven, toegestaan aan de kinderrijke gezinnen.

Art. 38, litt. *c* (nieuw). — Deze maatregel verwezenlijkt het juiste evenwicht, waarvan sprake bij artikel 3 van de tusschen België en het Groot-Hertogdom Luxemburg gesloten overeenkomst, waarbij een Economisch Verbond tusschen beide landen opgericht wordt.

## B. — ZEEWEZEN.

Art. 39. — A. Verhogingen :

Verhoging van het bedrag der vergoedingen voor inscheping . . . . .	fr. 86,000
Verhoging van de stookvergoeding . . . . .	104,800
Verhoging van de kabinetvergoedingen . . . . .	10,000
Verhoging van de vergoedingen voor uitrusting van de agenten der zeevaartpolitie . . . . .	7,000
Verhoging van de vergoedingen van den onderzoeksraad voor de scheepvaart . . . . .	13,800
Toepassing van de nieuwe wedderoosters (K. B. van 2-2-29 en 27-5-29) . . . . .	1,161,000
Vergoedingen van den rechtskundigen bijzitter en van den griffier der werkrechtersraden voor zeelieden . . . . .	8,000
Vergoeding voor het personeel belast met het sturen van de overzetboot gedreven door een Dieselmotor . . . . .	6,570
Vergoeding aan het personeel van den sleepdienst voor het onderhouden en het verbeteren van de verlichtingstoestellen van de boeien der kust . . . . .	2,160
Ambt te Parijs (aanpassing der uitgaven) : . . . . .	14,000

Over te dragen. . . fr. 1,413,330

Report.	fr. 1,413,330	Overdracht.	fr. 1,413,330
Vivres pour la « Zinnia » . . . . .	155,000	Levensmiddelen voor de « Zinnia » . . . . .	155,000
Indemnités de compensation aux fonctionnaires et agents résidant à Flessingue et à Terneuzen en vue de leur conserver la même rémunération qu'en décembre 1927 . . . . .	35,600	Vergoedingen aan de ambtenaars en bedienenden die te Vlissingen en te Terneuzen verblijven, ten einde hun dezelfde bezoldiging als in December 1927 te behouden . . . . .	35,600
Augmentation des effectifs . . . . .	802,800	Vermeerdering der getalsterkte . . . . .	802,800
Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. (La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 1,103,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.) . . . . .	2,266,000	Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toeënkennung aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. (De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 1,103,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.).	2,266,000
Divers . . . . .	1,880	Allerlei . . . . .	1,880
	<u>4,674,610</u>		<u>4,674,610</u>
<i>B. Diminutions :</i>			
Indemnité du Conseil supérieur de la Marine . . . . .	fr. 2,000	<i>B. Verminderingen :</i>	
Indemnité de résidence . . . . .	4,000	Vergoeding van den Hooger Raad voor de Scheepvaart . . . . .	fr. 2,000
Perle sur change par suite de l'augmentation du taux de conversion du Fl. P.-B. . . . .	23,200	Standplaatsvergoeding . . . . .	4,000
Troisième service de nuit Ostende-Douvres (dépense non portée en 1930). . . . .	694,500	Verlies op wisselkoers ten gevolge van de verhoging van omzettingskoers van den Ned. gulden . . . . .	23,200
	<u>723,700</u>	Derde nachtdienst Oostende-Dover (uitgaaf niet ingeschreven in 1930) . . . . .	694,500
Reste en plus. . . . .	fr. 3,950,910		<u>723,700</u>
<i>Art. 40. — A. Augmentations :</i>			
Gardiennage du magasin à poudre . . . . .	fr. 11,000	<i>Blijft als verhoging.</i> . . . . fr. <u>3,950,910</u>	
Allocation de 10 % au personnel d'Anvers . . . . .	34,300		
Salaires, chevrons, etc. . . . .	30,190		
Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. (La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 257,750 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.) . . . . .	515,500		
	<u>590,990</u>		
<i>B. Diminution :</i>			
Troisième service de nuit Ostende-Douvres (dépense non prévue pour 1930) . . . . .	fr. 30,550		
Reste en plus. . . . .	fr. 560,440		
<i>Art. 41. — Augmentations :</i>			
Application des nouveaux barèmes prévus par arrêté royal du 27 mai 1929 . . . . .	fr. 98,000	<i>Art. 40. — A. Verhoogingen :</i>	
Majoration des taux des indemnités d'embarquement . . . . .	19,000	Bewaken van het poedermagazijn . . . . .	fr. 11,000
Indemnité de compensation en vue d'assurer au personnel canotier la rémunération de décembre 1927 . . . . .	87,000	Toelage van 10 t. h. aan het personeel te Antwerpen . . . . .	34,300
Augmentation des effectifs . . . . .	304,200	Loonen, chevrons, enz. . . . .	30,190
Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 167,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire . . . . .	352,000	Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toeënkennung aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. (De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 167,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.).	515,500
	<u>860,200</u>		<u>590,990</u>
<i>B. Verlaging :</i>			
Derde nachtdienst Oostende-Dover (uitgaaf niet voorzien voor 1930) . . . . .	fr. 30,550	<i>Blijft als verhooging.</i> . . . . fr. <u>560,440</u>	
<i>Art. 41. — Verhoogingen :</i>			
Toepassing van de nieuwe roosters voorzien bij Koninklijk besluit van 27 Mei 1929 . . . . .	fr. 98,000		
Verhoging van het bedrag der vergoedingen voor inscheping . . . . .	19,000		
Vergoeding om aan de roeiers dezelfde bezoldiging als in December 1927 te verzekeren . . . . .	87,000		
Vermeerdering der getalsterkte . . . . .	304,200		
Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toeënkennung aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 167,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken . . . . .	352,000		
	<u>860,200</u>		

## Diminutions :

Ajustement des indemnités familiales . . . . .	fr. 107,000
Diminution de la perte sur change par suite de l'augmentation du taux de conversion du Fl. P.-B. . . . .	118,000
	225,000

Reste en plus. . . fr. 635,200

## Art. 43. — Augmentations :

Indemnités de déplacements, jetons de présence et indemnités de vacations. Conseils de prud'hommes marins . . . . .	fr. 25,000
Majoration des indemnités de vacation du Conseil d'enquête maritime et de l'Inspection maritime . . . . .	40,500
Majoration des frais de séjour du personnel de l'hydrographie et des dragages . . . . .	14,000
Majoration des frais de déplacements . . . . .	54,500
Indemnités de séjour aux pilotes de Flessingue résidant à Ostende. . . . .	240,000
	374,000

## Art. 44. — Diminution :

## Perte sur change :

a) Par suite du transfert à Ostende de 44 pilotes de Flessingue . . . . .	
b) Par suite de ce que le Budget de 1929 avait été établi d'après le taux de conversion de 9 francs au lieu de fr. 9.80 pour 1 florin . . . . .	1,538,120

## Augmentations :

Remise aux pilotes-auxiliaires pour le service de l'Escaut en aval d'Anvers . . . fr. 108,000	
Augmentation du tantième pour cent pour les rétributions des pilotes auxiliaires de Wintham . . . . .	12,000
Progression du trafic maritime . . . . .	300,000
Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 488,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire. . . . .	976,000
	1,396,000
Reste en moins. . . fr. 142,120	

## Art. 45. — Augmentations :

Écoles de matelotage et de cuisiniers . . . . .	fr. 150,000
Travaux divers . . . . .	6,500

## Diminution :

Vivres compris dans l'article « Traitements » . . . . .	fr. 105,000
	105,000
Reste en plus. . . fr. 51,500	

## Verminderingen :

Aanpassing van de gezinsvergoedingen . . . . .	fr. 107,000
Vermindering van het verlies op den wisselkoers ten gevolge van de verhoging van den omzettingskoers van den Ned. gulden . . . . .	118,000
	225,000

Blijft als verhoging. . . fr. 635,200

## Art. 43. — Verhogingen :

Vergoedingen wegens verplaatsing, zitpenningen en vacatievergoedingen. Werkrechtersraden voor zeelieden . . . . .	fr. 25,000
Verhoging van de vacatievergoedingen van den Onderzoeksraads voor de scheepvaart en de Zeevaartingssectie . . . . .	40,500
Verhoging van de verblijfsvergoeding van het personeel der hydrografie en der baggerwerken . . . . .	14,000
Verhoging van de vergoeding wegens verplaatsing . . . . .	54,500
Verblijfsvergoedingen aan de loodsen van Vlissingen die te Oostende verblijven . . . . .	240,000
	374,000

## Art. 44. — Verlaging :

## Verlies op den wisselkoers :

a) Ten gevolge van het overplaatsen naar Oostende van 44 loodsen van Vlissingen . . fr.	
b) Door dat de Begrooting van 1929 opgemaakt werd op den omzettingskoers van 9 frank in plaats van fr. 9.80 voor 1 gulden . .	1,538,120

## Verhogingen :

Commissieloon aan de hulploodsen voor den dienst der Schelde beneden Antwerpen . . . . .	fr. 108,000
Verhoging van het percent voor de bezoldiging van de hulploodsen te Wintham . . . . .	12,000
Toenemen van de scheepvaart . . . . .	300,000
Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 488,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken . . . . .	976,000
	1,396,000

Blijft als verlaging. . . fr. 142,120

## Art. 45. — Verhogingen :

Scholen voor matrozen en koks . fr. 150,000	
Allerhande werken . . . . .	6,500

## Verlaging :

Levensmiddelen opgenomen onder artikel « Wedden » . . . . .	fr. 105,000
	105,000
Blijft als verhoging. . . fr. 51,500	

Art. 46. — Augmentations :		Art. 46. — Verhoogingen :	
Coût d'acquisition d'unités à remplacer . . . . . fr.	230,400	Aankoopprijs van te vervangen schepen . . . . . fr.	230,400
Combustibles . . . . .	2,690,000	Brandstoffen . . . . .	2,690,000
Propagande en faveur de la marine marchande . . . . .	15,000	Propaganda voor de koopvaardij .	15,000
Conseil de prud'hommes marins . . . . .	7,000	Werkrechtersraad voor zeelieden .	7,000
Travaux exceptionnels d'entretien . . . . .	1,986,000	Buitengewone onderhoudswerken .	1,986,000
	4,928,400		4,928,400
Diminutions :		Verminderingen :	
Coût d'acquisition d'unités à remplacer (paquebots, bateaux-pilotes, canots) . . . . . fr.	5,664,000	Aankoopprijs van te vervangen schepen (paket-,loods-,roeibooten)fr.	5,664,000
Troisième service Ostende-Douvres (dépense non prévue en 1930) . . . . .	559,950	Derde dienst Oostende-Dover (uitgaaf niet ingeschreven voor 1930) .	559,950
	6,223,950		6,223,950
Reste en moins. . . fr.	1,295,550	Blijft als verlaging. . . fr.	1,295,550

Les modifications au libellé de l'article résultent :

1° De la suppression du Service de la propagande et du tourisme, qui antérieurement assurait la propagande en faveur des ports belges;

2° De l'institution du Conseil d'enquête maritime (loi du 30 juin 1926) et du Conseil de prud'hommes marins (A. R. du 26 juillet 1929).

Art. 47. — Augmentation résultant de la majoration des pensions et du nombre des pensionnés.

Art. 51. — Le libellé de l'article a été modifié afin de permettre la restitution de tous les droits indistinctement perçus indûment par l'Administration.

Art. 53. — Nouvelles charges résultant de l'acquisition de quatre nouveaux paquebots et d'un bateau de passage d'eau.

Art. 54. — Majoration résultant de l'accroissement du nombre des pensions; une somme de 836,600 francs est prévue pour la majoration éventuelle des pensions.

Art. 57. — Majoration résultant de l'augmentation des dépenses afférentes aux Services centraux.

### C. — POSTES.

Art. 59. — Augmentation résultant :

- 1° D'extension de personnel;
- 2° Des promotions réglementaires;
- 3° De l'application de l'arrêté royal du 22 avril 1929;

4° De la majoration des primes de tri et des frais d'intérim;

5° De l'octroi de remises aux gérants des bureaux auxiliaires, etc.;

6° De l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 6,030,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

Art. 60. — Augmentation résultant d'extension de personnel; du relèvement du traitement initial des chefs facteurs et facteurs-trieurs; de la majoration des frais d'intérim (33 %) et de la prime d'assiduité (50 %); de l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 8,495,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

### C. — POSTERIJEN.

Art. 59. — Verhooging wegens :

- 1° Personeeluitbreiding;
- 2° Regelmatische bevorderingen;
- 3° Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 April 1929;

4° Verhooging van de sorteerpriëmiën en de vergoedingen voor tijdelijke dienstwaarneming;

5° Het verleenen van commissieloon aan de houders van hulppostkantoren, enz.;

6° Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekeuring aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 6,030,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

Art. 60. — Vermeerdering wegens personeeluitbreiding, verhooging van de aanvangswedde van de hoofdbestellers en sorteerders, verhooging van de vergoeding voor tijdelijke dienstwaarneming (33 t. h.) en van de naarstigheidspremie (50 t. h.); toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekeuring aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 8,495,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

Art. 61. — Augmentation des tarifs de tramways.

Art. 62. — Augmentation résultant :

1<sup>e</sup> Des extensions de personnel prévues par l'Office des chèques postaux;

2<sup>e</sup> Du relèvement des salaires;

3<sup>e</sup> De la majoration du supplément mobile des écureuses;

4<sup>e</sup> De l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 368,200 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

Art. 63. — Crédit mis en concordance avec les besoins du service.

Art. 64. — Majoration de 33 % des taux des indemnités de déplacements.

Art. 65. — Extension du cadre des facteurs. Augmentation du prix des tissus. Habillement des motocyclistes.

Art. 66. — Extension du service de transport de dépêches par autos.

Art. 67. — Crédit mis en concordance avec les besoins du service.

Art. 68 (nouveau). — Le libellé de l'article indique la destination des crédits.

Art. 69. — Le crédit alloué pour 1929 présentera une insuffisance de 3,611,125 francs; l'augmentation réelle sera donc de 1,687,275 francs. Cette somme comprend notamment une dépense de 725,000 francs (en charge temporaire) nécessaire pour le remplacement des camionnettes automobiles servant au transport des dépêches postales et une autre de 724,400 francs, justifiée par la majoration de la dépense relative aux fournitures de bureau, papiers, etc., conséquence de l'augmentation des prix et de l'extension du service des colis postaux.

Art. 70. — Augmentation relative à l'impression de timbres-poste pour le compte d'œuvres diverses. Régularisation de dépenses à effectuer du chef de la remise des colis postaux. (Une somme de 110,000 francs doit être remboursée par la Société Nationale des Chemins de fer belges.)

Art. 72. — Augmentation résultant de l'accroissement continu du montant des fonds manipulés par les sous-comptables et les facteurs.

Art. 74. — Crédit mis en rapport avec les besoins des Services centraux.

Art. 75. — Augmentation résultant de la majoration des pensions et du nombre des bénéficiaires.

Art. 76. — Le crédit accordé pour 1929 est insuffisant. Majoration résultant du relèvement des salaires et du taux maximum jusqu'à concurrence duquel la loi est applicable (20,000 francs au lieu de 12,000 francs).

Art. 78. — Capital à amortir . . . . fr. 39,589,345 79

Intérêts à 8 % . . . . . fr. 3,167,148 "

Amortissement à 3.30 % . . . . . 1,306,448 "

Intérêts à payer sur les sommes allouées au personnel pour la vie chère en 1921, 1922 et 1923 . . . . . 2,093,357 "

Total. . . . fr. 6,566,953 "

Art. 80. — Augmentation résultant de l'accroissement du nombre des pensionnés: une somme de 3,618,000 francs est prévue pour la majoration éventuelle des pensions.

Art. 61. — Verhoging van de tramtarieven.

Art. 62. — Verhoging voortvloeiende :

1<sup>e</sup> Uit de personeeluitbreiding voorzien door het Postcheckambt;

2<sup>e</sup> Uit de loonsverhoging;

3<sup>e</sup> Uit de verhoging van het veranderlijk bijloon der schuursters.

4<sup>e</sup> Uit de toepassing van de Koninklijke Besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toeaking aan het personeel van een toeelage gelijk aan het tiende deel van de brutojaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 368,200 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

Art. 63. — Krediet in overeenstemming gebracht met de behoeften van den dienst.

Art. 64. — Verhoging van 33 t. h. van de bedragen der vergoedingen wegens verplaatsing.

Art. 65. — Uitbreiding van het kader der bestellers. Verhoging van den prijs der weefsels. Kleeding der motorrijders.

Art. 66. — Uitbreiding van den dienst voor het vervoer per auto van postpakketten.

Art. 67. — Krediet in overeenstemming gebracht met de behoeften van den dienst.

Art. 68 (nieuw). — De tekst van het artikel geeft de bestemming der kredieten op.

Art. 69. — Het voor 1929 toegekend krediet bedraagt 3,611,125 frank te weinig; de werkelijke verhoging is dus 1,687,275 frank. In deze som zijn inzonderheid begrepen een uitgaaf van 725,000 frank (in tijdelijken last) noodig voor het vervangen van de voor het vervoer van postpakketten dienende auto's en een andere van 724,400 frank, gerechtvaardigd door de verhoging van de uitgave aangaande de kantoorbehoeften, papier, enz., gevolg van de prijsverhoging en van de uitbreiding van den dienst der postcolli.

Art. 70. — Verhoging betreffende het drukken van postzegels voor rekening van verschillende werken. Regeling van de uitgaven te doen uit hoofde van de bestelling van postcolli. (Eene som van 110,000 frank is terug te betalen door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.)

Art. 72. — Verhoging te wijten aan de voortdurende vermeerdering van het geld behandeld door onderrekenplichtigen en bestellers.

Art. 74. — Krediet in verhouding gebracht tot de behoeften van de Centrale Diensten.

Art. 75. — Vermeerdering te wijten aan de verhoging van de pensioenen en het groter getal gepensioneerden.

Art. 76. — Het voor 1929 toegestane krediet is ontoereikend. Vermeerdering voortspruitende uit de verhoging van de loonen en van het maximumbedrag tot hetwelk de wet van toepassing is (20,000 frank in stede van 12,000 frank).

Art. 78. — Af te lossen kapitaal . . . . fr. 39,589,345 79

Interesten tegen 8 t. h. . . . . fr. 3,167,148 "

Aflossing tegen 3.30 t. h. . . . . 1,306,448 "

Interesten te betalen op de sommen aan het personeel verleend uit hoofde van het duur leven in 1921, 1922 en 1923 . . . . . 2,093,357 "

Totaal. . . . fr. 6,566,953 "

Art. 80. — Verhoging wegens het vermeerderen van het getal gepensioneerden: een som van 3,618,000 frank is voorzien voor de gebeurlijke verhoging der pensioenbedragen.

Art. 81. — Crédit mis en concordance avec la dépense réelle, y compris une somme de 1,880 francs pour majoration éventuelle.

Art. 83. — Crédit mis en concordance avec les besoins des services.

Art. 86. — Crédit mis en concordance avec les besoins du service. Augmentation résultant en ordre principal de la majoration des frais de gestion des stations, perceptions et diminution de la somme à payer par la Société Nationale des Chemins de fer belges pour valeurs d'affranchissement, etc.

#### D. — OFFICE CENTRAL DES IMPRIMÉS.

Art. 87. — Augmentation : promotions réglementaires et application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 75,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

Art. 88. — Augmentation résultant de l'octroi des promotions réglementaires, de l'extension des cadres et de l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 47,500 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

Art. 91. — Crédit mis en rapport avec les besoins du service.

Art. 92. — Crédit mis en rapport avec les besoins des divers départements et administrations et ceux de la Société Nationale des Chemins de fer belges.

Art. 93. — Augmentation résultant de la majoration des crédits sollicités pour les besoins des Services centraux.

Art. 94. — Augmentation résultant de l'accroissement du nombre des pensions; une somme de 17,300 francs est prévue pour la majoration éventuelle des pensions.

Art. 95. — Majoration résultant de l'augmentation du nombre des pensions.

#### E. — AÉRONAUTIQUE.

Art. 100. — Augmentation provenant d'une révision des cadres du personnel (services extérieurs), et de l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 96,550 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

Art. 101. — Majoration résultant du relèvement du taux des indemnités de déplacement.

Art. 102. — Augmentation résultant de l'instauration des services de nuit sur les lignes aériennes et de l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 52,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

Art. 103. — Augmentation résultant de l'instauration des services de nuit sur les lignes aériennes.

Art. 81. — Krediet in overeenstemming gebracht met de werkelijke uitgave; een som van 1,880 frank voor gebeurlijke verhoging, inbegrepen.

Art. 83. — Krediet in overeenstemming gebracht met de behoeften van de diensten.

Art. 86. — Krediet in overeenstemming gebracht met de noodwendigheden van den dienst. Vermeerdering hoofdzakelijk voortkomende van de verhoging van de kosten voor beheer van de staties-ontvangerijen en vermindering van de som door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen te betalen, voor frankeerwaarden, enz.

#### D. — MIDDELAMBT VOOR DRUKWERKEN.

Art. 87. — Verhoging : regelmatige bevorderingen en toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 75,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

Art. 88. — Vermeerdering te wijten aan het toekennen van de regelmatige bevorderingen, aan de uitbreiding der kaders en de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 47,500 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

Art. 91. — Krediet in verhouding gebracht tot de behoeften van den dienst.

Art. 92. — Krediet in verhouding gebracht tot de behoeften van de verschillende Departementen en Beheeren en die van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.

Art. 93. — Verhoging te wijten aan de hogere kredieten aangevraagd voor de behoeften van de Centrale Diensten.

Art. 94. — Verhoging te wijten aan de vermeerdering van het getal pensioenen; een som van 17,300 frank is voorzien voor de gebeurlijke verhoging der pensioenbedragen.

Art. 95. — Verhoging te wijten aan de vermeerdering van het getal pensioenen.

#### F. — LUCHTVAART.

Art. 100. — Verhoging te wijten aan eene herziening van de kaders van het personeel (buitendiensten), en aan de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 96,550 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken

Art. 101. — Verhoging voortvloeiende uit het hoger bedrag der vergoeding wegens verplaatsing.

Art. 102. — Verhoging te wijten aan het inrichten van nachtdiensten op de luchtvaartlijnen en aan de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 52,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

Art. 103. — Verhoging te wijten aan het inrichten van nachtdiensten op de luchtvaartlijnen.

Art. 104. — Augmentation résultant du supplément des frais d'entretien des installations nouvelles (750,000 francs) et de l'extension des services techniques (150,000 francs).

Art. 105. — Crédit mis en rapport avec les besoins pour 1930 (achèvement des installations).

Art. 106. — Application de la loi du 25 mai 1929 autorisant la modification des statuts de la S. A. B. E. N. A.

Art. 107 (nouveau). — Crédit sollicité en vue de l'application des dispositions modifiées de l'article 33 (chap. C) des statuts de la Société anonyme belge d'exploitation de la navigation aérienne. Modifications approuvées par la loi du 25 mai 1929.

Art. 108. — Majoration résultant :

1<sup>e</sup> De l'octroi de subsides aux clubs d'aviation pour l'acquisition d'appareils;

2<sup>e</sup> De l'allocation de subsides à des prototypes d'avions et moteurs.

D'autre part, le crédit de 100,000 francs accordé en 1929, pour l'organisation de conférences à Bruxelles ne doit pas être renouvelé pour 1930.

Art. 111. — Augmentation résultant de l'accroissement du nombre des pensions; une somme de 5,400 francs est prévue pour l'augmentation éventuelle des pensions.

Art. 113. — Augmentation résultant de la majoration des pensions et de l'augmentation du nombre des bénéficiaires.

Art. 114. — Augmentation résultant de la majoration des crédits sollicités pour les besoins des Services centraux.

## TABLEAU II. — RECETTES D'EXPLOITATION

### A. — SERVICES CENTRAUX.

Art. 1. — Augmentation correspondant à celle des dépenses que les parts d'intervention des différentes administrations doivent couvrir.

(1) Art. 2 de 1929. — Suppression du Service de la propagande et du tourisme.

Art. 2. — Augmentation correspondant à celle des dépenses que les parts d'intervention des différents départements et administrations doivent couvrir.

Art. 3. — La diminution de la recette résulte de la réduction des dépenses dont le remboursement sera réclamé. Les sommes remboursées du chef de secours payés pour compte des administrations seront rattachées dorénavant à l'article 1.

Art. 5. — Diminution du nombre de cas d'application,

### B. — MARINE.

Art. 6, 7, 9 et 10. — Augmentation résultant de l'accroissement du trafic.

Art. 12. — Prévisions mises en concordance avec les résultats de 1928 et la marche des recettes en 1929.

Art. 14. — Les articles 15, 16 et 17 de 1929 ont été réunis en un seul article.

Cette recette résulte de la perception :

1<sup>e</sup> Des charges du service de passage d'eau du pays de

Art. 104. — Verhoging te wijten aan de bijkomende kosten van onderhoud der nieuwe inrichtingen (750,000 frank) en aan de uitbreiding van de technische diensten (150,000 frank).

Art. 105. — Krediet in verhouding gebracht tot de behoeften voor 1930 (voltooiing van de inrichtingen).

Art. 106. — Toepassing van de wet van 25 Mei 1929 houdende machtiging tot het wijzigen van de statuten van de S. A. B. E. N. A.

Art. 107 (nieuw). — Krediet aangevraagd met het oog op de toepassing van de gewijzigde schikkingen van artikel 33 (hoofdstuk C) van de statuten van de Belgische Naamloze Vennootschap tot exploitatie van het Luchtverkeer. Wijzigingen goedgekeurd bij de wet van 25 Mei 1929.

Art. 108. — Verhoging voortvloeiende :

1<sup>e</sup> Uit toelagen aan vliegclubs verleend voor het aankopen van toestellen;

2<sup>e</sup> Uit het verleenen van toelagen voor prototypen van vliegtuigen en motoren.

Anderzijds dient het krediet van 100,000 frank toeestaan, voor 1929, voor de inrichting van conferencies te Brussel voor 1930 niet hernieuwd.

Art. 111. — Verhoging te wijten aan de vermeerdering van het getal pensioenen; een som van 5,400 frank is voorzien voor de gebeurlijke verhoging der pensioenbedragen.

Art. 113. — Vermeerdering te wijten aan de verhoging van de pensioenen en het groter getal gepensioneerden.

Art. 114. — Verhoging wegens de grootere kredieten aangevraagd voor de behoeften van de Centrale Diensten.

## TABEL II. — ONTVANGSTEN VAN EXPLOITATIE

### A. — CENTRALE DIENSTEN.

Art. 1. — Verhoging overeenkomende met die der uitgaven welke dienen gedeckt door de aandeelen der verschillende beheeren.

(1) Art. 2 van 1929. — Afschaffing van den Dienst voor propaganda en toerisme.

Art. 2. — Verhoging overeenkomende met die der uitgaven welke dienen gedeckt door de aandeelen der verschillende Departementen en Beheeren.

Art. 3. — De verlaging van de ontvangsten is te wijten aan de vermindering van de uitgaven waarvan de terugbetaling zal gevorderd worden. De sommen terugbetaald uit hoofde van voor rekening van de Beheeren betaalde hulpgelden worden voortaan onder artikel 1 opgenomen.

Art. 5. — Vermindering van het getal gevallen van toepassing.

### B. — ZEEWEZEN.

Art. 6, 7, 9 en 10. — Verhoging te wijten aan het toenemen van het verkeer.

Art. 12. — Voorzieningen in overeenstemming gebracht met den uitslag van 1928 en den gang der ontvangsten in 1929.

Art. 14. — Artikelen 15, 16 en 17 van 1929 werden tot één enkel artikel vereenigd.

Deze ontvangst vloeit voort uit de inning van :

1<sup>e</sup> De lasten van den overztdienst van het land van

Waes, à rembourser par la Société Nationale des Chemins de fer belges;

2° Des charges du garde-pêche « Zinnia » à rembourser par l'Agriculture;

3° Des redevances et droits divers;

4° Des remboursements des frais pour enlèvement d'épaves.

#### C. — POSTES

Art. 15. — En se basant sur la marche des recettes pour 1929 et sur l'extension du service des petits paquets (8,000,000 de francs), les recettes postales de 1930 peuvent être évaluées à 357,288,000 francs y compris la recette de publicité.

(2) Art. 20 de 1929. — Suppression du service de la propagande et du tourisme.

Art. 17. — Evaluation mise en rapport avec les faits constatés.

Art. 18. — Cette prévision de recettes se décompose comme il suit :

a) Frais de personnel et de matériel de la masse d'habillement . . . . .	fr. 169,000
b) Frais de personnel des associations professionnelles . . . . .	175,000
c) Dépenses effectuées pour compte d'autres départements (courriers, transports) . . . . .	14,000
d) Remise sur la vente de valeurs fiscales et de timbres-retraite . . . . .	3,750,000
e) Rémunération des opérations pour compte de la Caisse d'Épargne et de Retraite . . . . .	5,843,750
Total. . . . .	fr. 9,951,750

#### D. — OFFICE CENTRAL DES IMPRIMÉS.

Art. 20. — L'augmentation de recettes correspond à une égale augmentation de dépenses.

#### E. — AÉRONAUTIQUE.

Art. 21. — L'augmentation est due au développement du trafic aérien.

#### TABLEAU III — DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

##### NOTE

à l'appui des prévisions des dépenses.

#### A. — SERVICES CENTRAUX.

Art. 1. — *Edification et équipement d'un préventorium et installation de 4 centres d'inspection sanitaire.*

Crédit demandé : 3,900,000 francs.

a) Achat et édification du préventorium . . fr. 2,000,000

b) Ameublement, linge et outillage médical. 1,500,000

A reporter. . . fr. 3,500,000

Waas, terug te betalen door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen;

2° De lasten van de visscherijwachtboot « Zinnia », terug te betalen door Landbouw;

3° De huurgelden en allerlei rechten;

4° De terugbetaling der kosten voor wegruimen van wrakken.

#### C. — POSTERIJEN.

Art. 15. — De gang van de ontvangsten voor 1929 en de grootere opbrengst van den dienst der kleine pakken (8,000,000 frank) tot grondslag genomen, mogen de postontvangsten over 1930 op 357,288,000 frank geraamd worden, de ontvangsten voor publiciteit daarin begrepen.

(2) Art. 20 van 1929. — Afschaffing van den dienst voor propaganda en toerisme.

Art. 17. — Raming in verhouding gebracht tot de bevonden feiten.

Art. 18. — Die raming van ontvangsten wordt verdeeld als volgt :

a) Kosten van personeel en materieel van den kleedingsdienst . . . . .	fr. 169,000
b) Kosten van personeel der beroepsvereenigingen . . . . .	175,000
c) Uitgaven voor rekening van andere Departementen (brievenmalen, vervoer) . . . . .	14,000
d) Commissieloon op den verkoop van fiskale waarden en van lijfrentezegels . . . . .	3,750,000
e) Bezoldiging van de verrichtingen voor rekening van de Spaar- en Lijfrentekas . . . . .	5,843,750
Totaal. . . . .	fr. 9,951,750

#### D. — MIDDELAMBT VOOR DRUKWERKEN.

Art. 20. — De verhoging der ontvangsten komt overeen met een gelijke verhoging der uitgaven.

#### E. — LUCHTVAART.

Art. 21. — De verhoging is te wijten aan de ontwikkeling van het luchtverkeer.

#### TABEL III — BIJTEGENGEWONE UITGAVEN

##### NOTA

tot staving van de voorziene uitgaven.

#### A. — CENTRALE DIENSTEN

Art. 1. — *Oprichting en toerusting van een preventorium en inrichting van 4 gezondheidstoezichtscentra.*

Gevraagd krediet : 3,900,000 frank.

a) Aankoop en oprichting van een preventorium . . . . . fr. 2,000,000

b) Meubelen, linnen en geneeskundige uitrusting . . . . . 1,500,000

Over te dragen. . . fr. 3,500,000

	Report. . . fr.	3,500,000
c) Installation de 4 centres d'inspection sanitaire . . . . .		400,000
Total. . . . fr.	3,900,000	

Le crédit sollicité doit permettre l'organisation rationnelle du contrôle médical et du service des assurances sociales.

Cette dépense est, au même titre que les dépenses d'exploitation, à récupérer à charge des diverses administrations du département.

Les parts contributives correspondantes ont été prévues aux articles 5, 7 et 10.

#### Art. 2. — Construction d'un bâtiment destiné aux Services centraux.

Crédit demandé : 6,500,000 francs.

Cette dépense est à récupérer en tout ou en partie à charge de la Société Nationale des Chemins de fer belges.

Total général. . . fr.	<u>10,400,000</u>
------------------------	-------------------

#### B. — MARINE

##### Art. 3. — Matériel.

Crédit demandé : 78,714,800 francs.

a) Acquisition de deux paquebots pour la ligne Ostende-Douvres (commandés en 1928) . . . fr. 7,000,000  
Les crédits affectés à cette dépense sont répartis comme suit :

Exercice 1928 :

Budget ordinaire . . . . fr.	2,206,000
Budget extraordinaire . . . .	18,794,000

Exercice 1929 :

Budget ordinaire . . . .	2,512,500
Budget extraordinaire . . . .	39,487,500

Exercice 1930 :

Budget extraordinaire . . . .	7,000,000
	<u>70,000,000</u>

b) Acquisition de deux paquebots pour la ligne Ostende-Douvres (commandés en 1929) . . . 41,000,000  
Les crédits affectés à cette dépense sont répartis comme suit :

Exercice 1929 :

Budget ordinaire . . . . fr.	5,072,000
Budget extraordinaire . . . .	36,928,000

Exercice 1930 :

Budget extraordinaire . . . .	41,000,000
	<u>83,000,000</u>

c) Acquisition de quatre bateaux-pilotes à moteurs . . . . .

Les crédits affectés à cette dépense sont répartis comme suit :

Exercice 1929 :

Budget ordinaire . . . . fr.	320,000
Budget ordinaire (crédits supplémentaires) . . . . .	550,000
Budget extraordinaire . . . .	7,260,000
Budget extraordinaire (crédits supplémentaires) . . . .	8,553,800

Exercice 1930 :

Budget extraordinaire . . . .	6,750,200
	<u>23,434,000</u>

A reporter. . . fr. 54,750,200

	Overdracht. . . fr.	3,500,000
c) Inrichting van 4 gezondheidstoezichtscentra. . . . .		400,000
Totaal. . . . fr.	<u>3,900,000</u>	

Het aangevraagd krediet moet de degelijke inrichting van het geneeskundig toezicht en van den dienst der maatschappelijke verzekeringen toelaten.

Deze uitgave dient ten laste gelegd van de onderscheiden Beheeren van het Departement op dezelfde wijze als de uitgaven van exploitatie.

De overeenkomstige aandeelen werden bij artikels 5, 7 en 10 voorzien.

#### Art. 2. — Optrekken van een voor de Centrale Diensten bestemd, gebouw.

Gevraagd krediet : 6,500,000 frank.

Deze uitgave dient totaal of gedeeltelijk terugbetaald door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.

Algemeen totaal. . . fr.	<u>10,400,000</u>
--------------------------	-------------------

#### B. — ZEEWEZEN

##### Art. 3. — Materieel.

Gevraagd krediet : 78,714,800 frank.

a) Aankoop van twee paketbooten voor de lijn Oostende-Dover (besteld in 1928) . . . . fr. 7,000,000

De voor deze uitgave bestemde kredieten worden verdeeld als volgt :

Dienstjaar 1928 :

Gewone Begrooting . . . . fr.	2,206,000
Buitengewone Begrooting . . . .	18,794,000

Dienstjaar 1929 :

Gewone Begrooting . . . .	2,512,500
Buitengewone Begrooting . . . .	39,487,500

Dienstjaar 1930 :

Buitengewone Begrooting . . . .	7,000,000
	<u>70,000,000</u>

b) Aankoop van twee paketbooten voor de lijn Oostende-Dover (besteld in 1929) . . . . 41,000,000

De voor deze uitgave bestemde kredieten worden verdeeld als volgt :

Dienstjaar 1929 :

Gewone Begrooting . . . . fr.	5,072,000
Buitengewone Begrooting . . . .	36,928,000

Dienstjaar 1930 :

Buitengewone Begrooting . . . .	41,000,000
	<u>83,000,000</u>

c) Aankoop van vier motorloodshooten . . . . 6,750,200

De voor deze uitgave bestemde kredieten worden verdeeld als volgt :

Dienstjaar 1929 :

Gewone Begrooting . . . . fr.	320,000
Gewone Begrooting (bijkredieten) . . . .	550,000

Buitengewone Begrooting . . . .	7,260,000
Buitengewone Begrooting (bijkredieten) . . . .	8,553,800

Dienstjaar 1930 :

Buitengewone Begrooting . . . .	6,750,200
	<u>23,434,000</u>

Over te dragen. . . fr. 54,750,200

	Report. . . fr.	Overdracht. . . fr
a) Installation de deux tours, un alésoir et un compresseur d'air pour les ateliers d'Ostende . . . . .	54,750,200	54,750,200
315,000		
c) Placement de sauterelles pour embarquement de combustibles et de transporteurs à utiliser à bord des bateaux . . . . .	120,000	120,000
120,000		
f) Acquisition d'un remorqueur pour le port d'Ostende . . . . .	5,350,000	5,350,000
Le coût est estimé à 5,500,000 francs.		
Exercice 1930 :		
Budget ordinaire . . . . fr. 150,000		
Budget extraordinaire . . . . 5,350,000		
	5,500,000	
g) Acquisition d'un canot pour le service du sauvetage . . . . .	125,000	125,000
h) Remplacement du steamer <i>Méduse</i> du Service de l'Hydrographie . . . . .	325,000	325,000
Le coût de cette nouvelle unité est estimé à 350,000 francs.		
Exercice 1930 :		
Budget ordinaire . . . . fr. 25,000		
Budget extraordinaire . . . . 325,000		
	350,000	
i) Remplacement du steamer <i>Bouillon</i> de l'Hydrographie . . . . .	818,000	818,000
Le coût de cette nouvelle unité est estimé à 850,000 francs.		
Exercice 1930 :		
Budget ordinaire . . . . fr. 32,000		
Budget extraordinaire . . . . 818,000		
	850,000	
j) Acquisition d'un nouveau bateau <i>Police de la Rade</i> pour le service du pilotage à Anvers . . . . .	1,500,000	1,500,000
k) Acquisition d'un bateau baliseur . . . . .	1,476,600	1,476,600
Le coût de cette nouvelle unité est estimé à 1,500,000 francs.		
Exercice 1930 :		
Budget ordinaire . . . . fr. 23,400		
Budget extraordinaire . . . . 1,476,600		
	1,500,000	
l) Acquisition d'un navire à voiles avec moteur auxiliaire . . . . .	2,000,000	2,000,000
Le coût de cette nouvelle unité est estimé à 6,500,000 francs.		
Exercice 1929 :		
Budget extraordinaire . . . . 1,500,000		
Exercice 1930 :		
Budget extraordinaire . . . . 2,000,000		
Le solde de 3,000,000 de francs sera sollicité ultérieurement.		
m) Construction de nouveaux locaux pour l'École supérieure de navigation à Anvers . . . . .	3,000,000	3,000,000
n) Installation de distillation d'eau fonctionnant en quadruple effet . . . . .	320,000	320,000
Total. . . . . fr. 70,099,800		70,099,800

Art. 4. — *Dragages et travaux à exécuter dans l'Escaut maritime pour l'amélioration du régime du fleuve.*

Crédit demandé : 15,000,000 de francs, nécessaire pour permettre d'améliorer le régime du fleuve et de le maintenir en bon état de navigabilité.

Art. 4. — *Baggerwerken en werken in de Zee-Schelde tot verbetering van het regime van den stroom.*

Gevraagd krediet : 15,000,000 frank, noodig tot verbetering van het regime van den stroom en tot instandhouding van zijn bevaarbaarheid.

Art. 5. — *Quote-part de la marine dans les dépenses extraordinaires des Services centraux* (art. 1).

Crédit demandé : 70,020 francs.

Voir justification à l'article 1.

### C. — POSTES

Art. 6. — *Travaux et matériel.*

Crédit demandé : 27,642,700 francs.

A. — Acquisition éventuelle de locaux . . . fr.	2,000,000
Divers locaux (travaux d'amélioration) . . .	800,000
Id. (cloisons de guichets) . . .	150,000
Id. (installations de l'éclairage électrique) . . .	175,000
Id. (ameublement et matériel en extension) . . .	1,153,000
Service du Timbre (matériel en extension) . . .	50,000
Installation du chauffage « Westinghouse » dans les voitures-poste . . . . .	90,000
Construction de voitures-poste . . . . .	4,500,000
Installation d'un tapis roulant de la boîte aux lettres aux tables de ramassage, à Bruxelles I . . . . .	300,000
Office des chèques postaux (mobilier et matériel en extension) . . . . .	105,200
Office des chèques postaux (machines à calculer, à écrire, à composer, machines comptables, matériel pour l'imprimerie) . . . . .	4,700,500
Acquisition de camionnettes-automobiles pour le transport des dépêches postales à Bruxelles et à Anvers . . . . .	258,000
Achat de véhicules automobiles destinés à la levée des boîtes aux lettres dans les grands centres et la distribution des correspondances dans les campagnes . . . . .	500,000
B. — <i>Hôtel de la rue Ducate, Bruxelles.</i> — Installation d'un poste de transformation à haute tension . . . . .	60,000
Auderghem. — Construction . . . . .	400,000
Bruxelles I. — Transformation . . . . .	2,000,000
Charleroi I. — Agrandissement . . . . .	175,000
Châtelineau. — Agrandissement . . . . .	100,000
Courtrai II. — Construction . . . . .	300,000
Deurne. — Parachèvement . . . . .	6,000
Marchienne-au-Pont. — Aménagement d'une habitation pour le percepteur . . . . .	90,000
Nandrin. — Construction . . . . .	150,000
Vieux-Dieu. — Parachèvement . . . . .	15,000
Nieuport. — Construction . . . . .	400,000
Renaix. — Parachèvement . . . . .	25,000
Saint-Trond. — Construction . . . . .	375,000
Tournai. — Construction . . . . .	1,750,000
Wandre. — Parachèvement . . . . .	15,000
C. — <i>Bruxelles.</i> — Hôtel Somzée. — Quote-part de l'Administration des Postes dans les frais de construction du bâtiment destiné à recevoir les bureaux de l'Administration centrale des Postes . . . . .	7,000,000
Total. . . . . fr.	27,642,700

Art. 5. — *Aandeel van het Zeeozeen in de buitengewone uitgaven van de Centrale Diensten* (art. 1).

Gevraagd krediet : 70,020 frank.

Zie verantwoording bij artikel 1.

### C. — POSTERIJEN

Art. 6. — *Werken en materieel.*

Gevraagd krediet : 27,642,700 frank.

A. — Gebeurlijke aankoop van lokalen . . . fr.	2,000,000
Verschillende lokalen (verbeteringswerken) . . .	800,000
Id. (winkelscheisels) . . .	150,000
Id. (aanleg van elektrische verlichting) . . .	175,000
Id. (meubelen en materieel ter uitbreiding) .	1,153,000
Zegeldienst (materieel ter uitbreiding) . . .	50,000
Plaatsen van de verwarming « Westinghouse » in de postrijtuigen . . . . .	90,000
Bouwen van postrijtuigen . . . . .	4,500,000
Aanleggen van een rollaagje van aan de brievenbus tot aan de tafel voor de samenraping der poststukken, te Brussel I . . . . .	300,000
Postcheckambt (mobilair en materieel ter uitbreiding) . . . . .	105,200
Postcheckambt (reken-, schrijf-, zet-, comptabiliseermachines, materieel voor de drukkerij) . . . . .	4,700,500
Aankoop van vrachtauto's voor het vervoer van postpakketten, te Brussel en te Antwerpen . . . . .	258,000
Aankoop van auto's voor het lichten van de brievenbussen in de grote centra en het bestellen van de poststukken op den buiten.	500,000
B. — <i>Hoofdgebouw van de Hertogstraat, Brussel.</i> — Oprichting van een transformatiepost onder hoge spanning . . . . .	60,000
Auderghem. — Oprichting . . . . .	400,000
Brussel I. — Veranderingen . . . . .	2,000,000
Charleroi I. — Uitbreiding . . . . .	175,000
Châtelineau. — Uitbreiding . . . . .	100,000
Kortrijk II. — Oprichting . . . . .	300,000
Deurne. — Algeheele voltooiing . . . . .	6,000
Marchienne-au-Pont. — Geschiktmaking van een woning voor den postmeester . . . . .	90,000
Nandrin. — Oprichting . . . . .	150,000
Oude-God. — Algeheele voltooiing . . . . .	15,000
Nieuwpoort. — Oprichting . . . . .	400,000
Ronse. — Algeheele voltooiing . . . . .	25,000
Sint-Truiden. — Oprichting . . . . .	375,000
Doornik. — Oprichting . . . . .	1,750,000
Wandre. — Algeheele voltooiing . . . . .	15,000
C. — <i>Brussel.</i> — Hotel Somzée. — Aandeel van het Beheer van Posterijen in de kosten van het optrekken van het voor de bureelen van het Hoofdbeheer der Posterijen bestemd gebouw . . . . .	7,000,000
Samen. . . . . fr.	27,642,700

*L'énumération des travaux et fournitures reprise à l'article 6 ne constitue qu'un programme pouvant être modifié suivant les besoins du service, sans toutefois que la dépense totale puisse dépasser le crédit de 27,642,700 francs.*

*Art. 7. — Quote-part de la Poste dans les dépenses extraordinaires des Services centraux (art. 1).*

Crédit demandé : 2,408,617 francs.

Voir justification à l'article 1.

#### D. — AÉRONAUTIQUE.

*Art. 8. — Travaux et matériel.*

Crédit demandé : 17,000,000 de francs.

A. — Complètement des installations :

1° Aérodrome de Bruxelles . . . . fr.	4,000,000
2° Aérodrome d'Anvers . . . . .	5,000,000
3° Aérodrome de Liège . . . . .	2,000,000

B. — Aménagements de terrains de secours et d'aérodromes pour touristes . . . . .

3,000,000

C. — Balisage et équipement des lignes aériennes pour les vols de nuit . . . . .

3,000,000

Total. . . . fr. 17,000,000

*Art. 9. — Participation de l'Etat dans l'augmentation du capital de la S. A. B. E. N. A. (art. 5 des statuts annexés à la loi du 25 mai 1929).*

Crédit demandé : 1,500,000 francs.

Le libellé de l'article indique la destination du crédit.

*Art. 10. — Quote-part de l'Aéronautique dans les dépenses extraordinaires des Services centraux (art. 1).*

Crédit demandé : 17,504 francs.

Voir justification à l'article 1.

#### TABLEAU IV — RECETTES EXTRAORDINAIRES

##### NOTE

à l'appui des évaluations de recettes.

##### A. — SERVICES CENTRAUX.

*Art. 1. — Quote-part des Administrations dans les dépenses extraordinaires des Services centraux (art. 1).*

Evaluation : 3,900,000 francs.

Recette correspondant à la participation des diverses administrations dans le coût de l'édification et de l'équipement d'un préventorium et les frais d'installation de quatre centres d'inspection sanitaire.

*De opsomming van de werken en leveringen gedaan onder artikel 6 vormt slechts een programma, dat kan gewijzigd worden volgens de dienstnoodwendigheden, zonder dat de totale uitgave nochtans het krediet van 27,642,700 frank mag te boven gaan.*

*Art. 7. — Aandeel van Posterijen in de buitengewone uitgaven van de Centrale Diensten (art. 1).*

Gevraagd krediet : 2,408,617 frank.

Zie verantwoording bij artikel 1.

#### D. — LUCHTVAART.

*Art. 8. — Werken en materieel.*

Gevraagd krediet : 17,000,000 frank.

A. — Vollediging der inrichtingen :

1° Vliegveld te Brussel . . . . fr.	4,000,000
2° Vliegveld te Antwerpen . . . .	5,000,000
3° Vliegveld te Luik . . . . .	2,000,000

B. — Inrichtingen van noodlandingsterreinen en vliegvelden voor toeristen. . . . .

3,000,000

C. — Bebakening en uitrusting der luchtlijken voor nachtvluchten . . . . .

3,000,000

Totaal. . . . fr. 17,000,000

*Art. 9. — Deelname van den Staat in de kapitaalsverhoging van de S. A. B. E. N. A. (art. 5 der statuten toegevoegd aan de wet van 25 Mei 1929).*

Gevraagd krediet : 1,500,000 frank.

De opstelling van het artikel wijst de bestemming van het krediet aan.

*Art. 10. — Aandeel van de Luchtvaart in de buitengewone uitgaven der Centrale Diensten (art. 1).*

Gevraagd krediet : 17,504 frank.

Zie verantwoording bij artikel 1.

#### TABEL IV — BIJTENGEWONE ONTVANGSTEN

##### NOTA

tot staving der voorziene ontvangsten.

##### A. — CENTRALE DIENSTEN.

*Art. 1. — Aandeel der Beheeren in de buitengewone uitgaven van de Centrale Diensten (art. 1).*

Raming : 3,900,000 frank.

Ontvangst overeenkomende met het aandeel van de Beheeren in de kosten van oprichting en uitrusting van een preventorium en van de kosten van inrichting van vier gezondheidtoezichtscentra.

## DISPOSITIONS DIVERSES

---

### NOTE A L'APPUI

---

#### ART. 5, LITT. D DU PROJET DE LOI.

Ensuite de marchés à forfait passés en 1928 et 1929, l'Administration de la Marine a commandé à diverses firmes 4 malles-poste pour le service Ostende-Douvres et 4 bateaux-pilote à moteurs.

Or, les crédits nécessaires à cette fin figurent en partie à l'exercice 1928, à l'exercice 1929 et à l'exercice 1930. Il s'ensuit que l'imputation de la seconde partie et de la troisième partie de ces dépenses à charge de l'exercice 1930, déroge à l'article 2 de la loi du 15 mai 1846.

La Cour des Comptes a demandé que cette dérogation soit autorisée expressément par la loi budgétaire; c'est pour déférer à son désir que la présente disposition est proposée.

## VERSCHEIDENE BEPALINGEN

---

### NOTA TOT STAVING

---

#### ART. 5, LITT. D VAN HET WETSONTWERP.

Ingevolge overeenkomsten gesloten in 1928 en 1929, heeft het Beheer van het Zeewezen aan verscheidene firma's 4 paketbooten voor den dienst Oostende-Dover en 4 motorloodsschepen besteld.

Nu, de kredieten daartoe noodig komen deels voor op het dienstjaar 1928, het dienstjaar 1929 en het dienstjaar 1930. Daaruit volgt dat de aanrekening van het tweede en het derde deel van deze uitgaven op het dienstjaar 1930, afwijkt van artikel 2 van de wet van 15 Mei 1846.

Het Rekenhof heeft gevraagd dat deze afwijking uitdrukkelijk bij de begrootingswet toegelaten worde; het is om aan dezen wensch te voldoen dat huidige bepaling voorgesteld wordt.

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

SESSION DE 1929-1930.		I	ZITTINGSJAAR 1929-1930.
Budget, N° 4-XVII. Rapport, N° 89. Amend. : 43, 44, 95, 96.	Séance du 13 février 1930.	Vergadering van 13 Februari 1930.	Begrooting, Nr 4-XVII. Versleg, Nr 89. Amend.: 43, 44, 95 en 96
BUDGET du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique pour l'exercice 1930.		BEGROOTING van het Ministerie van Spoorwe- gen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaart voor het dienst- jaar 1930.	
AMENDEMENT présenté par M.M. VROOME et MARQUET.		AMENDEMENT door de Heeren VROOME en MARQUET ingediend.	
ART. 32.		ART. 32.	
PORTE LE CREDIT PREVU PAR CET ARTICLE · · · · · . . . . . <u>3.000.000,00 frs.</u> (trois millions)		HET BIJ DIT ARTIKEL VOORZIENE CREDIET BREN- GEN OP . . . . . . . . . <u>3.000.000,00 fr.</u> (drie miljoen)	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> E. VROOME. G. MARQUET. </div>			